



Página12 en Alemania

A 20 años de la caída del Muro de Berlín

P/20/21

Escriben: **Matti Steinitz** y **Diego González**



RECLAME LIBERO

Banfield superó a San Lorenzo, sigue invicto y es líder del Apertura

Estos verdes no son enanitos

Página12

BUENOS AIRES, LUNES 9 DE NOVIEMBRE DE 2009 / AÑO 23 / N° 7556 / PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: \$2,50 / RECARGO VENTA INTERIOR: \$0,50 / EN URUGUAY: \$35

DOCUMENTO EXCLUSIVO

Los 28 represores de la ESMA condecorados por Massera que eludieron cualquier requerimiento de la Justicia. Integran una lista secreta de 81 personas que incluye secuestradores, torturadores, médicos que atendían partos en cautiverio e inyectaban a las víctimas de los vuelos y hasta al electricista que arreglaba las picanas P/2/3

LOS TAPADOS



DYN

En la Feria del Libro de Santiago de Chile se presentan cuatro libros que se refieren a Marcelo Bielsa. Uno de ellos se llama *Historia de la clasificación a Sudáfrica 2010*, donde se relata lo que los chilenos consideran la mejor campaña clasificatoria en la historia del fútbol chileno. Ya se puede comprar en

BIELSA

los stands *Las razones del Loco*, un compendio de frases y conceptos del DT. En las secciones de libros de autoayuda se ofrece *Marcelo Bielsa, el secreto de un loco*, que incluye consejos para el éxito en los negocios. Y también se podrá conseguir una biografía argentina: *Lo suficientemente loco*.

Por poca diferencia, Diputados aprobó la reforma de salud que impulsa Obama P/18

La salud ganó por un pelo

8

Con quiénes quedarse, por **Eduardo Aliverti**

32

Bram & Vlad, por **Juan Sasturain**

Diputados comienza a discutir la prórroga de la emergencia económica por dos años P/5

Hasta el fin del mandato

Niegan contacto con el GT y no recuerdan la condecoración

Nadie estuvo, nadie vio

Página 12 intentó comunicarse con aquellos que fueron condecorados por pertenecer al GT de la ESMA, pero que no están procesados ni prófugos. La orden secreta es clara al señalar la pertenencia a la banda de represores.

Por D. M.

Página 12 intentó comunicarse con los ex miembros del Grupo de Tareas 3.3 que no están procesados ni prófugos. Logró hablar sólo con seis. Dos cortaron de inmediato. Los otros cuatro negaron haber actuado en la ESMA y dijeron no recordar la distinción de Massera. Varias esposas tomaron nota del teléfono de este diario, pero sus maridos nunca se comunicaron. Una se enojó con la guía telefónica porque creía no figurar. En la casa del capitán de corbeta Alberto Inocencio Di Marzio informaron que “salió al doctor” el viernes por la mañana. Cinco horas después estaba internado en terapia intensiva. Varias viudas informaron sobre el fallecimiento de sus maridos. Sólo una se manifestó “muy contenta” por la actuación de su esposo en la guerra sucia.

El capitán de navío Hugo Roberto Ortiz estuvo destinado durante toda la dictadura en la Escuela de Aviación Naval.

—**Usted fue condecorado por participar en “operaciones de combate”, pero es aviador. ¿En qué tipo de combates participó?**—preguntó **Página 12**.

—No tengo nada que hablar con usted—respondió ofuscado. Y cortó.

Ortiz llegó a ser jefe de la base Zar en 1991, director de la Escuela de Aviación Naval en 1995 y comandante de la Fuerza Aeronaval 3 en 1998. No es el único aviador condecorado. También fue distinguido por su “honor al valor en combate” el teniente de navío Julio Alberto Pieretti, que según un obituario del Instituto Aeronaval murió el año pasado. Los capitanes de fragata Guido Paoletti y Rodolfo Alberto Bogado eran técnicos aeronáuticos.

El segundo que cortó la comunicación es el capitán de navío Julio José Steger, radicado en Bahía Blanca. Alcanzó a decir “yo no estuve en la ESMA” y no volvió a atender. Steger integra la comisión de modelistas navales del Instituto Nacional Browniano y la Cámara de Administradores de Propiedad Horizontal de Bahía Blanca. Es socio en una empresa de limpieza y mantenimiento del contraalmirante Carlos Hugo Robacio, comandante del Batallón de Infantería 5 en Malvinas.

El capitán de corbeta Jorge Daniel Arias, otro bahiense, respondió que “lamentablemente no le voy a poder contestar”. Negó haber sido distinguido por Massera, sugirió que se trató de “una confusión” y aseguró que “en 1976 estuve en la Antártida y en 1977 fui oficial del cuerpo de alumnos”.

El cuarto es el contraalmirante Mario Bilesio, que en 2003 desautorizó a Astiz a fijar domicilio en su casa y pidió que no le envíen más notificaciones para el camarada en desgracia. El ingeniero Bilesio es jefe de inspección en la construcción del buque a vela Escuela Goleta “Santa María de los Buenos Ayres”, destinado “a incentivar la cultura marítima de la sociedad argentina”.



El capitán de navío Alberto Rodolfo von Wernich es primo segundo del



Oscar Hermelo, que fue fiscal hasta el mes pasado, al recibir un premio de Scilingo por su labor en la ESMA.

capellán Cristian von Wernich.

—**¿Recuerda en qué combates participó?**

—No, fue hace muchos años.

—**¿Participaba de operativos en los que se capturaban personas?**

—En absoluto. Siempre estuve en La Plata, era profesor militar, de manera que no tengo nada que decir.

—**¿Recuerda la condecoración por su actuación en el GT 3.3?**

—No la recuerdo, la debo tener por ahí.



El capitán Rafael León Rodríguez, jefe de relaciones institucionales del Estado Mayor Conjunto hasta 1995, explicó que “sin orden superior no puedo hablar, usted sabe cómo son los códigos”.

—**Usted fue condecorado por integrar el GT 3.3.**

—No, yo en la escuela tuve a mi cargo un curso de mil cien personas. Y por si fuera poco cursaba en la universidad, tenía que salir volando a las seis y volvía a mi casa de madrugada.

—**Massera lo condecoró por “operaciones en combate”.**

—Es llamativo. En 1976 fui jefe de la compañía del curso máquinas. En 1977 era el segundo del curso “mar y servicios”, con once especialidades. No tenía tiempo ni para respirar. Eramos ciento y pico, la plana mayor de la escuela, encargados de seis mil alumnos. ¿Sabe el quilombo que es eso?

—**¿Tenía contacto con secuestrados?**

—Para nada.

El diálogo deriva en el juicio que se avecina.

—Es una gran payasada. ¿Cuáles son los cargos?—pregunta Rodríguez.

—**Privaciones ilegales de la libertad, torturas, violaciones, homicidios, desapariciones.**

—Que yo sepa están acusados por delitos de lesa humanidad. ¿Sabe cuándo fue acordado eso? Muchos años después de los hechos...

—**¿Niega los desaparecidos que**

pasaron por la ESMA?

—No afirmo ni niego nada. Digo que están juzgando por una cosa tirada de los pelos.

—**¿Por qué fue condecorado junto con Acosta y Astiz?**

—¿Qué quiere que le diga? Será porque me porté bien y tuve una buena foja de servicios.



El capitán de navío Ernesto José Tenconi, jugador de golf del club Villa Adelina, fue hasta 2007 jefe de la División Patrimonio Histórico Cultural de la Armada.

—**Fue condecorado por “operaciones de combate”, ¿recuerda?**

—No, no fui condecorado.

—**¿Estuvo en la ESMA entre 1976 y 1978?**

—No.

—**¿Cuál era su destino?**

—No me acuerdo.

—**Cuando fue el golpe de Estado, ¿no recuerda?**

—¿Cuál golpe?

—**El último, marzo de 1976.**

—Estaba en Puerto Belgrano.



Alicia Eugenia Palma, casada con el capitán de corbeta Eugenio Noziglia, aseguró a **Página 12** que “el señor murió”.

—**¿De qué diario llama?**—indagó.

—**Página 12.**

—¿Qué necesita?

—**Hablar con su esposo sobre la ESMA.**

—No tuvo nada que ver con la ESMA.

—**¿Era su esposo en aquella época?**

—Sí, fue mi marido durante 45 años. Dígame al señor de **Página 12** que apunte a otro lado.

—**Su marido fue condecorado por su trabajo en la ESMA, ¿recuerda?**

—No. ¿Quién se lo dijo?

—**Es una resolución de la Armada, firmada por Massera.**

—No creo que haya sido así. Y si fue así, yo estaría muy contenta. Buenos días y que siga bien (y cortó).

Documento

Los 28

Por Diego Martínez

El 12 de septiembre de 1978, cuando la mayor parte de los secuestrados de la ESMA ya habían sido “trasladados” en vuelos de la muerte, el almirante Emilio Massera condecoró a ochenta y un hombres por su actuación “en el Grupo de Tareas 3.3, en operaciones reales de combate”. La lista incluye secuestradores, torturadores, mecánicos que reparaban autos robados, médicos que atendían partos en cautiverio e inyectaban a las víctimas de los vuelos, aviadores, técnicos aeronáuticos y hasta el electricista que reparaba las picanas. Alfredo Astiz, Jorge Acosta y otros once combatientes serán juzgados desde la próxima semana en Comodoro Py. Ocho están procesados con prisión preventiva. Cinco continúan prófugos. Murieron como mínimo 27: los menos como imputados—incluido el prefecto Héctor Febres, envenenado antes de escuchar su sentencia—, la mayoría en el anonimato. **Página 12** investigó y buscó al resto: 28 desconocidos, libres e impunes. Cinco son dueños o directores técnicos de empresas de seguridad privada. Varios hicieron carrera en la Armada y supieron rodear altas esferas de gobierno. Uno fue director de Inteligencia Naval hace apenas cinco años. Otro presidió el Foro de Almirantes Retirados, bastión de lucha a favor de la impunidad de sus miembros.

La resolución secreta lleva el número 745/78. Se titula “Otogar distinciones a personal componente del Grupo de Tareas 3.3” (GT 3.3). Invoca como fundamento la resolución 736/78, que instituyó premios a protagonistas de “hechos heroicos y acciones de méritos extraordinarios, individuales o de conjunto”, y la firma Massera, comandante en jefe de la Armada. La lista incluye sesenta marinos, ocho miembros de la Policía Federal, tres del Ejército, tres del Servicio Penitenciario Federal, dos de Prefectura y cinco civiles, divididos en cuatro categorías: heroico valor en combate, honor al valor en combate, operaciones de combate a secas, y premio al esfuerzo y la abnegación. Sólo cuatro figuran además como heridos en combate. Excepto los suboficiales, todos son realzados con el rango de Don. La orden escrita firmada por Massera fue

Cinco ejecutivos en empresas de seguridad privada

De la milicia a los negocios

Por D. M.

Cinco ex miembros del Grupo de Tareas 3.3 ocupan u ocuparon altos cargos en empresas de seguridad privada. El capitán de navío Hugo Roberto Ortiz es presidente, accionista y director técnico de Protección Millenium SA, con sede en Santos Dumont 4457. Sus clientes van desde el HSBC hasta el barrio privado Marinas del Pilar. Rafael León Rodríguez es director técnico de Laseg SRL, que presta servicios de vigilancia privada y custodias personales. El contraalmirante Jorge Horacio Fuertes fue hasta 2006 direc-

tor técnico de S&E Seguridad Privada SA. En 2007 lo reemplazó su camarada Rodríguez. El capitán de fragata Carlos María Zanardi Ocampo fue director y luego responsable técnico de Kontrol Defensa Electrónica SA, que presta “servicios de vigilancia privada, custodias personales y vigilancia con medios electrónicos, ópticos y electro-ópticos, con autorización para el uso de armas”. Su esposa informó que volverá a la ciudad “recién en diez días”. El capitán de navío Basilio Baltasar Chantir fue durante diez años jefe de seguridad y servicios del centro comercial Alto Palermo y es desde 2004 di-

rector de operaciones de Otto Garde y Cía. y de GLA SA, según su web “la primera gerenciadora profesional de Retail Real Estate, un segmento que combina el negocio de bienes raíces con el mercado de centros comerciales”. Ambas firmas comparten personal, teléfono y sede: Ramón Falcón 7145. **Página 12** intentó hablar con Chantir el viernes. En su trabajo, por la mañana, informaron que “salió a una reunión”. Por la tarde, que “en realidad hoy no estuvo”. Su esposa recomendó llamarlo al anochecer. Tras conocer el motivo informó que “está en Uruguay, viene periódicamente”.

exclusivo que revela los nombres de 81 personas que integraban el GT 3.3

de los que nunca se habló

La orden firmada por Massera para condecorar a 81 integrantes o colaboradores del Grupo de Tareas de la ESMA reveló la existencia de 28 personas que no fueron denunciadas. Más pruebas para el juicio que comienza la próxima semana.

incorporada a la causa a cargo del juez federal Sergio Torres hace casi seis meses.

Un operador Florido

La resolución de la Armada, que niega conservar información sobre la guerra sucia, fue incorporada a la causa "a título de colaboración" por el capitán de fragata médico Carlos Octavio Capdevila, procesado con prisión preventiva por atender a mujeres embarazadas en la ESMA a partir de 1979. La condecoración incluye a los colegas que lo precedieron: Carmelo Spatoco, Héctor Reinaldo Ricciardi y el comisario Francisco Antonio Diez, todos fallecidos. El 18 de mayo, preso en el penal de Ezeiza, "Tommy" Capdevila solicitó ampliar su declaración. Explicó que llevaba seis años detenido y consideró injusto que le prorrogaran su prisión preventiva. "Mi colaboración no ha sido tenida en cuenta", afirmó, y le recordó al juez que varios miembros del GT 3.3 que mencionó en 2007 "no han sido llamados a prestar declaración indagatoria".

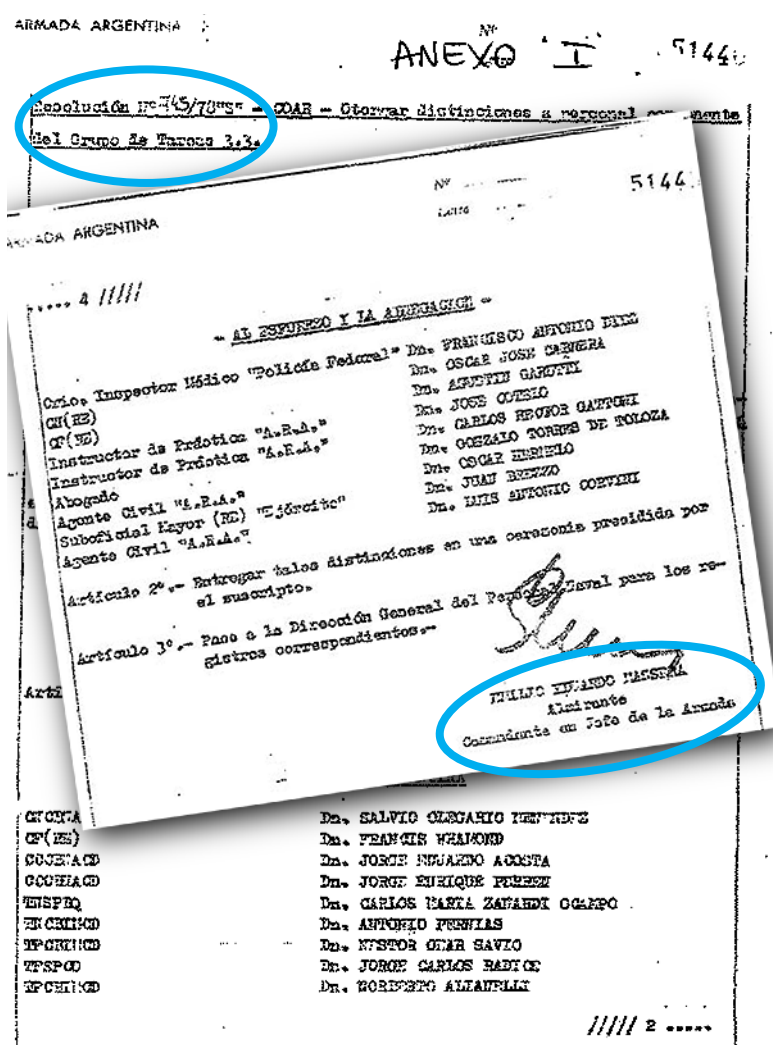
Citó como ejemplo al capitán de navío auditor Pedro Carlos Florido. Reiteró que supo "por comentarios del capitán Acosta que en 1977 y 1978 cumplió funciones" en la ESMA, que lo vio "salir numerosas veces del despacho del capitán (Horacio) Estrada" en 1980, y manifestó su sorpresa de que, lejos de estar detenido, "hasta no hace mucho tiempo siguió manejando nuestras causas como integrante del Servicio de Inteligencia Naval, por tener relación personal con varios jueces federales, entre los que se encuentra Su Señoría y (María) Servini de Cubría", declaró.

En base al Plan de Capacidades de la Armada y a las directivas del Consejo de Defensa 1/75 "Lucha contra la subversión", ambos de 1975, Capdevila calculó que la suma de oficiales superiores y jefes que participaron de la guerra sucia asciende a 1200 marinos, "que indudablemente tenían capacidad de decisión". "Sólo resta a Su Señoría ordenar a la Armada que suministre los datos de quiénes cubrían esos cargos e indagarlos", propuso.

"En mi modesta opinión todos aquellos que hasta la fecha no aparecieron deben estar muertos", arriesgó, y para dar con los responsables de los vuelos consideró "imprescindible investigar a la Fuerza Aeronaval 3 de Ezeiza", dato que coincide con las declaraciones de ex mecánicos del área militar de Ezeiza citados el mes pasado por **Página 12**.

Tiburones y panteras

Varios condecorados tuvieron una larga carrera naval. La mayoría pasó a retiro en la década del '90. Seis siguieron en actividad en el siglo XXI. Héctor Julio Álvarez alcanzó el grado de vicealmirante. En 1998 participó como comandante del Área Naval Austral del primer ejercicio combinado con la Armada de Chile. En la foto que publicó *La Nación* aparece tomando un café, en Puerto Williams, con el contraalmirante



Facsimiles de la primera y la última hoja de la orden secreta firmada por Emilio Massera.

chileno Jorge Arancibia Clavel. En 1999 el presidente Fernando de la Rúa lo nombró director de Personal Naval. Entre 2003 y 2006 presidió el Foro de Almirantes Retirados.

Cinco llegaron a ser contraalmirantes: Gerardo Enrique Ferrer, Jorge Daniel Marquardt, Jorge Horacio Fuertes, Mario José Bilesio y Horacio Luis Ferrari. En septiembre de 2003 el ex presidente Néstor Kirchner designó a Ferrari como Director de Inteligencia Naval, cabeza de la estructura que sería denunciada por el espionaje ilegal en la base Zar. El ex ESMA es también vicepresidente del

"Hasta no hace mucho tiempo siguió manejando nuestras causas como integrante del Servicio de Inteligencia Naval."

Centro Naval y "capitán general de rugby" en el club Centro Naval. Un sobreviviente denunció en 2007 que Ferrari era el apellido de "Pantera", jefe de operaciones del GT 3.3 que reemplazó a Enrique Yon. Otro mencionó al "teniente Ferrari" a secas. El fiscal Eduardo Taiano precisó en su dictamen de 2005 que "Pantera" era en 1977 teniente de navío. El condecorado era en 1978 teniente de fragata. Vive en un departamento de la avenida Libertador.

Entre los distinguidos hay al menos dos sobre quienes obran en la causa datos contundentes. Un "suboficial Mazola" aparece en distintas declaraciones como "ayudante

de Acosta y Radice". En 2005 Taiano incluyó en su dictamen a "Aníbal José Mazola" y apuntó que actuó entre 1977 y 1979 en el sector de logística del GT 3.3. La Armada respondió que ningún suboficial tenía ambos nombres y envió el certificado de defunción de un tal Julio Mazola. Hasta allí llegó la búsqueda de la Justicia. La condecoración precisa el nombre: "Suboficial mayor Domingo Aníbal Mazola", que hoy tiene 78 años.

Los sobrevivientes recuerdan a tres miembros del Servicio Penitenciario Federal en la ESMA. "Fragote" es Carlos Generoso, pre-

so en Ezeiza. "Paco" es Roberto Naya, prófugo. El tercero se apodaba "Yoli", "presumiblemente apellidado Guerra", apuntó el fiscal Taiano. Massera condecoró a tres penitenciarios: Generoso, Naya y el "oficial adjutor Arturo José Guerra", que hoy tiene 59 años, vive en Ezeiza y llegó a ser alcaide mayor.

Un razonamiento similar se aplica a los miembros de la Policía Federal. Massera condecoró a siete. Ernesto Weber, maestro en el arte de la picana, goza de arresto domiciliario. Juan Carlos Fotea Dineri, alias "Lobo", está preso en Marcos Paz. Siguen prófugos Roberto González, alias "Federico", el "Gordo

Juan Carlos" Linares y Pedro Salvia, alias "Angosto". Carlos Pérez, alias "Bicho", está muerto. El último es el agente Raúl Cabral, cuyo apellido nadie conocía y "tiene que ser Tiburón porque es el único que falta del grupo de la Federal", apunta un sobreviviente. Taiano incluye a "Tiburón" en 1977 y 1978 en el sector operaciones del GT 3.3.

Abnegados

Las condecoraciones "al esfuerzo y la abnegación" son las únicas que incluyen a civiles. Oscar Hermelo intervenía en la preparación de los autos no identificables que se usaban en los secuestros. "En 1977 era mi subordinado en el Taller de Automotores, hombre de confianza del grupo de tareas", escribió el capitán Adolfo Scilingo en 1995, cuando el menemismo designó a Hermelo como fiscal de ejecución. El artículo que ese año publicó Horacio Verbitsky incluye una foto en el taller de la ESMA donde Scilingo le entrega una maqueta de un auto en reconocimiento por su labor. Hermelo sobrevivió en el Ministerio Público hasta el mes pasado. Renunció tras una investigación ordenada por el procurador Esteban Righi a partir de una denuncia del legislador Juan Cabandí, nacido en la ESMA. El fiscal Alejandro Alagia consideró probada su actuación en la ESMA.

Gonzalo Torres de Tolosa, también abogado, ex defensor de varios de sus compañeros, está denunciado como asiduo visitante a la ESMA, miembro del sector "automotores", y pariente lejano del Tigre Acosta. Scilingo declaró que el "Teniente Vaca", a quien identificó como Torres de Tolosa, lo acompañó en uno de sus dos vuelos de la muerte. Estuvo apenas un día preso, por orden del juez español Baltasar Garzón. Taiano solicitó su detención hace ya cuatro años.

El mérito del "instructor de práctica" Carlos Héctor Gattoni sería el buen mantenimiento de las picanas. "Gattoni era el apellido de un profesor de la ESMA a quien apodaban 'Gato electrónico'", recordó un sobreviviente. "Era profesor de electricidad o de física. Había quedado mal de la cabeza después de tirarse un clavado a una piletta vacía. Tenía entre 30 y 35 años, usaba bigotito", agregó.

Entre los abnegados figura también el suboficial mayor del Ejército Juan Alberto Brezzo, mencionado por Scilingo en "automotores" con "un sueldo espectacular", y el "instructor de práctica" José Cotelito. El capitán de navío Oscar José Cabrera murió en 1981. El capitán Osvaldo Agustín Garutti, fallecido hace una década, era íntimo del almirante Chamorro, director de la ESMA. El agente civil Luis Antonio Corvini falleció a los 84 años hace menos de un año. Su esposa no recuerda la condecoración aunque sí que "trabajó toda la vida en la ESMA, enseñaba mecánica". El médico Francisco Antonio Diez, comisario inspector de la Policía Federal y vecino de Palermo nacido en 1920, habría muerto dos años atrás.

"Soldados de la Patria"

Los 13 que van a juicio

Acosta, Jorge Eduardo
Astiz, Alfredo
Donda, Adolfo Miguel
Fotea Dineri, Juan Carlos (PF)
García Velazco, Pablo Eduardo
Generoso,
Carlos Orlando (SPF)
González Menotti,
Alberto Eduardo
Pernías, Antonio
Radice, Jorge Carlos
Rolón, Juan Carlos
Savio, Néstor Omar
Scheller, Raúl Enrique
Weber, Ernesto Enrique (PF)

Procesados con prisión preventiva (8)

Agusti Scachi, Randolph Luis Cavallo, Ricardo Miguel Cionchi, Rodolfo Oscar Damario, Hugo Enrique García Velazco, Miguel Angel Lynch Jones, Ricardo Jorge Martínez Pizarro, Rogelio José Rioja, Francisco Lucio

Prófugos (5)

Vildoza, Jorge Raúl
González, Roberto Oscar (PF)
Linares, Juan Carlos (PF)
Salvia, Pedro Osvaldo (PF)
Sánchez, Gonzalo (Prefectura)

Fallecidos (27)

Arduino, Adolfo Mario
Benazzi Berisso, Miguel Angel Berrone, Hugo Daniel Cabrera, Oscar José Carella, Carlos Raúl Corvini, Luis Antonio (civil)
D'Imperio, Luis Nicolás José Diez, Francisco Antonio (PF, médico)
Esteban, Antonio
Febres, Héctor (Prefectura)
Garutti, José Osvaldo
Lynch Jones, Gustavo Alberto Meinke, Gustavo (Ejército)
Menéndez, Salvio Olegario Minicucci, Antonio (Ejército)
Naya, Roberto (SPF)
Noziglia, Eugenio
Pazo, Carlos José
Pérez, Carlos (PF)
Perren, Jorge Enrique
Pieretti, Julio Alberto
Ricciardi, Héctor Reinaldo
Spatoco, Carmelo Francisco
Spinelli Menotti, Alejandro Suárez, Jorge
Whamond, Francis William
Yon, Enrique Carlos

Tapados (28)

Alianelli, Norberto Luis Alvarez, Héctor Julio Arias, Jorge Daniel Bilesio, Mario José Bogado, Rodolfo Brezzo, Juan (Ejército)
Cabral, Raúl (PF)
Chantir, Basilio Baltasar Cotelito, José (civil)
Di Marzio, Alberto Inocencio Ferrari, Horacio Luis Ferrer, Gerardo Enrique Fuertes, Jorge Horacio Gattoni, Carlos Héctor (civil)
Guerra, Arturo José (SPF)
Gutiérrez, Carlos Raúl Hermelo, Oscar (civil)
Marquardt, Jorge Daniel Mazola, Domingo Aníbal Ortiz, Hugo Roberto Paolini, Guido Ramos, Eduardo Raúl Rodríguez, Rafael León Steger, Julio José Tenconi, Ernesto José Torres de Tolosa, Gonzalo (abogado)
Von Wernich, Alberto Rodolfo Zanardi Ocampo, Carlos María

La visita de Chávez

La presidenta Cristina Fernández recibirá el jueves a su par de Venezuela, Hugo Chávez, y a la segunda mandataria del gobierno español, María Teresa Fernández de la Vega. Aunque había trascendido que mañana CFK viajaría a Bolivia, la visita fue postergada para el 17 de noviembre y al día siguiente, desde allí, irá a Brasilia para encontrarse con su par Lula da Silva. Chávez será recibido por la Presidenta en el marco de los encuentros semestrales acordados para re-avivar las relaciones bilaterales. Además, el presidente de Venezuela visitará Paraná el viernes con la intención de concretar operaciones comerciales con Entre Ríos.

Kirchner en el PJ

El titular de la CGT, Hugo Moyano, ratificó que “rechazará” la renuncia de Néstor Kirchner a la presidencia del Partido Justicialista y agregó que el ex jefe de Estado “es el hombre más convocante que tiene el PJ”. “Yo personalmente se la voy a rechazar, como hay muchos otros compañeros que no están de acuerdo en que él (por Kirchner) se aleje de la conducción del PJ”, dijo el titular de la CGT en declaraciones radiales. Mañana, Moyano, uno de los vicepresidentes del PJ, participará junto a los otros integrantes de la mesa ejecutiva del Consejo Nacional Justicialista de la reunión convocada para tratar la renuncia de Kirchner.

James vuelve a declarar

El detenido ex policía Ciro James volverá a declarar hoy ante el juez federal Norberto Oyarbide, en el marco de la causa por las escuchas telefónicas a varias personas de distintos sectores, entre ellos Néstor Leonardo, el cuñado de Mauricio Macri, y el familiar de víctimas del atentado a la AMIA, Sergio Burstein. James ampliará hoy su indagatoria en la causa a raíz de pruebas que formaron parte de su procesamiento, pero por las cuales no había comparecido. El espía podría ser indagado por las “pinchaduras” ilegales que también se registraron en teléfonos de gerentes de Supermercados Coto y del abogado Mariano Castex, entre otros.

Agresiones en Ramos

Un grupo de militantes de Nuevo Encuentro fue agredido el sábado mientras realizaba una jornada solidaria junto a los vecinos de la Plaza Echeverry de Ramos Mejía. Los agresores fueron cinco personas que se identificaron como allegados a la delegación descentralizada del municipio de La Matanza. Uno de los militantes de Libres del Sur, Miguel Balbuena, terminó con heridas y contusiones en el cráneo. Luego presentó una denuncia en la comisaría segunda de Ramos Mejía. También fue agredida la concejala electa Sandra Oviedo.

La oposición acordó buscar la mayoría en todas las comisiones

Pelea estratégica en Diputados

Tras el recambio del 10 de diciembre, la UCR, la CC, el PS, PRO y el PJ disidente reclamarán el 60 por ciento de los asientos en cada comisión. Algunos quieren ir por la presidencia de la Cámara. El kirchnerismo avisó que no resignará áreas “que hacen a la gobernabilidad”.

Por Miguel Jorquera

La oposición parlamentaria irá por la mayoría en todas las comisiones legislativas de la Cámara baja tras el recambio del 10 de diciembre. Los bloques opositores acordaron reclamar el 60 por ciento de los asientos en cada una de ellas, aunque dentro del ahora unificado peronismo disidente hay quienes insisten en también dar pelea por la presidencia de la Cámara. Una idea que no comparte el resto de las bancadas aliadas en esta cruzada, que prefiere reconocer la condición de primera minoría del kirchnerismo. Desde el bloque K afirman que resistirán la embestida. “La composición de las comisiones siempre fue resuelta por acuerdos políticos, si rehúyen esa posibilidad disputaremos la conformación de cada una de ellas voto a voto en el recinto”, dijo a **Página 12** una de las principales espadas K en Diputados y advirtió: “Somos el partido del Gobierno y si piensan marginarnos de cualquier acuerdo porque tienen mayoría, cada vez que el oficialismo vote en contra de un proyecto será el preanuncio del veto presidencial.”

Las reuniones opositoras para lograr un acuerdo sobre la futura composición de las comisiones legislativas —que motorizó la líder de la Coalición Cívica, Elisa Carrió—, continuaron a lo largo de toda la semana pasada. Pese a que avanzaron en pulir las diferencias, todavía no terminaron de sellar la estrategia común. La discusión pasa todavía por la insistencia de parte del peronismo disidente —que en forma paralela unificó a todos los sectores del PJ anti K— en arrebatarle al oficialismo la presidencia de la Cámara baja. Argumentan que con el control de la Cámara en manos opositoras, el kirchnerismo se diluirá rápidamente.

Uno de los más vehemente impulsores de esta idea es Ramón Puerta. El ex gobernador misionero, ex senador y efímero ex presidente en medio de la crisis de 2001, llegará al Congreso como diputado el mes próximo. Puerta esgrime ante sus compañeros la teoría de que “sin poder” el oficialismo se desgranará poco a poco, se pasaría a sus filas y ya no ofrecería resistencia. Por su cercana relación con Mauricio Macri, Puerta se ganó el respaldo de los diputados de PRO y hasta la simpatía del jefe de diputados radicales, Oscar Aguad, que ahora empezaron a distanciarse de la idea del misionero.

Pero la propuesta no prosperó entre los otros bloques. La UCR y la CC vieron en la iniciativa de Puerta una disputa interna del peronismo, a la que no están dispuestos a sumarse. Entre radicales y cívicos creció rápidamente la postura de no aparecer como “desestabilizadores” pero no abandonaron la decisión que “hacer prevalecer la voluntad de la gente en las urnas”, en referencia al resultado electoral de junio. De allí surgen los porcentajes que reclama todo el arco opositor para el reparto de las comisiones legislativas: 40 para el



Los opositores no quieren que el oficialismo se garantice la mayoría en las comisiones “más importantes”.

oficialismo y 60 para el resto de los bloques no K.

Sin embargo, en las últimas reuniones los opositores acordaron repasar los números: cada uno de los bloques llevará al próximo encuentro la composición real que tendrán tras el recambio de diciembre. El PJ disidente tendrá que oficializar cuántas bancas contará como propias, entre ellas la de la todavía oficialista Graciela Camaño, con la que están conversando. La UCR verá si contará dentro de su bancada al cobismo y los legisladores del Frente Cívico catamarqueño, así como los correligionarios correntinos que se incorporan a la Cámara baja. Mientras que la CC ya no cuenta en su propio bloque a todos los diputados del GEN, que responden a Margarita Stolbizer.

La propuesta que hasta ahora más consenso ha ganado entre los opositores es dejar en manos del oficialismo las principales autoridades de Diputados: la presiden-

“Cada vez que el oficialismo vote en contra de un proyecto será el preanuncio del veto presidencial”, avisan diputados K.

cia y la vicepresidencia primera. En tanto, la vice segunda sería para los radicales y la tercera para el peronismo anti K.

También dividieron las comisiones en tres categorías: “Las estratégicas, las de mediano interés parlamentario y las de escaso interés”. La oposición quiere la mayoría en todas ellas y “no permitiremos —afirman— que en el reparto proporcional el oficialismo quiera garantizarse la mayoría en las más importantes”. Aunque estarían dispuestos —agregan— a de-

jarle al kirchnerismo sólo las presidencias de las comisiones de Presupuesto, Relaciones Exteriores y Defensa, entre otras.

Pero también reclamarán para la oposición las presidencias de “todas las comisiones bicamerales de control”. Una lista que incluye a la Fiscalización de los organismos y actividad de inteligencia (a propuesta de Carrió), seguimiento de facultades delegadas al Ejecutivo, seguimiento de las privatizaciones y la de control de los fondos de la seguridad social. Tampoco descartan llevar la conducción de la comisión de juicio político de la Cámara baja, entre muchas otras.

A todos estos puntos adhieren la UCR, la CC, el PS, PRO y el PJ disidente, y podrían sumarse, con algunos reparos, Proyecto Sur y Solidaridad e Igualdad. A la mesa de negociación que armaron el miércoles pasado los jefes de los bloques opositores en el despacho de Aguad, también concurrieron Claudio Lozano y Eduardo Macaluse.

“No sabemos qué cuenta sacan”

Por M. J.

El kirchnerismo afirma que resistirá la embestida opositora. “No sabemos qué cuenta sacan para reclamar ese porcentaje en los lugares en las comisiones”, dijo a este diario un encumbrado diputado K y arriesgó sus propios cálculos tras el recambio legislativo: “Nosotros mantendremos un bloque de alrededor de 90 diputados y con aliados llegaremos a 120. Del otro lado, habrá un núcleo duro de la oposición que reunirá una cifra similar, 120. En el medio habrá un grupo de diputados de centroizquierda, que pueden ser 17 o más, que se mantendrán independientes de uno y otro bando. ¿Dónde está el 60 por ciento que reclaman?”, preguntó.

Los diputados oficialistas aseguran que no resignarán las comisiones “que hacen a la gestión de gobierno, a la gobernabilidad”. La postura incluye las presidencias y la mayoría de miembros de las comisiones de Presupuesto, Defensa, Relaciones Exteriores, Asuntos Constitucionales, y otras rela-

cionadas con la administración nacional.

“En general, el pleno del cuerpo delega la conformación de las comisiones en el presidente de la Cámara, porque se logra un acuerdo previo que luego se cumple”, esgrimen desde la mesa chica del Frente para la Victoria. Si la oposición se niega a arribar a un acuerdo con el oficialismo, el bloque K está dispuesto a pelear voto a voto la conformación de las comisiones en la sesión preparatoria, previa al 10 de diciembre cuando asumen los 128 nuevos diputados que representan a la mitad de los miembros de la Cámara.

“Es imposible pensar que la oposición, que representa a distintos partidos, quiera imponer su propio criterio sin acordar con el bloque oficialista, que es primera minoría y el partido del gobierno. Si quieren hacer lo mismo en el recinto, cada vez que el oficialismo vote en contra de algún proyecto será el preanuncio del veto presidencial”, sentenció ante este diario uno de los principales referentes parlamentarios del kirchnerismo en Diputados.

Mañana comienza la discusión en Diputados para extenderla por dos años

La Emergencia en las gateras

La ley fue aprobada en 2002 y desde entonces se viene prorrogando todos los años, pero en esta ocasión el Gobierno planea extender su duración hasta el 31 de diciembre de 2011. El Senado trata el Presupuesto el miércoles.

La Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara de Diputados comenzará mañana la discusión del proyecto con el que busca prorrogar por dos años la Emergencia Económica. La ley fue aprobada en 2002 y desde entonces se viene extendiendo su vigencia todos los años, pero en esta ocasión el gobierno planea hacerle hasta el 31 de diciembre de 2011, para evitar tener que rediscutir el tema el año próximo luego del recambio legislativo de diciembre que alterará la correlación de fuerzas en beneficio de la oposición. Mañana también se evaluarán los cambios propuestos al régimen del monotributo, en el proyecto oficial enviado la semana pasada al Congreso, que contempla un aumento promedio de 85 por ciento en los pagos de las distintas escalas. Ambos asuntos tienen aprobada una preferencia para ser tratados con despacho de comisión en la próxima reunión de la Cámara, por eso el oficialismo busca apurar la firma de los despachos. El Senado, por su parte, convertiría en ley el Presupuesto 2010 el miércoles.

La Ley de Emergencia Económica faculta al Ejecutivo, entre otras cosas, a fijar tarifas, renegociar los contratos de los servicios públicos privatizados, realizar compras directas de medicamentos y regular precios de la canasta básica. El pedido de prórroga llegó con el tiempo suficiente como para que Diputados pudiera habilitar su tratamiento por preferencia. En los fundamentos de la iniciativa, el Ejecutivo fundamentó que “pese a la positiva recuperación económica y social, el escenario del mundo se ha transformado sustancialmente”.

Es un argumento similar al utilizado el año pasado. En diciembre, el Frente para la Victoria logró prorrogar la norma por 137 a 93 votos en Diputados y 47 a 17 votos en el Senado y lo justificó diciendo que serviría para sobrellevar las consecuencias de la crisis internacional.

La prórroga de emergencia fue votada por primera vez en 2002, tras la salida anticipada del gobierno de Fernando de la Rúa y el estallido de la crisis económica, y desde entonces ha sido prorrogada todos los años. Fuentes parlamentarias indicaron que el proyecto podría tratarse durante esta semana si en los próximos días logra dictamen en las comisiones respectivas. Esto es porque al tratarse como una cuestión de preferencia no sería necesario respetar el plazo de siete días luego de la aprobación en comisión, como indica el reglamento de la Cámara.

La Cámara de Senadores, por su parte, se apresta a discutir este miércoles el proyecto de Ley de Presupuesto de la Administración Pública Nacional del próximo año junto con el impuesto al Cheque y otros gravámenes. El oficialismo intentará imponer su mayoría para aprobar todas las leyes. Sin embargo, para que la denominada Ley del Cheque sea nuevamente prorrogada, esta vez por dos años, hasta fines de 2011, necesitará de la mayoría ab-



Gustavo Marconato, titular de la Comisión de Presupuesto de Diputados.

soluta de los miembros de la Cámara, o sea, de 37 senadores. Esa mayoría es necesaria porque la ley afecta fondos coparticipables que deberían ir a las provincias.

Fuentes del bloque de senadores del Frente para la Victoria dijeron que el oficialismo contará con, al menos, 36 votos propios, a los que, según aseguran, se sumarán los dos

senadores del bloque Por Tierra del Fuego, los ex ARI José Martínez y María Rosa Díaz; y el neuquino Horacio Lores, del Movimiento Popular. Tanto el proyecto de Ley de Presupuesto como la prórroga de las leyes tributarias fueron aprobados por la Cámara de Diputados y necesitan la sanción del Senado para ser convertidas en leyes. El pro-

yecto de Presupuesto 2010 prevé gastos por 273.129,4 millones de pesos, un tipo de cambio promedio de 3,95 pesos por dólar y una inflación minorista anual de 6,1 por ciento. También proyecta un crecimiento del PBI de 2,5, un crecimiento del consumo de alrededor de 2,7 y un aumento en la inversión cercano a 8,2 por ciento.

Rechazo de varios países desarrollados

La tasa Tobin no tiene consenso

La propuesta del primer ministro británico, Gordon Brown, de establecer una tasa a las transacciones financieras internacionales, formulada en la reunión del G-20 en Escocia, recibió el rechazo de los partidos de la oposición de su país y de varias naciones desarrolladas. Brown sorprendió el sábado a los ministros de Economía y Finanzas del G-20 —reunidos en Saint Andrews— al proponer la fórmula de la llamada “tasa Tobin” como opción para amortiguar futuras crisis.

El funcionario, cuyo apoyo bajó en las encuestas sobre intención de voto, fue acusado por los políticos de la oposición británica de buscar “titulares” que mejoren su situación. Un portavoz del Partido Conservador, primero de la oposición y favorito para ganar los comicios generales de 2010, dijo que Brown sólo busca aparecer en las primeras planas porque el Tesoro admitió hace tan sólo seis semanas que esa propuesta no daría resultado. El portavoz del Partido Liberal Demócrata (tercera formación del país), Lord Oakeshott of Seagrove, reconoció que el primer ministro quedó “humillado y aislado”. “Semanas después de que su propio Tesoro descartase la tasa Tobin, él la

saca de la galera como un nuevo y desesperado truco”, resaltó.

La oferta de Brown captó la atención mediática, pero el titular del Tesoro de Estados Unidos, Timothy Geithner, manifestó a la cadena Sky News que la tasa “no es algo que nosotros estemos decididos a apoyar”. En la conferencia de prensa al término del G-20, Geithner, en cambio, había sido más cauteloso al señalar que es una idea que viene circulando desde hace tiempo, pero que el objetivo de Estados Unidos es asegurar que el costo de futuros colapsos financieros no recaiga en el contribuyente.

El titular de Finanzas de Canadá, Jim Flaherty, fue más contundente al afirmar que su país no quiere subir los impuestos. “No estamos por la tarea de aumentar los impuestos, estamos por la de bajarlos”, insistió Flaherty. Para el director gerente del FMI, Dominique Strauss-Khan, una tasa a las transacciones financieras internacionales no funcionaría porque son difíciles de calcular.

La ministra española de Economía y Hacienda, Elena Salgado, opinó que un eventual impuesto podría ser “una vía, pero hay otras”. Entre los países emergentes, el presidente del Banco Central de Brasil, Hen-

rique Meirelles, consideró la tasa como “una propuesta más” y relativizó su importancia al recordar que Brasil ya tiene su propio sistema de protección ante una caída del sistema, pues los bancos contribuyen a un Fondo de Garantía de Crédito, aunque es bueno aclarar que ese sistema tiene poco que ver con la tasa Tobin porque es imposible que esos sistemas funcionen si no se coordinan a nivel global.

Según la propuesta de Brown, el nuevo “contrato social” podría adoptar la forma de un fondo especial, un seguro de cobertura bancaria, una reserva de capital de las instituciones o una tasa sobre sus transacciones financieras internacionales, pero admitió que una iniciativa de este tipo tendría que ser coordinada a nivel internacional, aplicada en los centros financieros más importantes del mundo y no debería distorsionar el flujo de la economía.

La tasa Tobin fue propuesta en los años ’70 por el economista estadounidense Jamen Tobin, pero nunca vio la luz debido a supuestas dificultades técnicas para avanzar con su implementación, aunque en realidad nunca hubo interés porque hubiera resultado un freno para la globalización financiera.



Aumentan los cigarrillos

La tabacalera Massalin Particulares aumentará hoy los precios de sus cigarrillos 3,5 por ciento en promedio, alrededor de unos 15 centavos por atado. El valor del Marlboro Box pasará de 5,25 a 5,50 mientras que el atado de Philip Morris Box costará 5 pesos. El incremento se aplica con el propósito de cumplir con las metas de recaudación prevista para este año en 6200 millones de pesos, establecidas en el convenio firmado entre la industria tabacalera y el Ministerio de Economía el 27 de marzo pasado. Esa pauta representa un 19 por ciento más que la meta fijada en el 2008; para el segundo año de vigencia del acuerdo se prevé un aumento del 22,6 por ciento, por lo cual las empresas deberán aportar al fisco unos 7.600 millones de pesos.

Caló descartó una suma fija

El titular de la Unión Obrera Metalúrgica, Antonio Caló, admitió ayer que difícilmente se otorgue a fin de año una suma fija a los trabajadores, al afirmar que “no está el país para eso”, debido al impacto de la crisis internacional. Por otra parte, atribuyó a “problemas políticos” los conflictos gremiales registrados en las últimas semanas, como los casos de Kraft y subterráneos. “Estoy preocupado por esta situación. Es algo nuevo, yo digo que es un problema político porque hay actores que son trabajadores, pero hay muchos otros actores que no lo son. El problema gremial, cuando se mezcla con la política, no se resuelve”, evaluó.

Primero deuda y luego ajuste

David Hawley, primer consejero del FMI, advirtió ayer que el aumento de la deuda pública de los países es necesario para sortear la crisis económica mundial, pero que en el futuro se convertirá en un factor de preocupación para los gobiernos. “El aumento de la deuda pública para estímulo económico se va a convertir en un asunto muy serio para los gobiernos y llegará el momento de ocuparse de ciertas restricciones presupuestales”, dijo Hawley, que disertó como invitado en la Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa que delibera en Buenos Aires.

Inflación de octubre

El Gobierno dará a conocer el jueves el índice de inflación de octubre. Para los analistas privados la suba sería del 1 por ciento y estaría impulsada por aumentos en los precios de la ropa, los alimentos, y el turismo debido al fin de semana largo del 12 de octubre.

Temas de debate: La reapertura del canje de deuda

Una zanahoria para los buitres

Los especialistas remarcan que el Gobierno debe crecer sobre la base del ahorro interno y no de un endeudamiento que puede incentivar la bicicleta financiera. No obstante, advierten que es razonable terminar con los problemas de logística que genera el default refinanciando a tasas bajas.

Producción: Tomás Lukin
debate@pagina12.com.ar

Por Iván Heyn *

Mantener el equilibrio



Las medidas tomadas por Estados Unidos para encarar la salida de la crisis internacional estuvieron basadas en una fuerte emisión monetaria. Durante el epicentro de la crisis pareció que la demanda de dólares era infinita, pero a medida que las aguas se fueron calmando, los inversores internacionales empezaron a abandonar sus posiciones en dólares por la desconfianza respecto de la fortaleza de esa divisa, sobre todo por el gran déficit fiscal estadounidense que este año alcanzará aproximadamente el 10 por ciento del PBI. La lenta pero permanente salida de las posiciones en dólares es lo que ha explicado el retorno a activos de riesgo por parte de los inversores favoreciendo, entre otros mercados, el de deuda de los países emergentes.

Las acciones tomadas para encarar la crisis financiera internacional por parte del gobierno tuvieron un fuerte sesgo anticíclico, incluyendo medidas de expansión del gasto en obra pública, financiamiento y subsidios para que los sectores productivos más afectados por la caída de la actividad no destruyeran puestos de trabajo. También en el mismo sentido, el Estado Nacional cumplió con todas las obligaciones financieras de este período.

Estas políticas fueron sostenidas íntegramente con recursos genuinos, tanto aquellos generados mediante la recaudación impositiva, como los existentes en Anses, BCRA y BNA, lo que resultaba razonable en virtud de que el acceso al financiamiento estuvo virtualmente cerrado durante todo el período.

Por otro lado, en un contexto de fuerte caída del costo de financiamiento en el mercado financiero internacional, es totalmente racional dejar de utilizar recursos generados en nuestra economía para el pago de intereses y capital de la deuda del sector público, aprovechando las buenas tasas que ofrece el mercado para refinanciarlos.

El gobierno nacional ha avanzado en proponer un canje a los bonistas que no ingresaron en la primera renegociación de deuda que se realizó en 2005 con el fin de eliminar la mayor parte de deuda en default que aún circula en el mercado y de esta forma obtener mejores tasas de interés. También el poder ejecutivo intenta, al cerrar el problema de los bonistas en default, terminar con gran cantidad de demandas que existen contra el país en el exterior y que generan importantes problemas de logística en el funcionamiento internacional del Estado, ya que todo el tiempo se corren riesgos de que las transacciones financieras que realiza nuestro país con el resto del mundo sean incautadas por algún juez como ya ocurrió en Estados Unidos con acciones del Banco Hipotecario.

Sin embargo, es importante que las autoridades aprovechen la oportunidad que el mercado financiero y la coyuntura internacional brindan para pagar el menor costo. Los tenedores de bonos en default ya han aprendido que la Argentina después de cuatro años de cerrada la renegociación de la deuda no necesita de los mercados internacionales para crecer y que ha logrado atravesar con éxito la gran crisis financiera sin acceso a los mercados de crédito. Por otro lado, son los tenedores de bonos los que se encuentran urgidos por aprovechar un mercado en alza y tienen un alto costo de oportunidad al tener inmovilizados activos por los que en el peor de los casos obtendrán algo menos de lo que hoy se los paga en el mercado. Es por esto que la oferta debe reflejar esta situación favorable para el poder ejecutivo y ser lo menos generosa posible.

No es la primera vez que se dan condiciones ventajosas en el mercado de deuda para los países subdesarrollados. Hubo condiciones de alta liquidez a fines de los '70 y durante los '90. Esos períodos terminaron en un festival de endeudamiento cuyas consecuencias hoy seguimos pagando en indicadores de pobreza y de destrucción de capacidades productivas. Es por esto que el objetivo de la política económica debe ser el desarrollo de capacidades endógenas, y para esto es clave crecer basándose en el ahorro interno y no en el endeudamiento. Sin embargo, es razonable utilizar una estrategia financiera que permita refinanciar vencimientos e intereses de deuda externa a menores tasas en tanto y en cuanto se mantenga la política conservadora en materia de deuda de los últimos años, en los que la participación de la deuda como porcentaje del PBI cayó permanentemente y la deuda externa en valores absolutos apenas creció.

* Economista AEDA.

Por Nicolás Arceo y Mariana González *

¿Vuelve la bicicleta?



Entre 2003 y 2008, tras el colapso del régimen de convertibilidad, se abrió paso una de las fases de crecimiento económico más significativas de la historia argentina. La economía creció a una tasa anual acumulativa del 8,5 por ciento, y este crecimiento se sustentó centralmente, a diferencia de lo acontecido en la década pasada, en la expansión de los sectores productores de bienes. El nuevo esquema macroeconómico posibilitó un incremento de las tasas de ganancia en estos sectores, a la vez que se redujo la rentabilidad de las colocaciones en el sistema financiero. Este último proceso estuvo asociado, por un lado, al default del 2001, pero centralmente al quiebre de un rasgo que había caracterizado a la economía argentina en las últimas décadas: el endeudamiento público en el mercado local e internacional de capitales. En este sentido, la contracción del endeudamiento público, en un contexto internacional favorable, fue un factor determinante para la vigencia de tasa de interés reales reducidas en comparación con la historia reciente de nuestro país.

A su vez, el proceso de renegociación de la deuda externa que culminó exitosamente en 2005 marcó un antes y un después en términos del endeudamiento externo de la economía argentina, posibilitando una disminución de su peso en el producto. Mientras que en 2002 el endeudamiento externo representaba el 151 por ciento del PIB, dicha relación se había reducido al 39 por ciento en 2008. Sin lugar a dudas, el proceso de renegociación y el sostenimiento de elevados niveles

de superávit fiscal a lo largo de estos años fueron determinantes para alcanzar el fin del predominio de las colocaciones financieras por sobre las productivas.

Sin embargo, a lo largo del último año, y ante el deterioro relativo de las cuentas públicas –tanto por factores internos al país como externos– algunos sectores vuelven a colocar nuevamente la esperanza en los mercados internacionales de capitales. Según su repetida lógica, las “señales” positivas hacia estos mercados posibilitarían un mejor acceso al financiamiento externo, tanto público como privado, logrando una reducción de las tasas de interés y fomentando indirectamente la inversión productiva. La historia reciente de nuestro país pone en evidencia que el estímulo de la inversión está lejos de lograrse por esta vía. Por el contrario, el financiamiento del sector público en los mercados de capitales –una historia ya conocida– se traduce, por lo general, en una elevación de las tasas de interés en el mediano plazo, con el consiguiente desplazamiento de las inversiones productivas ante el incremento de la rentabilidad de las colocaciones en el sistema financiero.

Entre las señales que se piden se incluye la reapertura del proceso de canje con los holdouts, olvidando esta vez las recurrentes invocaciones a la necesidad de seguridad jurídica. Las estimaciones del costo de este canje varían entre 8000 y 13.000 millones de dólares, e implican un incremento en los intereses de la deuda pública a pagar desde 2010. Como contrapartida por estos nuevos compromisos, se afirma que se abriría para el gobierno la posibilidad de emitir deuda en los mercados internacionales de capital a tasas más reducidas, dada la mejora en la calificación crediticia del país.

La reapertura del canje seguramente posibilita reducir en cierta medida el costo del endeudamiento externo, aunque no se debe olvidar que este proceso transcurre en un escenario de creciente liquidez internacional, que de por sí conduce a una reducción en los costos de financiamiento. De todas formas, se debe resaltar que el costo del endeudamiento depende centralmente de la evaluación que hacen los potenciales acreedores sobre la capacidad de pago y, por lo tanto, la situación de las cuentas públicas y de la economía en general, más que de la emisión de buenas señales a los mercados financieros. En el contexto económico actual, aún si se realizara el canje, el costo del financiamiento externo seguiría siendo elevado en relación con países de similar nivel de desarrollo. Además, la posibilidad de endeudarse, como se explicó, podría implicar el retorno al endeudamiento externo crónico que caracterizó a la economía argentina desde mediados de los años setenta.

La consolidación de un patrón de crecimiento basado en la expansión de los sectores productores de bienes requiere del sostenimiento del superávit fiscal como factor determinante para evitar el predominio de las colocaciones financieras por sobre las productivas. No se trata de contraer el gasto público, menos aún en un contexto recesivo como el actual, sino de incrementar los recursos del Estado en base a la imposición de los sectores más beneficiados, incluidos aquellos que obtienen rentas financieras.

* Investigadores del Centro de Investigación y Formación de la República Argentina (Cifra).



Juan Manuel Urtubey, de Salta, habla de su relación con el Gobierno y del futuro del PJ

“Ni me voy ni me quedo en el oficialismo”

Por Fernando Cibeira

El gobernador de Salta, Juan Manuel Urtubey, estuvo la semana pasada en Estados Unidos, donde participó de un promocionado encuentro en Harvard que congregó a varias figuras de la política local, empezando por Eduardo Duhalde, justo luego de autopropulsarse a la carrera de 2011. Urtubey asegura que en el encuentro, organizado por el ex ministro brasileño Roberto Mangabeira Unger, sólo se habló del futuro del país y nada de la coyuntura. Con todo, considera que una posible interna entre Duhalde y Néstor Kirchner tendría que haber sucedido “de piso, hace cinco años” y, aunque asegura que no está en sus planes inmediatos, no descarta una candidatura presidencial. “No pienso ni dejo de pensar en eso”, desliza.

—¿De quién se hizo más amigo en el viaje: de Gabriela Michetti o de Prat Gay?

—De Mangabeira. No, sinceramente somos de una generación que parte con menos prejuicios. Tengo desde hace tiempo una muy buena relación con Gabriela, con Alfonso, y con dirigentes de distintos partidos y también peronistas, con los que al final del camino te das cuenta de que hay una cuestión de afinidad generacional. En la política podemos discutir muchas cosas, pero hay una visión parecida respecto de que el pluralismo no es consecuencia de una etapa previa, nosotros ya nacimos plurales, estamos formateados en una sociedad distinta. Nos es mucho más fácil administrar los disensos y trabajar sobre consensos mínimos. Con Fabiana Ríos, con Maurice Closs, con tipos que formamos parte de una misma generación, caminás de otra manera. Esto no quiere decir que con los otros te lleves mal, pero que con ellos hay un mecanismo de relación distinta. Así que no es que ahora hice relación con ellos, ya la tenía. También con Duhalde o Mario Das Neves, que estaban allá y a los que conozco de hace muchos años.

—¿Cómo fueron esas charlas en Harvard?

—Más que una charla es un taller en donde hay un “estimulador”, que fue Mangabeira, que contó muchas experiencias en Brasil y académicas e íbamos conversando en base a eso. Fue un ejercicio para pensar no la Argentina de hoy sino la de dentro de 20 o 50 años.

—Justo antes de viajar, Duhalde anunció que sería candidato a presidente y que quería enfrentar a Kirchner en la interna. ¿Conversó con él de eso?

—No, sinceramente no hablamos de eso. Estábamos en otro contexto.

—En estas últimas semanas, algunos analistas especularon con que usted se había acercado a Duhalde y se había alejado del kirchnerismo. ¿Qué hay de cierto?

—No me enganché en la dialéctica amigo-enemigo. Soy peronista, tenemos un gobierno peronista a nivel nacional, un gobierno que acompaña, lo que no me impide decir si en algo no estoy de acuerdo. Pero, por ejemplo, ahora que se discute la reforma política, yo digo que estoy a favor, ponen: “Volvió al oficialismo”. Si estoy en contra de un proyecto, me fui del oficialismo. Ni me voy ni me quedo

Después de compartir en Harvard un congreso con Duhalde, Michetti y otros políticos locales, Urtubey defiende su “autonomía de pensamiento” y no descarta ser candidato a presidente. Dice que “al peronismo no le hace bien una interna Kirchner-Duhalde”.



Guadalupe Lombardo

“¿Cuál es la interna superadora que vamos a plantearles a los argentinos?”, pregunta Urtubey.

do. Tenemos que empezar a respetarnos en la posibilidad de tener autonomía de pensamiento. Cuando Duhalde fue presidente hizo las cosas que tenía que hacer y encarriló a la Argentina en una situación de institucionalidad muy baja. Néstor Kirchner igual. Tomó una situación determinada, protagonizó un proceso de crecimiento importante, recuperó el poder articulador del Estado en la sociedad, muchas cosas buenísimas. Pero ya está. No podemos seguir discutiendo porque si no terminamos hablando de la tendencia o la ortodoxia, montoneros o el sindicalismo. Yo participo de una historia, pero todo eso ya está. Ahora, ¿qué vamos a hacer para adelante? ¿Cuáles son las alternativas?

—Más allá de que estén atrás parece que también están adelante. Duhalde ya anunció que será candidato en 2011. ¿Qué le pareció?

—Todo el mundo tiene derecho a ser candidato. En lo personal, me parece que el argentino está buscando ir para adelante, no para atrás. Buscar a tipos que entiendan cómo está funcionando el mundo en el siglo XXI, cuáles son los desafíos de la Argentina para los próximos 30 años, no los de hace 30 años. No es el problema Duhalde porque fue presidente, Kirchner porque fue presidente o Menem porque fue presidente. Se supone que ellos ya dieron todo lo que podían darle al país. Yo estoy preocupado en ver cómo armamos un plan de desarrollo estratégico de la Argentina desde el peronismo que sea sustentable. El drama argentino lo mantienen incólume sus principales dirigentes: primero discutamos candidaturas y después discutamos qué hacemos. Parece que se discute poder, no política. No voy a engancharme en una discusión de poder, yo discuto política. El poder es una consecuencia de la política.

—¿Cómo interpreta entonces la posibilidad de una interna entre Duhalde y Kirchner?

—Es una interna que tendría que haber pasado, de piso, hace cinco años. Es como que apretamos la tecla “pause” y quedamos ahí colgados. Lo que tenemos que plantearnos es cuál es la interna superadora que vamos a plantearles a los argentinos. Perón, eso es algo que le debemos, siempre miró más allá. Pero los herederos de Perón tienen el estigma de quedarse a discutir el pasado, yo quiero que discutamos el futuro. El drama de jugar con actores que tienen mucho pasado, aunque admito que en algunos casos ese pasado puede ser glorioso, es que en alguna medida los inhibe para discutir el futuro. Al

“Los herederos de Perón tienen el estigma de quedarse a discutir el pasado, yo quiero que discutamos el futuro.”

peronismo no le hace bien una interna Kirchner-Duhalde. Por ahí puede ser para una cuestión interna de organización, pero como oferta a la sociedad es decirle que parecemos más los radicales que están siempre pensando en las cuestiones internas.

—¿Qué le pareció la reacción que tuvo el Gobierno tras las elecciones de junio con la Ley de medios audiovisuales, la reforma política y la asignación universal?

—La asignación universal es una medida interesantísima en el sentido de que efectivamente universalizamos una presencia del Estado que pueda morigerar los efectos de tantos años sin proyecto nacional. Eso es sólo una parte, tenemos que ir por más. Por eso vengo planteando algo que llamo Fondo de Con-

vergencia, porque lo que hay que hacer es parar la fábrica de pobres. Las nueve provincias de menor relación respecto del PBG (Producto Bruto Geográfico) per cápita nacional están en el NOA y el NEA. Si uno toma el NBI (Necesidades Básicas Insatisfechas), da lo mismo más otras pocas como Entre Ríos, San Juan y La Rioja, que también están por encima del promedio nacional. Si se les suma el Gran Buenos Aires, el Gran Rosario y el Gran Córdoba, ya se tiene focalizado el problema de la pobreza en la Argentina. Generemos inversión para el desarrollo de cada uno de estos lugares. Como hicieron los italianos con ese fondo (la “casa per il mezzogiorno”) que ayudó desde el norte industrializado al sur que estaba muerto, el fondo de cohesión de la Unión Europea, lo que hicieron los portugueses, lo que está haciendo Colombia. Agarrar una base estructurada por afuera de la co-participación, que es una discusión bizantina que no se resuelve más, y generar un fondo de inversión en infraestructura que permita crecer. Desde caminos pasando por infraestructura aérea, fibra óptica, desarrollo de una matriz energética, creando polos de desarrollo en los mismos lugares donde se genera la pobreza, cuyos hijos y nietos están todos en el Conurbano. Y no significa dar más recursos a los gobernadores para gastos corrientes sino un fondo dedicado a infraestructura.

—¿Lo manejaría el gobierno nacional?

—Habría que hacer un consorcio donde estén el gobierno nacional y los gobiernos de provincia. Tenemos que salir de que todas las discusiones de federalismo son discusiones acerca de si los recursos los maneja la Nación o las provincias. Eso es lo de menos.

—Pero está la idea de que el Gobierno maneja a los gobernadores con la billetera, dando o quitando según lo apoyen o no.

—Eso es una gran construcción que está en el imaginario de los sectores politizados. Puedo hablar por mi experiencia. Todos los recursos que le corresponden a la provincia están, independientemente de si yo acompaño o no un proyecto de ley. Por cierto, no soy legislador, así que no puedo votar una ley.

—Y los diputados y senadores de Salta suelen votar diferenciados....

—Claro, porque jamás les he dado instrucciones para que voten nada. Yo no tengo “mis” legisladores. Soy salteño, voté a candidatos y entraron o no. Fui ocho años diputado nacional y nunca recibí instrucciones de nadie para votar o dejar de votar algo. En la Argentina tenemos que empezar a caminar de esta manera. Nosotros laburamos con la lógica de un River-Boca permanente, y no hay espacio para el de Racing, Independiente, nada. Es un horror. Es cierto que algunos planes de inversión en la provincia van más lento de lo que querríamos, hay algunas obras que no se hicieron, pero es producto de la situación. Soy administrador y lo sé. No creo que esté vinculado con la política y no he sido una persona que ha acompañado todo.

—¿Está a favor de la reforma política?

—También es interesante. Personalmente no comparto la idea de la boleta sábana. En mi provincia estoy impulsando el sistema de voto electrónico que rompe esa idea porque cada uno se arma el voto que quiere. Hay cosas de este proyecto que son buenas porque el sistema gana en previsibilidad.

—¿Es verdad que Alberto Fernández cree que usted podría repetir en la Argentina el fenómeno de Marco Ominami en Chile como candidato presidencial joven?

—Hablo mucho con Alberto Fernández. Coincido en muchas de las cosas que él plantea sobre la necesidad de la articulación de espacios de renovación política. De ahí a lo que opina respecto de lo que yo pueda ser, no me puedo hacer cargo.

—¿No está pensando en una candidatura presidencial?

—Ni pienso ni dejo de pensar. Tengo mi responsabilidad institucional como gobernador, recién estoy por cumplir dos años. Hice mucho menos de las cosas que quería hacer producto de que cuando fui electo vivía en una Argentina que crecía a más del 7 por ciento, eso se desplomó y me obliga a replantear metas. Pero soy un hombre de la política y estoy trabajando en la construcción efectiva de espacios de pensamiento. Ahora, no se puede construir nada diciendo “yo soy candidato a tal cosa”, que es lo que se hace acá tradicionalmente. Quiero ser parte de la construcción de un proceso de renovación política del país. Si en el marco de esa construcción nacional me toca ser el sereno que está en la puerta, el que paga las cuentas o el presidente, hay que aceptarlo. Si un político te dice que no quiere ser presidente, es un mediocre o un mentiroso. Yo no soy ninguna de las dos cosas.

Mensajes de texto

La dercha cleptmana

Los pasajeros del vuelo de American Airlines que despegó de Buenos Aires el martes por la noche con rumbo a Miami fueron testigos de un curioso incidente. En clase business, uno de los tripulantes increpó duramente a uno de los pasajeros,



acusándolo de haberle robado un juego de lapiceras. Las descubrió en el saco del pasajero en cuestión, cuando se lo alcanzaba al comenzar el avión las maniobras de aterrizaje. Hasta allí, un incidente desagradable. Pero la sorpresa de los demás viajeros fue inocultable cuando advirtieron la identidad del acusado: Jorge Pereyra de Olazábal, dirigente de la derechista Ucedé, el mismo que días atrás formulaba una teoría de conspiración kirchnerista cuando fue sorprendido saliendo de una librería con algunos libros que no habían pasado por caja

Macri t spía

“Macri no sirve ni para espiar”, dicen los carteles amarillos que inundaron la ciudad sobre el fin de semana. En una alusión al caso de espionaje que complica al jefe de gobierno porteño, los afiches muestran un



dibujo a lo Simpson de Macri, que sostiene una lupa. Abajo, dice: “La única inteligencia que tiene... es la que le hace Ciro James”. Los afiches los firma la Juventud Peronista



Los puentes de Cobos

Julio Cobos es muy cuidadoso a la hora de dejar en pie puentes con distintos sectores del peronismo. El ejemplo más visible fue haberle otorgado el tercer lugar en la lista de diputados nacionales a Enrique Thomas, un hombre muy cercano a Felipe Solá, que no hubiera renovado su banca de no ser por el favor del vicepresidente. Incluso esa



actitud le costó varias críticas del cobismo y el radicalismo. Pero los lazos se vuelven todavía más interesantes por lo bajo. Uno de los empresarios de transporte más importantes de Mendoza y del país, el dueño de Andesmar, Mario Badaloni, tiene un rol importante en la fundación CODA, donde Cobos deposita la elaboración de políticas de Estado. “El hijo de Badaloni es un amigo en común que tenemos con el Chueco”, revela con picardía un hombre del riñón cobista. En este caso el Chueco no es Adrián Suar, sino Juan Carlos Mazzón, el operador todoterreno de Néstor Kirchner, quien en otros tiempos trabajó para Carlos Menem y después para Eduardo Duhalde. Es lógico, Mazzón, al igual que Cobos y Badaloni es un mendocino de pura cepa



Abrevaya hackeado



La página web del legislador de la Coalición Cívica Sergio Abrevaya (www.sergioabrevaya.com.ar) se puso a proyectar una película de terror. Quienes entraron esta semana,

se encontraron con un fondo negro y un rostro de una nena —muy similar a la de la película *La llamada*— que sonreía con malicia y desaparecía por momentos. No se trataba de la afición del legislador porteño a las películas de terror, sino que su página había sido hackeada: “Hacked by Truenex. Nada fue eliminado - Not police please”, decía en letras grandes sobre la nena, que seguía dando temor. El hacker incluso dejó un saludo para todos los amigos cibernéticos que lo conocen



El post

En notevayasestupida.blogspot.com diagramaron la tapa de un diario virtual y se burlaron tanto de prácticas habituales en los grandes medios como de ciertas actitudes de la dirigencia política. “La oposición criticó con dureza la recuperación de las Islas Malvinas”, dice el título central, acompañado por declaraciones de Elisa Carrió y Gerardo Morales. “No vacilaremos en apoyar al Reino Unido frente a este inaceptable despojo K”, dice la chaqueña, mientras que su socio radical asegura: “Este no era el momento”. Además, no falta una denuncia de Francisco de Narváez por “discriminación” ya que, según el peronista disidente, “darles 180 pesos a los hijos de los trabajadores negros, como pretende el Gobierno, es una falta de respeto y una abierta discriminación a las minorías blancas, que tanto hicieron por el país”. En la sección deportes se informa: “No puede parar, Maradona putea de nuevo”. Entre otras noticias que completan la primera plana de “El Sorete de la mañana”, que sale bien temprano, figura una advertencia de la asociación Adepa: “En el 2010, la Argentina tendrá que importar libertad de prensa”. De yapa se ofrece un fascículo con “Las máximas del rabino Bergman”



Opinión Por Eduardo Aliverti

Todos hablan de un clima de violencia. Y hasta de “anarquía”. Sea porque los medios espejan el humor colectivo o porque lo producen (el periodista insiste en creer que se trata de una simbiosis), no se debe caer en la extravagancia de ignorar el tema.

Una primera visión es sobre los hechos en sí mismos, que dejan mucha tela para cortar en su proyección ideológica aunque ésta, después, quede encerrada a su vez en una mucho mayor. Los episodios que encabezan esa traza de estado de ánimo son el conflicto de los trabajadores del subte y la renovación de las protestas piqueteras. La suma de ambos fue el combustible que hizo estallar los nervios de clase media, y bastante para arriba más otro poco para abajo. Un primer dato es que los avatares se circunscriben a las dificultades de transporte público en Capital y conurbano bonaerense; de modo que, por lo pronto, no es objetivo expandir la sensación de “caos” a todo el país. Pero el segundo dato, sin perjuicio del primero, es que efectivamente hay demasiada gente afectada y que eso crea un choque serio de intereses y necesidades. Todo lo cual es una obviedad, a la que sin embargo hay que remitirse porque las inclinaciones de cada quien hacen que se caiga en extremismos emocionales y analíticos. Es decir: que sólo es un drama de porteños y adyacentes o que es un símbolo de la Argentina completa. Y no es ni un exceso ni el otro. Porque es cierto que lo que acaece en Buenos Aires y alrededores fija la agenda mediática, y con ello la construcción de “sentido común” general y lo que “la gente” piensa que tiene que pensar. Pero no es lo que les pasa a 40 y pico de millones de habitantes. Si fuera por lo negativo, además, es mucho más grave lo que ocurre en zonas del interior devastadas por la sequía. Eso refleja un drama estructural que incluye una vasta Córdoba ya sin agua. Y en términos de vida cotidiana es enormemente más complicado que arreglárselas para viajar si, de vez en cuando, debe esquivarse la 9 de Julio, o con la Panamericana cortada, o sin subte. ¿Qué pasa si se coteja eso con el despliegue mediático que merecen las colas en los colectivos y la bronca de los automovilistas de y hacia la Capital? Pasa que da una visión porteño-céntrica de cómo nos va en la vida. Que es nuestra vida y vale, vaya, pero no la única. Y entonces hay que ponerse a pensar en cómo los medios nos hacen la cabeza, con el

Con quiénes quedarse

inconveniente de que pensar es todo un trabajo y que es mejor dejarse llevar por los impactos primarios.

Luego, siempre dentro de lo coyuntural y de los primeros círculos concéntricos, vendría si las tácticas de quienes luchan, en forma más manifiesta o expuesta, son todo lo pensadas y eficientes que deberían ser. Los laburantes del subte, que en número y capacidad militante superan ampliamente a la burocracia del sindicato oficial, pelean por el reconocimiento gremial. Y ese aspecto combativo debería ser juzgado como beneficioso por el conjunto de la clase trabajadora: si ganan el conflicto se sentaría un precedente importante para que otros sectores se animen a pelear por nuevos y mejores derechos laborales. Pero la problemática es mucho más grande porque quedan aislados de la simpatía popular en tiempos que, desde hace rato, no son protagonizados por la conciencia de clase. “La gente” quiere viajar y llegar a su trabajo y a su casa, y que no la jodan. Reclamarle espíritu solidario sin más ni más es fantasioso. Ahí aparece la pregunta de si no cabría imaginar métodos de disputa más creativos. Sin embargo, eso tiene el límite de cuáles podrían ser cuando la tensión llegó hasta este punto gracias, entre otros motivos, a la tozudez gubernamental de continuar amparándose en el unicato del sindicalismo verticalista. Un aspecto que se extiende al rechazo de otorgar personería gremial a la CTA, para seguir confiando en un gremialismo de amigotes que, con excepciones, representa a nadie cada vez más. Kraft ya había sido un antecedente, cercano y explícito, de que la dirigencia tradicional está en un serrucho imparable de decadencia, al margen de los errores que se cometan por parte de los delegados más aguerridos.

Hay cierta analogía con las manifestaciones de los movimientos sociales. “Algunos de sus jefes deberían elevar la mira de objetivos. Un muy estimable colega de la derecha periodística más seria, Ignacio Zuleta, escribió el miércoles pasado, en *Ambito Financiero*, que “los piqueteros presumen de ser una etapa superior del punterismo político, surgidos de la crisis de la dirigencia y que en sus respectivas vecindades desplazaron del poder al intendente, al puntero

político, al comisario, a los partidos de la oposición, al cura y al narcotraficante”. Y tiene razón, con la salvedad de que debe apuntarse a (algunos de) quienes están al frente de esos grupos en lugar de embloquear a todos sus integrantes, como si debiese demandarse “responsabilidad” a los que perdieron todo o nunca tuvieron nada. Es ahí donde cuenta la estatura que deben tener los líderes, en su lucidez política. Para ganar hay que mostrar realizaciones, despertar confianza, explicar bien, y no quedar sospechados de que sólo es cuestión de conseguir un plan de ayuda. No es lo mismo Milagro Sala, quien encabeza en Jujuy una de las más formidables experiencias de organización popular de base, que unos pretendientes de revolucionarios que acaban como meros revoltosos funcionales al sistema. Pero también en esto hace falta que el Gobierno se haga cargo de que, tras la crisis de 2001, el drama social de los marginados fue antes barrido debajo de la alfombra, a través del asistencialismo y la cooptación de las organizaciones, que apuntado para ser resuelto en el mediano y largo plazo. Si eso tuvo justificación en que lo urgente antecedió a lo importante, a medida que la economía se recuperaba dejó de tenerla porque no fue aprovechado para corregir los núcleos duros de pobreza e indigencia. Los invisibilizaron por un tiempo, nada más. Y ahora resulta que se da la paradoja de su reaparición cuando se aprueba la asignación universal por hijo, porque algunos de esos colectivos sociales quedan fuera de la distribución a favor de los eternos caudillos distritales del PJ. El Gobierno y los movimientos terminaron entrampados en su habitualidad.

Pero lo que queda es nada menos que el contexto mayor que, también paradójicamente, no requiere de muchas líneas. Porque bien por encima de toda esa fenomenología hay, ya ni siquiera agazapado, el ataque y las construcciones fantasmales de los sectores del privilegio. Es hora de reiterar, sin cansarse nunca, que deberían activarse reflejos inmediatos cuando los garcas de toda la vida empiezan a hablar de violentos, de zurdos, de patotas, de prevenirse, de los derechos del ciudadano de a pie, de las instituciones violadas, de parar como sea a la inseguridad, de la corrupción desenfrenada, del campo que no da más y de los ataques a la prensa. Ya los conocemos a esos tipos. Nos quedamos con sus acusados.

Los assembleístas de Gualeguaychú volvieron a marchar contra Botnia

Con olor a contaminación

Con críticas al gobierno de Uruguay, los ambientalistas reclamaron “la desmantelación” de la pastera y pidieron que la Argentina eleve ante el tribunal de La Haya el informe de la Universidad Nacional de La Plata, que revela la aparición de sustancias tóxicas.

“Solamente los ignorantes o los corruptos pueden decir que Botnia no contamina”, aseguraron ayer los assembleístas de Gualeguaychú a través de una proclama. Luego de una caravana de cerca de doscientos automóviles que se dirigieron al bloqueado puente internacional General San Martín para reclamar “la desmantelación” de la pastera finlandesa, los vecinos entrerrianos leyeron el documento donde denunciaron la contaminación que produce la fábrica de pasta celulosa y atacaron con dureza al gobierno uruguayo que preside Tabaré Vázquez. “El conflicto no son los cortes, es la violación del Tratado del río Uruguay”, dijo a **Página 12** el assembleísta José Pouler.

“Una vez más nos encontramos los habitantes de la cuenca del río Uruguay, perjudicados agravados y vapuleados por la mafia finlandesa contaminante, auspiciada por el Banco Mundial (CFI) avalada por la administración de Tabaré Vázquez, su séquito economicista y el poder económico mundial”, denunciaron los assembleístas en el documento leído sobre el puente.

Hace casi tres años que la vía que une a la ciudad de Gualeguaychú con la uruguaya de Fray Bentos se encuentra cortada en protesta por la construcción y puesta en funcionamiento de la pastera de origen finlandés en la orilla oriental del río Uruguay. “El gobierno uruguayo dice que se manipularon las pruebas que presentó ante el tribunal de La Haya, pero el informe de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP) ratifica la aparición de sustancias tóxicas en el agua”, aseguró José Pouler. Como informó este diario, el estudio que realizó la UNLP sobre aguas en zona aledaña a la pastera determinó que contenía emisiones de nonilfenol, contaminante orgánico prohibido por la Unión Europea desde 2005.



Unos doscientos automóviles se dirigieron al puente internacional San Martín.

La movilización vecinal se originó a partir de la comunicación de Botnia informando que desde el martes pasado había paralizado la producción por mantenimiento y se registrara un fuerte olor en los alrededores, lo cual alertó nuevamente a los vecinos entrerrianos. Martín Alazard, integrante de la asamblea que se mantiene en la localidad de Arroyo Verde en el ingreso al puente desde el 20 de noviembre de 2006, aseguró que “la convocatoria superó las expectativas, ya que la caravana fue aprobada el miércoles de noche” y destacó que “Gualeguaychú sigue de pie para que se vaya Botnia”. Los assembleístas pedirán que el estudio realizado por la UNLP sea presentado por

la Cancillería ante la Corte Internacional de La Haya, donde se encuentra radicado el conflicto internacional con Uruguay, ya que no llegó a formar parte de la denuncia local por haberse conocido una vez que finalizaron las audiencias el 2 de octubre pasado.

Después de entonar el himno nacional en la cabecera argentina del puente, los manifestantes leyeron la proclama que se titulaba “El olor de Botnia es contaminación”. Allí denunciaron que “Botnia no sólo contamina nuestras aguas, sino que

trae la polución hacia nuestros hogares, sumando inseguridad a la calidad de vida de la población con los ‘incidentes ambientales’ a que nos tiene acostumbrados casi a diario”. En otro tramo del documento señalaron que “solamente los ignorantes o los corruptos pueden decir que Botnia no contamina” para luego atacar duramente al gobierno uruguayo: “Tabaré Vázquez miente cuando dice ‘si contamina la sacamos’. Ni siquiera tiene poder para realizar controles ambientales dentro de la planta”.



Los obispos y la asignación

La asignación universal por hijo implementada por el Gobierno, así como el proyecto de reforma política enviado al Congreso, serán motivo de análisis en el último plenario de obispos que desde hoy y hasta el sábado presidirá el cardenal Jorge Bergoglio (foto). El debate sobre esas iniciativas surgirá a partir de un informe del titular de la Comisión Episcopal de Pastoral Social, Jorge Casaretto. Tampoco se descarta que los obispos intercambien opiniones sobre la “crispación social” y los cortes de calles, “la inseguridad”, y el conflicto entre Camioneros y las distribuidoras de diarios. Fuentes eclesíasticas explicaron que la Iglesia acompañó la iniciativa del subsidio a la niñez como una “buena respuesta” para luchar contra la pobreza, aunque reconoció que “hay detalles (de su implementación) que podrán ser corregidos”.

Congreso de comunicación

Al cumplirse un mes de la aprobación de la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisuales, diversas organizaciones vinculadas con el periodismo y la comunicación organizaron un congreso internacional con especialistas en el tema. Hoy, desde las 9, se llevarán a cabo en la sede del Fatpren, Solís 1158, en Capital, una serie de paneles que contarán con la presencia de Gabriel Mariotto, Luis Lázaro, Damián Loreti, Sandra Russo, además de panelistas de toda la región, como el presidente de Telesur, Andrés Izarra.

La retractación de Alderete

Nada de desestabilizar

El coordinador nacional de la Corriente Clasista y Combativa (CCC), Juan Carlos Alderete, relativizó sus polémicas declaraciones y afirmó que “en ningún momento” habló de “querer desestabilizar al Gobierno”, luego de que el gobierno nacional radicara una denuncia en su contra por haber anunciado la toma del Ministerio de Desarrollo Social y amenazar con que habría “muertos de los dos lados” en caso de represión.

El dirigente social aclaró que “hubo confusiones en las declaraciones” y las atribuyó a “un momento de bronca y calentura” y a un malentendido: “Hablé de lo que pasó en 2001, cuando le dije al jefe de Gendarmería de entonces que no cometera la locura de reprimir porque iba a haber muertos de los dos lados, pero no trasladé esas declaraciones a la actualidad, porque son distintos

los tiempos políticos”, explicó Alderete, que había dado un ultimátum hasta el miércoles al Gobierno para contestar a sus pedidos sobre los programas de seguridad social.

“El Gobierno nos contestó que el lunes (hoy) va a entregar las planillas del seguro universal para la niñez en la Anses, para llenar la declaración jurada que irá encarpada con toda la documentación”, señaló, por lo que decidieron levantar la medida. Además, aplaudió la iniciativa de la presidenta Cristina Fernández de incluir “a los beneficiarios de los planes de Jefes y Jefas de Hogar para acceder al beneficio de la asignación universal por hijo”. De todas formas, otras agrupaciones anunciaron medidas de fuerza para el miércoles, en reclamo de mayor participación en los planes de empleo en cooperativas de trabajo anunciadas por el Gobierno el mes pasado.

SOLICITADA

METROVIAS INFORMA

Ante la medida de fuerza anunciada para mañana martes, Metrovías manifiesta su preocupación frente a los continuos cortes de servicio de transporte subterráneo llevados adelante por un grupo de activistas.

Estos cortes alteran la paz social, dificultan gravemente la actividad de los cientos de miles de pasajeros que usan el subterráneo y de la mayoría de los trabajadores de Metrovías que quieren desarrollar sus tareas.

La empresa ha dispuesto todas las medidas necesarias para brindar el servicio a su cargo y manifiesta su compromiso de brindar un cronograma de emergencia el día martes; en tanto no se reiteren las obstrucciones al movimiento de trenes y otras acciones ilegales como ocurrió en anteriores oportunidades.

Metrovías exhorta a este grupo de trabajadores de la empresa a que dirijan su reclamo a los órganos administrativos y judiciales pertinentes y cesen en su accionar, cumpliendo con sus actividades laborales en lugar de desarrollar acciones que tienden a interrumpir el servicio.

Estamos comprometidos totalmente con la prestación de este servicio fundamental para la sociedad y con nuestra autoridad concedente en su proyecto de transporte público.



Las denuncias de los trabajadores del subte sobre los militantes de la UTA

Aprietes y sabotajes bajo tierra

Por Gustavo Veiga

Kruger no es Freddy, pero sí parece sacado de una película de Quentin Tarantino. Se trata del hermano de Fabián “La Topadora” Kruger, un barrabrava de Boca condenado por coacción agravada. Los trabajadores del subte cuentan que lo atacó a trompadas al delegado Néstor Segovia en una asamblea, lo sacaron a la calle y le pidieron al jefe del taller de Constitución que le diera su pase a otra línea. Ya no está más en la C; lo trasladaron a la H. Julio Valenzuela se desempeña en el taller Canning de la línea D y es integrante de la Banda del Oeste, uno de los grupos en que están divididos los Borrachos del Tablón de River. Sus compañeros de sector, cuando le preguntan por la UTA, dicen que les contesta: “Me pusieron por algo y no tengo por qué responder”. En la línea B, otro delegado, Claudio Dellacarbonara, conoce muy bien a Sergio Maíz, un pesado que tiene una mancha rosácea en la cara y que pertenecía al taller Rancagua de Chacarita. Fue uno de los que irrumpieron en tropel el 17 de diciembre de 2007 en el hotel Bauen para agredir a todo aquel que se les pusiera enfrente cuando estaba por comenzar una

Desde hace al menos dos años se vienen denunciando incidentes en las diferentes líneas de subterráneos. Las relaciones entre miembros de barras bravas de clubes, la Unión Tranviarios Automotor y la empresa concesionaria.



El jueves pasado, durante el paro, hubo choques entre militantes gremiales.

“Nos avisaron que barrabravas de Boca iban a venir por el túnel desde atrás, de la estación San Juan.”

conferencia de prensa. Bajo tierra, siempre se escuchan relatos semejantes de historias o personajes violentos. En ellas se evocan aprietes de patotas, golpizas a afiliados del nuevo sindicato y sabotajes a material rodante. Nada que no hayan denunciado, sobre todo en los últimos dos años, los trabajadores de Metrovías.

El grito atronó sobre al andén de la línea C, en Constitución, el jueves pasado: “Piqueteros, piqueteros”, se escuchó con rabia, como si se tratara de un insulto. Un grupo de militantes de la UTA les respondía así a los de la Asociación Gremial de Trabajadores del Subte, quienes reclaman la personería gre-

mial y les cantaban el ya clásico: “Se va a acabar, se va a acabar, la burocracia sindical”. La Policía Federal los separaba con dos cordones de efectivos que impidieron un enfrentamiento cara a cara. Del lado donde se ubicaba Segovia con su gente aseguran que en determinado momento les llegó una versión: “Nos avisaron que barrabravas de Boca iban a venir por el túnel desde atrás, de la estación San Juan”. Resultó una falsa alarma. Lo que pasaba era otra cosa. Un colectivo de la línea 101 con integrantes de la UTA había salido para Crónica TV a intentar que les hicieran una nota. Tiraron pirotecnia frente al canal, entonaron cantitos y se retiraron. Un periodista de la empresa confirmó esta información en diálogo telefónico con **Página12**.

En la línea C

La virulencia que adquirió el conflicto entre los delegados que

formaron el gremio escindido de la UTA y la conducción de ésta, viene ocasionando hechos violentos en todas las líneas. En la C sitúan el comienzo de los problemas a fines de 2007, cuando CAF, una empresa española de selección de personal, tomó a veintisiete trabajadores. “Segovia los ganó para nuestro sindicato y ahí le pidieron el desafuero”, recuerda Eduardo Landaburu, su compadre y amigo del alma, como define él mismo la relación. A partir de ese momento, en la estratégica línea que une Constitución con Retiro y donde más incidentes se producen, empezaron a ingresar empleados sin escalafón técnico, entre quienes se colaron algunos barrabravas de River y Boca. Kruger, el hermano de Topadora, fue uno de ellos. Hoy cumpliría funciones en el taller Colonia de la H. “Son ñoquis, no cumplían función alguna, venían a provocar en las asambleas”, cuenta otro trabajador de la C que el jueves hacía punta con los cantitos que decían “olelé, olalá, si ésta es la UTA que risa que me da”. Este diario intentó comunicarse con Mario Calegari, el secretario de prensa del histórico gremio fundado en 1919, para conocer su posición sobre las acusaciones del cuerpo de delegados, pero no respondió ni a un mensaje ni a dos llamados.

Landaburu, como vocero de prensa de la línea C, suele nutrir de algunos materiales el blog que tienen los trabajadores. En un texto publicado el 26 de junio de este año describe un episodio que le tocó vivir a Segovia en noviembre de 2007, contado en primera persona: “El otro día cuando estaba en el andén de Independencia, en sentido Constitución, esperando subirme al tren para ir al taller, veo que una luz roja, como las del láser, me enfocaba el brazo derecho. Cuando me doy cuenta, instantáneamente levanté la mirada y desde el andén de enfrente había tres tipos de traje y uno de ellos se guardaba algo

“Un militante de la UTA invitó hace dos semanas a un trabajador al cementerio, en un mensaje que no hace falta aclarar.”

que no pude distinguir qué era, pero te juro que para mí era un chumbo”. El trabajador del nuevo sindicato recuerda en el mismo blog que, hasta 2007, el jefe de seguridad de Metrovías era Miguel Angel Rovira, un ex comisario de la Triple A que está detenido por varios crímenes. Precisamente él iluminaba con el láser a Segovia.

En la línea B

Maíz no está solo en el subte que une a las cabeceras de Avenida de los Incas y Leandro N. Alem. Aunque su grupo es una minoría, dos delegados de la UTA lo acompañaron el jueves durante los momentos más álgidos del paro. Son Héctor Simone y Miguel Such. Los trabajadores que se les oponen los describen como tipos pesados. Siguió con atención los movimientos de los que hacían huelga, pero no intervinieron como en otras ocasiones. El primero, como ya se dijo, hizo punta en el ataque al Bauen. Los dos restantes fueron elegidos en comicios que el delegado del nuevo gremio, Dellacarbonara, considera fraudulentos: “Hicieron una elección el 12 de diciembre de 2008 que nosotros llamamos a boicotear y en la que votaron, como mucho, 150 personas en todas las líneas. Pero el Ministerio de Trabajo igual la avaló”, comenta el referente de la B.

En esta línea hay un boletero de la estación Florida que milita para la UTA y es de armas llevar. “Invité hace dos semanas a un trabajador al cementerio, en un mensaje que no hace falta aclarar”, acota el delegado. Su nombre sería Hugo Pérez.

A fines de agosto pasado, en la estación Carlos Gardel se realiza-

ba una asamblea de afiliados al nuevo sindicato que interrumpió de manera abrupta personal de seguridad de Metrovías junto a la Policía Federal. En un comunicado de prensa, los trabajadores informaron que “a los empujones y malos tratos desalojaron la sala de descanso”. Como respuesta al ataque hubo un paro que se extendió 35 minutos. Las represalias a la organización del personal por parte de Metrovías se combinan naturalmente con las agresiones que cometen integrantes de la patota. En la línea E, el 29 de enero de este año, se interrumpió el servicio porque golpearon a un empleado del taller Mariano Acosta. Otro comunicado responsabilizó del hecho a un integrante del consejo directivo nacional de la UTA.

En la línea D

Hugo Adrián Gutiérrez no habla con sus compañeros de sus vinculaciones políticas, pero todos saben que es íntimo de Di Zeo. Al-

to, fibroso, le costó bastante encontrar que un trabajador del subte le prestara un traje para ir al casamiento del líder de la Doce. Tiene línea directa con Daniel Pagliero, el gerente de Recursos Humanos, a quien una vez llamó para decirle “hay un estúpido que me está molestando”, como en el colegio. De este dato risueño se infiere cómo estrecharon su relación ciertos representantes de la UTA con la empresa. “La patota recorre con gerentes de Metrovías cada tanto”, dice Francisco ‘Pancho’ Ledesma, uno de los integrantes del cuerpo de delegados.

En la línea D, además de Valenzuela, el barrabrava de River y Gutiérrez, dos integrantes más de la UTA sobresalen por los episodios violentos que se les atribuyen. El 31 de agosto, Gabriel Ludueña hizo un raid por una línea que no es la suya, la C. Trabaja en el taller Canning y quienes conviven en ese sector diariamente con él lo describen como un individuo que les grita y amenaza a sus compañeros. Sus vínculos políticos también son conocidos: “Es hombre de Aldo Rico”, señalan en la D, que une Cathedral con Congreso de Tucumán.

A Daniel Silva, en cambio, los delegados le atribuyen conductas más osadas. En un comunicado de prensa del 23 de septiembre lo acusan de sabotear material rodante de la empresa. “Están el video y fotos”, señalan, refiriéndose al incendio de un vagón de la formación Fiat de la línea D. “Estos son los inservibles que UTA tiene de delegados”, completan. Alegan también que, en todas las líneas, la violencia se volvió omnipresente como el aire irrespirable cuando se viaja en horas pico bajo tierra.

CENTRO MÉDICO IPAM S.A. Rosario

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas de Centro Médico Ipam S.A., a la Asamblea General Ordinaria a celebrarse el día 26 de noviembre de 2009, a las 18 horas en Primera Convocatoria y a las 19 horas en Segunda Convocatoria en calle Sarmiento 3125 de Rosario, Provincia de Santa Fe, para considerar el siguiente

ORDEN DEL DÍA

- 1º) Designación de dos accionistas para firmar el Acta de Asamblea.
- 2º) Consideración de la Memoria, Estado de Situación Patrimonial, Estado de Resultados, Estado de Evolución del Patrimonio Neto, Estado de Origen y Aplicación de Fondos, Notas y Anexos, Informe de Auditoría Externa, Informe del Consejo de Vigilancia, correspondiente al ejercicio económico finalizado el 30 de junio de 2009.
- 3º) Consideración de la Gestión del Directorio y la actuación del Consejo de Vigilancia durante el ejercicio cerrado al 30 de junio de 2009.
- 4º) Fijación de los Honorarios del Directorio y del Consejo de Vigilancia y consideración de los mismos conforme lo establece el artículo 261, párrafo cuarto de la Ley 19.550 y 22.903.
- 5º) Determinación del número de Directores Titulares y Suplentes y elección de los mismos.
- 6º) Elección de los titulares y suplentes del Consejo de Vigilancia.
- 7º) Fijación del valor de la acción según el artículo 17 del Estatuto Social.

EL DIRECTORIO

Nota: Se recuerda a los Sres. Accionistas que deben cumplimentar lo establecido en el artículo 238 de la Ley de Sociedades Comerciales y las disposiciones estatutarias y del Reglamento Interno de la sociedad correspondiente.

El Directorio de Transporte de Pasajeros El Triunfo S.A. convoca a sus accionistas a la Asamblea General Ordinaria a celebrarse el día 26 de noviembre de 2009 a las 18.30 horas en la sede social de calle 9 de Julio 1024 (oeste) Ciudad de San Juan, con el objeto de considerar el siguiente:

ORDEN DEL DÍA

- 1º) Designación de dos accionistas quienes por delegación de la Asamblea aprobarán y firmarán el acta conjuntamente con el Presidente.
- 2º) Consideración de la Memoria, Balance General, Estado de Resultados, Anexos, Informe del Auditor, Informe de la Comisión Fiscalizadora, Gestión del Directorio y de la Comisión Fiscalizadora correspondiente al trigésimo ejercicio económico cerrado el 30 de junio de 2009.
- 3º) Consideración de los resultados del ejercicio y su destino.
- 4º) Elección de tres síndicos titulares y tres suplentes para integrar la comisión fiscalizadora en reemplazo de los actuales por terminación del mandato.
- 5º) Determinación de los honorarios del Directorio y Comisión Fiscalizadora para el ejercicio 2010.

EL DIRECTORIO

Reclamo del Gobierno ante el paro de subtes previsto para mañana

La pelota para la empresa

“Metrovías debe hacerse responsable de prestar los servicios en forma normal”, planteó el secretario de Transporte, tras una reunión con los ministros Tomada y Alak. Metrovías informó que dará un servicio de emergencia. Moyano respaldó a la UTA.

Ante el nuevo paro de subterráneos anunciado para mañana, ayer se realizó una reunión entre los ministros de Trabajo, Carlos Tomada, y de Justicia, Julio Alak, para analizar los pasos a seguir en el conflicto. También formaron parte del encuentro el secretario de Transportes, Juan Pablo Schiavi, y el titular de la Comisión Nacional de Regulación de Transporte (CNRT), Eduardo Sícara. Luego del encuentro, Schiavi advirtió que “es la empresa Metrovías la que debe hacerse responsable de prestar los servicios en forma normal y acorde con los contratos firmados”. La empresa respondió con un comunicado en el que asegura que garantizará un funcionamiento del servicio en condiciones de emergencia mientras dure la medida y expresó su preocupación por las medidas de fuerza (*ver solicitada en página 9*).

En ese contexto, el secretario de Transporte también anunció que mañana la CNRT pedirá a la Justicia que asegure la presencia de fiscales que supervisen las cabeceras de las líneas de subte para “verificar la posible comisión de ilícitos y delitos” en el marco de la protesta. Además, precisó que durante el día de hoy se llevará a cabo un relevamiento de los bienes que pertenecen al Estado y que la empresa concesionaria administra, junto a los sistemas de seguridad, “para prevenir cualquier tipo de accidente o siniestro que pueda afectar al público o a los trabajadores”.

Por otra parte, trascendió que la Unión Tranviarios Automotor (UTA), el gremio del que quieren es-



Para mañana, la CNRT pedirá a la Justicia que haya fiscales en las cabeceras para evitar delitos.

cindir a los trabajadores del subte en protesta, estaría preparando una movilización paralela en repudio a la posible fractura del sindicato. La UTA recibió el apoyo del titular de la CGT, Hugo Moyano, quien sostuvo que “no es posible que cada afiliado o cada dirigente de segunda o tercera línea que está en desacuerdo con su organización gremial quiera hacer un sindicato aparte”, porque “sería una anarquía, un sinsentido” que “debilitaría a la organización y a los trabajadores”.

El líder cegetista aseguró que “en todas las organizaciones gremiales hay opositores” y exhortó a aquellos dirigentes que “estén en desacuerdo con su sindicato” a “que se discuta, que se pelee dentro de la organización” gremial y a que “presenten una lista” en las elecciones. “Si ellos tienen tanta razón seguramente los afiliados los van a votar”, redondeó el camionero, que no descartó que su gremio se sume a la contramarcha en apoyo a la UTA planeada para el martes.

Por último, Moyano resaltó que los sueldos de los empleados de subterráneos son “de los más importantes que tienen el conjunto de los trabajadores”, y que la jornada de seis horas “se la consiguió la UTA” a través de la acción sindical. “Entonces, no entiendo cómo intentan debilitar una organización que tiene más de 90 años de vida pretendiendo hacer un sindicato aparte” expresó, “porque ahora la cuestiona un sector” que “no es la totalidad de los trabajadores del subte”.

Opinión Por Julio Raffo *

La tarea en la ciudad

El 10 de diciembre comenzará el mandato de los legisladores electos el 28 de junio pasado; entre ellos los ocho de la Alianza Proyecto Sur. El mandato que hemos recibido, como consecuencia de propuestas nacionales y locales claras, respaldadas por la trayectoria y la ética de todos, pero encarnadas en la figura de Pino Solanas, generó una gran responsabilidad y desafío, por cuanto confiamos –como muchos otros– en que el espacio popular, emancipador y progresista derrotará al macrismo en el 2011.

Mientras tanto, la tarea legislativa que nos espera debe armonizarse con el espacio político dispuesto a enfrentar el proyecto mercantilista y autoritario del macrismo, que administra la ciudad como a una empresa, trata a la cultura como a una mercancía, al habitante como a un consumidor, a la seguridad como una cuestión meramente policial, al espacio público como un negocio y destinado al bienestar de los sectores privilegiados, a los barrios carenciados como a guetos a la vez que degrada la educación pública –maltratando a sus docentes y dejando a sus edificios en estado de abandono–, desobedece al Poder Judicial y atropella las formalidades institucionales.

La acción en la ciudad no puede estar dissociada de la propuesta política nacional

que debe orientarla. Por ello no nos prestaremos, en ningún ámbito, al silencio cómplice frente a la degradación de lo público, la entrega o malversación de los recursos de todos, una corrupción impúdica (que se evidencia hasta en las declaraciones juradas de algunos funcionarios o funcionarias); la prepotencia que agravia las instituciones y, fundamentalmente, un régimen que tanto en lo nacional como en lo local profundiza las grandes definiciones económicas y prácticas políticas del menemismo.

En la ciudad debemos impulsar la reestructuración del uso del espacio urbano para revertir el proceso de su privatización y la recuperación del hospital público, impedir la destrucción del patrimonio histórico y cultural (de lo cual el caso del Colón es el ejemplo más notorio), y promover la cultura como identidad, como dimensión existencial y como práctica de la libertad, separándola netamente de la industria del entretenimiento revirtiendo la mercantilización del hecho cultural; formular una política de vivienda y ocupación del suelo que no esté subordinada a las reglas del consumo, la rentabilidad y el marketing urbano; defender la independencia del Poder Judicial frente al Ejecutivo, especialmente en su política de criminalizar la pobreza y la protesta social.

Es necesario replantear el proceso de focalización, descentralización y privatiza-

ción que subordinó las políticas sociales a los criterios del liberalismo de los '90 y reinstalar los principios de solidaridad y de participación en las políticas urbanas, para lo cual el rápido y eficaz funcionamiento de las comunas constituye una urgencia impostergerable.

Es urgente la evaluación del gasto público, para poner en evidencia el criterio que lo orienta en cada área, y evitar el despilfarro o los negocios de familia. Para ello, la ciudad debe contar con un “presupuesto-programa” que tenga metas físicas, posibilitándose así la permanente evaluación “costo-beneficio” de cada asignación de recursos, entendiendo por “beneficio” el atendimento de las urgencias los más necesitados; la real mejoría en la calidad de vida de todos, el más humano uso del espacio público y la preservación del ambiente.

Sabemos que la norma que expresa intereses populares y que aspira no sólo a ser votada, sino a una real vigencia, nunca es el resultado de la labor ilustrada del gabinete del legislador, sino que debe ser una respuesta concreta y adecuada a los problemas de la gente que se moviliza para reclamarla e imponerla.

La tarea no es simple ni fácil pero, con la gente, podemos y debemos realizarla.

* Legislador electo, Proyecto Sur.

La prensa y Camioneros

En el marco de la 65ª Asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), el presidente de Adepa, Gustavo Vittori, encabezó una dura embestida contra el gobierno nacional y afirmó que la situación del periodismo en la Argentina es “mucho peor” que en Honduras, a causa de “una ofensiva muy fuerte de sectores opuestos a la libertad que alientan un sistema autoritario, de diseño dirigista”. En el mismo panel, el chileno Luis Pardo Sainz, presidente de la Asociación Internacional de Radiodifusión, afirmó que la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisuales aprobada por el Congreso está en sintonía con los postulados constitucionales de Venezuela, Bolivia y Ecuador, y posee “un sustrato ideológico de origen marxista o neomarxista” que “expresa posiciones populistas, nacionalistas o, en este caso, matrimoniales”. Además, la SIP, Adepa y la Asociación de Editores de Diarios de Buenos Aires repudiaron el bloqueo a la circulación de diarios llevado a cabo por el Sindicato de Camioneros. A través de un comunicado, las tres entidades expresaron “su categórico repudio” a los hechos que “obstaculizaron la llegada de los medios periodísticos a sus audiencias, amenazando el acceso a la información de la ciudadanía y la libertad de prensa”. Al respecto, el titular de la CGT y hombre fuerte de Camioneros, Hugo Moyano, respondió en declaraciones radiales que “hace más de un año” reclaman porque “los distribuidores de diarios están en un estado de explotación total”, ya que “trabajan 14 horas por día, sin aportes previsionales, ni obra social” y que “*Clarín* no tiene interés en cumplir” con las disposiciones del Ministerio de Trabajo. “No hemos bloqueado nada, porque si hubiéramos bloqueado la salida de camiones, no hubiese habido diarios –aseguró el sindicalista–. *Clarín* mismo dice que se vendieron los diarios que estaban previstos.” Moyano calificó a tales afirmaciones como una “acusación absurda, estúpida e ignorante”.



Stolbizer no vuelve

Ante las versiones de que Margarita Stolbizer (*foto*) podría regresar a la UCR luego de su distanciamiento con la líder de la Coalición Cívica, Elisa Carrió, la titular del GEN aseguró que no va a volver a las filas del radicalismo. A pesar de ser contundente en su rechazo, la diputada electa dejó abierta la puerta para un eventual regreso en el futuro, ya que consideró sin dar demasiadas explicaciones que “no se han modificado las razones” por las que se fue. La dirigente bonaerense se había apartado del radicalismo por su enfrentamiento con los caciques Leopoldo Moreau y Federico Storani, últimamente relegados de las estructuras partidarias por el protagonismo de Ricardo Alfonsín.

Ex federal detenido

Un policía retirado de la Federal quedó detenido ayer acusado de asesinar de un tiro a un joven de 25 años en la estación de trenes de Moreno, al oeste del conurbano bonaerense. Los dos viajaban juntos en una formación que había partido desde la estación porteña de Once y por razones que aún se investigan el ex policía de 68 años disparó contra el joven que estaba desarmado. El asesino corrió, lo agarraron y dijo que lo quisieron robar.

Se reavivó el incendio

La sequía, el calor y el viento contribuyeron ayer a reactivar focos de incendio al noroeste de la capital de Córdoba. Más de 300 bomberos apoyados por aviones hidrantes y un avión vigía lograron controlar los focos reiniciados. Más de 30.000 hectáreas de montes y pastizales ya fueron arrasadas por incendios.

Sala en el Garrahan

En el Hospital de Pediatría Juan Garrahan se inaugurará hoy la cuarta casa de Ronald McDonald en Argentina. El espacio contará con una sala de 90 camas que permitirá a los padres de los niños internados permanecer junto a ellos. El acto se realizará a partir de las 9.30 en Pichincha 1890.

La Universidad de Texas denuncia contaminación en yacimientos jujeños

Un pueblo con cinturón de plomo

Un informe de la Clínica de Derechos Humanos de la Universidad de Texas denuncia la contaminación de Abra Pampa y sostiene que la Argentina corre el riesgo de desarrollar 400 casos semejantes. Recomendamos remediar y organizar un plan sanitario integral.



La fundidora Metal Huasi dejó una montaña de plomo, puro veneno.

Por Darío Aranda

“La negligencia gubernamental resultó en violaciones a los derechos humanos.” Es una de las afirmaciones del informe “Abra Pampa. Pueblo contaminado, pueblo olvidado”, realizado por la Clínica de Derechos Humanos de la Universidad de Texas, que investigó la situación de la localidad jujeña contaminada desde hace dos décadas por la actividad minera, y al que tuvo acceso **Página 12**. La universidad estadounidense alerta sobre fallas en los organismos de control, denuncia que la remediación continúa siendo ineficiente y advierte sobre los peligros de la oleada minera: “La Argentina tiene riesgo de padecer 400 Abra Pampa”. Recomendamos implementar un plan sanitario integral, remediar la contaminación, juzgar a los responsables (privados y estatales) y resarcir económicamente a las familias perjudicadas. Entre otros males, el plomo produce retraso en la pubertad, alteraciones de la visión, problemas de aprendizaje y daños a la función motora.

Abra Pampa es una localidad de 13 mil habitantes, en el Norte provincial, a 3500 metros sobre el nivel del mar. Allí funcionó durante tres décadas la fundidora de plomo Metal Huasi, que cerró en la década del '80. Al retirarse dejó en pleno casco urbano 15 mil toneladas de residuos, un “cerro de plomo”, como lo llaman en el lugar. Las organizaciones sociales y comunidades indígenas de la zona siempre denunciaron la contaminación, pero nunca tuvieron respuesta.

En 2007, el Grupo de Investigación de Química Aplicada (INQA) de la Universidad de Jujuy demostró que el 81 por ciento de la población infantil analizada contenía valores de plomo en cantidades perjudiciales para la salud. A fines del mismo año, el Ministerio de Salud de Jujuy admitió que al menos el 10 por ciento de la población adulta tenía “niveles críticos” de plomo en sangre.

“La única medida tomada para ‘contener’ a los residuos tóxicos fue la instalación de cercas alambradas para mantener a los residentes alejados”, denuncia el informe de la Clínica de Derechos Humanos de la Facultad de Derecho, de la Universidad de Texas. El trabajo, realizado entre 2008 y abril de 2009, fue presentado en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) y la Oficina Panamericana de la Salud. El próximo miércoles será entregado a relatores especiales de Naciones Unidas. “Tanto funcionarios locales como nacionales han minimizado sistemáticamente la gravedad de la situación sanitaria y ambiental”, denuncia.

El director de la Clínica de Derechos Humanos, Ariel Dulitzky, aseguró que “el gobierno argentino ha sido lento en reconocer los problemas en Abra Pampa. Y cuando finalmente lo hizo (en los últimos meses retiró gran parte de la montaña de plomo), respondió de forma inadecuada, con prácticas de saneamiento ambiental pobres, asignando recursos insuficientes para supervisar y resolver

los problemas de salud”.

Advierte que los funcionarios aún no han proporcionado “tratamiento médico adecuado”, se violó reiteradamente legislación nacional e internacional sobre salud y medio ambiente, y también fue violada la legislación sobre derechos indígenas (que exige consulta y acuerdo con las comunidades).

En el apartado de recomendaciones, que se dirige tanto a la Nación como la provincia, la Clínica de Derechos Humanos insta a implementar un plan de salud integral, que se indemnice a los afectados y que se realice la remediación completa. Y aborda un aspecto poco común en este tipo de investigaciones. “Ni a los individuos ni a las empresas privadas ni a las instituciones del Estado se les ha declarado responsables de manera civil, administrativa o criminal por la contaminación de gran parte de la población”, sentencia y pide a los fiscales que actúen contra los responsables de la contaminación en Abra Pampa.

A lo largo de sus 56 carillas el informe también aborda la acción global de las actividades contaminantes. “Las relaciones problemáticas entre las industrias extractivas y las comunidades pobres han sido documentadas y discutidas desde hace mucho tiempo, contando innumerables relatos de exclusión social, violencia y daños ambientales”, explica el trabajo.

El plomo es considerado por la comunidad científica y ambiental como uno de los metales más contaminantes y altamente tóxico. Estados Unidos prohibió, en 1978, el uso de plomo en las pinturas y, en 1996, su empleo como aditivo para combustibles. Y existe una creciente presión para evitar su uso: la Unión Europea prohibió la venta de naftas con plomo a partir de enero de 2000 y en España se vedó el uso de plomo en los accesorios de los autos a partir de 2005. A pesar de todas las políticas para evitar el uso de plomo, en la Argentina se impulsa un gigantesco yacimiento (Proyecto Navidad) en la meseta de Chubut para extraer el perjudicial metal. En junio de 2008, un numeroso colectivo de organizaciones de la Patagonia difundió una carta pública donde alertó sobre el rol negativo del plomo. “Nos preguntamos por qué, mientras la comunidad internacional multiplica los esfuerzos para restringir su utilización y circulación, en Chubut se propone como un éxito empresarial la extracción de millones de kilos de plomo”, denunciaron los Autoconvocados de Esquel, la Asamblea Coordinadora Patagónica y Endepa, entre otras.

Dulitzky, director de la investigación y ex secretario ejecutivo adjunto de la CIDH, afirma que lo sucedido en Jujuy es “una muestra de la industria minera en general, que une la irresponsabilidad empresarial y la falta de control estatal”. Precisa que en la Argentina existen 400 proyectos mineros (entre los planeados y ya puesto en marcha) y advierte: “En los próximos años, la Argentina podrá contar con 400 comunidades como Abra Pampa, abandonadas por la minería y envenenadas”.



Legislatura

de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

INFORMA

CONVOCATORIA A AUDIENCIAS PÚBLICAS

El Vicepresidente 1º a cargo de la Presidencia de la Legislatura, Diego Santilli convoca a las siguientes Audiencias Públicas:
FECHA: 9 de diciembre de 2009. **LUGAR:** En la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

9:00 horas

Ley inicial publicada en el B.O.C.B.A. N° 3279 del 15 de octubre de 2009.

Con el objeto de que los interesados presenten los reclamos y observaciones que consideren pertinentes con relación a la ley por la cual impónese el nombre de “José Francisco de San Martín” al Jardín de Infantes Integral N° 1 del Distrito Escolar N° 6.

Apertura del Registro de Participantes de la Audiencia: 10/11/2009.

Cierre del Registro de Participantes de la Audiencia: 03/12/2009 a las 9:00 hs.

9:30 horas

Ley inicial publicada en el B.O.C.B.A. N° 3279 del 15 de octubre de 2009.

Con el objeto de que los interesados presenten los reclamos y observaciones que consideren pertinentes con relación a la ley por la cual denominase “Dra. Cecilia Grierson” al Centro de Salud ubicado en las avenidas Francisco Fernández de la Cruz y Escalada, del Barrio de Villa Lugano.

Apertura del Registro de Participantes de la Audiencia: 10/11/2009.

Cierre del Registro de Participantes de la Audiencia: 03/12/2009 a las 9:30 hs.

10:00 horas

Ley inicial publicada en el B.O.C.B.A. N° 3279 del 15 de octubre de 2009.

Con el objeto de que los interesados presenten los reclamos y observaciones que consideren pertinentes con relación a la ley por la cual denominase “Juan XXIII” a la calle que corre en forma oblicua entre las calles Crespo (altura 2.100) y Salvigny.

Apertura del Registro de Participantes de la Audiencia: 10/11/2009.

Cierre del Registro de Participantes de la Audiencia: 03/12/2009 a las 10:00 hs.

10:30 horas

Ley inicial publicada en el B.O.C.B.A. N° 3279 del 15 de octubre de 2009.

Con el objeto de que los interesados presenten los reclamos y observaciones que consideren pertinentes con relación a la ley por la cual declárase como Bien Integrante del Patrimonio Cultural de la Ciudad de Buenos Aires, en los términos del Art. 4º Inc. “b” de la Ley 1227, a la Sede Central de la Sociedad Argentina de Escritores (S.A.D.E.), sita en calle Uruguay N° 1371.

Apertura del Registro de Participantes de la Audiencia: 10/11/2009.

Cierre del Registro de Participantes de la Audiencia: 03/12/2009 a las 10:30 hs.

11:00 horas

Ley inicial publicada en el B.O.C.B.A. N° 3279 del 15 de octubre de 2009.

Con el objeto de que los interesados presenten los reclamos y observaciones que consideren pertinentes con relación a la ley por la cual denominase “Salvador Benedict” al espacio ubicado entre las calles Murillo al 400, Avenida Warnes al 400 y la Avenida Scalabrini Ortiz, en su intersección con Cnel. Apolinario de Figueroa.

Apertura del Registro de Participantes de la Audiencia: 10/11/2009.

Cierre del Registro de Participantes de la Audiencia: 03/12/2009 a las 11:00 hs.

11:30 horas

Ley inicial publicada en el B.O.C.B.A. N° 3273 del 6 de octubre de 2009.

Con el objeto de que los interesados presenten los reclamos y observaciones que consideren pertinentes con relación a la ley por la cual acéptese la donación efectuada por el artista plástico Marcelo Sarraceno de un busto de su autoría en homenaje al actor y director de teatro Pedro Asquini para ser emplazado en la esquina de la Av. Boedo y la calle Venialvo.

Apertura del Registro de Participantes de la Audiencia: 10/11/2009.

Cierre del Registro de Participantes de la Audiencia: 03/12/2009 a las 11:30 hs.

Inscripción de Participantes, Vista de los Expedientes y Presentación de Documentación: Dirección General de Gestión y Participación Ciudadana, Perú 160, Planta Principal, Of. 01, Teléfono 4338-3151, horario de atención al público: lunes a viernes de 10 a 18 horas.

Autoridades de la Audiencia: El Vicepresidente 1º a cargo de la Presidencia de la Legislatura, o quien se designe conforme lo dispone el Art. 12 de la Ley N° 6.

Cuadernos del Pensamiento Crítico Latinoamericano

Cuarta entrega: El nuevo movimiento de los movimientos

Por ANTONIO NEGRI

(Padua, 1 de agosto 1933). Filósofo y militante marxista. Miembro del Partido Socialista Italiano (PSI) hasta 1963 y fundador, entre otros, del grupo *Potere Operaio* (Poder Obrero). En los años '70 participó activamente en el proyecto *Autonomia Operaria*. Escribió junto a reconocidos referentes del movimiento obrero, estudiantil y feminista italiano, entre los que se destacan Raniero Panzieri, Mario Tronti, Sergio Bologna, Romano Alquati, Mariarosa Dalla Costa y Franco Berardi (Bifo). Más recientemente, en coautoría con Michael Hardt, publicó *Imperio* (2000), obra que generó un amplio y aún no cerrado debate.



Los **Cuadernos del Pensamiento Crítico Latinoamericano** constituyen una iniciativa del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO) para la divulgación de algunos de los principales autores del pensamiento social crítico de América Latina y el Caribe. Se publican en el periódico *La Jornada* de México, en los *Le Monde Diplomatique* de Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, España y Perú.

Mañana **GRATIS** con **Página12**

Los ocho policías investigados por la desaparición de Luciano Arruga están de nuevo en funciones

Esa costumbre de reincorporar "héroes"

Hace nueve meses, Luciano Arruga se convirtió en la cuarta persona desaparecida en democracia, luego de ser detenido en un destacamento policial de Lomas del Mirador, partido de La Matanza. Hace dos semanas, los ocho policías que el ministro de Seguridad, Carlos Stornelli, había pasado a disponibilidad en abril por estar investigados en la causa, fueron reincorporados en sus tareas. A principios de agosto, en una reunión con los familiares y abogados, Stornelli y el ministro de Justicia, Ricardo Casal, "aseguraron que se iban a respetar las medidas, pero los policías fueron reincorporados y no se nos notificó", advirtió Vanesa Orieta, hermana de Luciano. Desde el ministerio aseguran que los policías "tienen derecho de ser reintegrados a sus funciones".

Juan Manuel Combi, abogado del equipo de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) de La Matanza que representa a la familia del joven de 16 años, resaltó que se enteraron de las reincorporaciones cuando los policías "llegaron a las audiencias uniformados".

Según el abogado, a los policías se los cambió de jurisdicción. La mayoría de ellos estaría cumpliendo servicio en Lomas de Zamora. Aunque uno de los oficiales continúa en la jurisdicción de La Matanza, consignado en un banco ubicado a cuadras de las casas de la madre de Luciano, de la de su hermana y de la de Combi.

"A nivel procesal no hay modificaciones porque los policías continuarán declarando. Pero la medida no es una buena señal por parte del ministerio. Pasarlos a disponibilidad había significado un castigo temporario ante una causa de desaparición de persona. Ahora, para la corporación policial es como si estuvieran perdonados", resaltó Pablo Pimentel, presidente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) de La Matanza. "La gravedad es para los ciudadanos. Hay personas que se tienen que encargar de cuidarlos y están sospechados de torturar a un menor y después desaparecerlo", apuntó Orieta.

La causa a cargo de la fiscal Celia Cejas de la UFI N° 1 de La Matanza tiene trece cuerpos de expediente y 50 testigos, de los cuales más de la mitad son policías. Hasta hace dos semanas, los oficiales Damián Sotelo, Ariel Herrera, Daniel Vázquez, Sergio Fectner, Emiliano Márquez, Néstor Díaz, Hernán Zeliz y otro de apellido Borrego continuaban en "disponibilidad".

Los ocho cumplían tareas en el destacamento de Lomas del Mirador la madrugada del 31 de enero en la que Luciano desapareció. Una pericia realizada con perros que buscaron el rastro de Arruga determinó que estuvo en el destacamento y en uno de los patrulleros.

"El móvil reconocido por los perros es el mismo que, según el registro de antena de los teléfonos, estuvo dos horas detenido frente a la Villa Santos Vega junto a otro móvil, cuando tenía que estar realizando un patrullaje por el barrio. A elevar el recorrido del patrullero, después del horario de la desaparición de Luciano, no se entiende por qué fue de una punta a la otra del distrito, pasando por cementerios y descampados", indicó Combi. El abogado de la APDH también apuntó

En lugar de apartarlos en oficinas y sin armas, el ministro de Seguridad bonaerense, Carlos Stornelli, ordenó reincorporar a los ocho policías. La noche de la desaparición estaban de guardia en el destacamento donde se probó que estuvo Arruga.



Vanesa Orieta, hermana de Luciano Arruga, denuncia todas las pistas que apuntan contra los reincorporados.

que las declaraciones de los policías del destacamento ante la fiscal de la causa "no coinciden".

Otras de las pistas de la causa son los libros de registros allanados por la fiscalía en la seccional 8ª de Quintana, La Matanza, y del destacamento de Lomas del Mirador, que depende de ella. El peritaje lo está llevando adelante el licenciado Antonio Forte —perito que participó del caso Miguel Bru, el estudiante de periodismo de La Plata desaparecido en 1993, luego de ser torturado hasta la muerte en la

seccional 9ª de La Plata— y según Combi se encontró con que los libros "estaban adulterados".

Según Orieta, Luciano comenzó a "ser parado" por los uniformados del destacamento de Lomas del Mirador desde el día en que "rechazó la oferta de uno de los policías de trabajar en el delito para ellos". En la causa, hay pruebas de una detención anterior al 31 de enero. Fue el 22 de septiembre de 2008, cuando mantuvieron detenido a Arruga en el destacamento ubicado en Indart 106, que no es

tá preparado para eso ya que no posee celdas.

En sus declaraciones, los policías reconocieron que lo mantuvieron detenido en la cocina. Mientras que la hermana y la madre de Arruga aportaron los estudios del Policlínico San Justo, al que lo llevaron apenas lo retiraron del destacamento y donde se prueba que recibió una golpiza.

"Como familiares se nos trató mal y no se nos hizo firmar nada", apuntó Vanesa. "Acá no te hicimos nada. Negrito de mierda, te vamos a llevar a Quintana (la comisaría de

la que depende el destacamento) para que te violen, o terminás en un zanjón", le habría dicho ese día uno de los oficiales reincorporados por Stornelli. Dos testigos que estuvieron detenidos en la seccional 8ª la madrugada del 31 habrían reconocido a Luciano en una foto y dieron testimonio de que fue torturado en una celda.

"Estamos juntando pruebas para llamarlos (a los ocho policías) a declarar a indagatoria por privación ilegítima de la libertad. Y hasta que terminara el proceso de instrucción, se nos había prometido que no iban a volver a trabajar", advirtió Combi.

Desde el Ministerio de Seguridad se defienden con que "los ocho policías son sólo testigos y, con los elementos de prueba existentes y sin que variara su calificación en la causa, tienen derecho de ser reintegrados a sus funciones".

Otro pedido realizado a las autoridades de las carteras de Seguridad y Justicia bonaerense y al municipio de La Matanza por parte de los familiares, amigos y la mesa de la APDH era el cierre del destacamento, que fue abierto tras el pedido de mano dura por la agrupación de Vecinos Alerta por Lomas del Mirador (Valomi), relacionada con la hija de un general acusado por la Conadep.

Para Pimentel, la falta de respuestas del gobierno bonaerense en el caso Arruga "tiene que ver con la estigmatización y subestimación de los pobres y los jóvenes. Parece que no vale igual la vida de un joven de la villa que la de un empresario o un futbolista".

Informe: Nahuel Lag.

La Casación absolvió a un ex comisario por el beneficio de la duda

El viejo truco que favoreció al Mataguachos

La Justicia había demorado cinco años para llegar a una sentencia desde la noche de junio de 2003 cuando Matías Barzola, de 17 años, caminaba por Villa Fiorito, Lomas de Zamora, y cayó muerto con un tiro en la nuca. El ex oficial de la Bonaerense, José Antonio "el Mataguachos" Peloso, había sido encontrado culpable de dispararle y se lo condenó a trece años de prisión por el crimen del joven. Pero el Tribunal de Casación 1 de Buenos Aires absolvió la semana pasada al ex comisario por considerar que "hay dudas" sobre su culpabilidad. Los abogados de la familia de la víctima presentarán un "recurso extraordinario" ante la Suprema Corte provincial.

"Consideraron que no había pruebas suficientes. El testimonio de dos testigos que vieron disparar a Peloso no era suficiente", ironizó María del Carmen Verdú, abogada querellante y titular de la Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional (Correpi), sobre los testimonios desestimados en Casación de los dos amigos de Barzola que caminaban con él cuando Peloso le

disparó desde su Ford Falcon.

El Tribunal Oral en lo Criminal de Lomas de Zamora había fallado, de forma unánime, que el Mataguachos era "autor plenamente responsable del delito" y lo condenó a 13 años de prisión, en julio de 2008. Entonces, el testimonio de Daniel "Cuni" Segovia, amigo de Barzola, fue de central importancia. Pero los argumentos de la Cámara de Casación

apuntan a que el mismo testimonio abre el "beneficio de la duda", ya que desestimaron su veracidad.

Es que "Cuni" durante las audiencias previas al juicio había asegurado "no saber nada" sobre el asesinato de su amigo en la noche en que caminaban por la calle Recondo, una de las principales de Villa Fiorito, pero durante el juicio no dudó en señalar a Peloso como el actor del dis-

paro que terminó en un nuevo caso de "gatillo fácil". En la causa constan las intimidaciones y amenazas que Segovia recibió por parte del ex comisario para que en un primer momento se negara a declarar lo que había visto. "Su padre y su novia contaron durante el juicio que Peloso había ido a amenazarlo a su casa", resaltó Verdú.

Además, la versión relatada por Segovia había sido respaldada por el testimonio de la madre del joven asesinado, María Estela Velázquez, las conclusiones del médico forense y del perito balístico. También había declarado un joven que fue herido por el Mataguachos seis meses antes de la muerte de Matías.

Verdú indicó que la querrela presentará un "recurso extraordinario" ante la Corte Suprema provincial y se mostró desalentada porque "es impredecible cuándo va a resolverse". Mientras tanto, Peloso no podrá ejercer trabajos en seguridad. Sin embargo, hasta que fue condenado participaba del programa Tolerancia Cero, implementado por el intendente de Ezeiza, Alejandro Granados.



Peloso, esposado, cuando todavía no lo beneficiaba la duda.

Claudio Zin, titular de Salud bonaerense, anticipó medidas para combatir la enfermedad del Aedes

“Estamos creando áreas de aislamiento”

Por Adrián Pérez

Como medida de lucha contra el dengue, el ministro de Salud bonaerense, Claudio Zin, anticipó que están organizando sectores de aislamiento en los hospitales de la provincia, en una etapa que ya finaliza y que demandó siete meses. Durante una entrevista exclusiva ofrecida a **Página12**, el titular de la cartera de Salud describió el mecanismo del dengue y los escudos que se van aplicando buscando cerrar el paso de la enfermedad a la provincia. Sostuvo que la fumigación por sí misma no constituye un escudo efectivo. Y describió un proyecto local que consiste en una sustancia que al lavarse la ropa queda impregnada con un detergente llamado permetrina, que ahuyenta a los mosquitos durante un tiempo.

—¿Conoce otras investigaciones cuyos resultados sean más accesibles?

—Sí. El lunes voy a analizar un proyecto local privado de una sustancia con la cual se lava la ropa y que queda impregnada con un repelente llamado permetrina por un tiempo.

—¿Cuáles son las políticas de salud sobre dengue que está llevando adelante el gobierno de la provincia de Buenos Aires?

—El gobierno bonaerense está aliado con el gobierno nacional y, en ese sentido, adherimos al compromiso que el ministro Manzur propuso en el Consejo Federal de Salud acerca de qué debe hacer cada provincia. Pero necesitamos un escudamiento de las provincias del NOA y el NEA para evitar que el dengue llegue a la provincia de Buenos Aires vía casos importados del sur de Bolivia, Paraguay, Brasil, y algunas provincias del NOA y del NEA.

—¿Influyen las migraciones?

—Hay un movimiento imperceptible de gente que viaja permanentemente a esos sitios, y que reside en la provincia de Buenos Aires. Lo que Nación debe hacer es controlar este movimiento de gente con un poco más de esmero, enseñándole a que se proteja contra el mosquito.

—¿Y qué se hace con el paciente que padece dengue?

—Hay que aislarlo inmediatamente, que no significa ponerlo en cuarentena, sino ubicarlo durante seis o siete días, ocho a lo sumo, en una habitación con mosquitero y cubrir-

El ministro de Salud provincial aseguró en entrevista exclusiva a **Página12** que los hospitales provinciales tendrán zonas especiales de aislamiento para pacientes con dengue. Desarrollan un detergente que impregna la ropa de repelente.



Arnaldo Pampillon

“Necesitamos un escudamiento de las provincias del NOA y el NEA que evite la llegada del dengue a la provincia.”

lo con un tul para que los mosquitos no lo piquen, porque el paciente que tiene dengue es el difusor de la enfermedad, ya que el mosquito lo pica y puede, eventualmente, transmitir la enfermedad. Y para eso necesitamos hospitales con esta estructura; tarea que comenzamos en abril y estamos terminando.

—¿Todos los hospitales tendrán algún lugar de aislamiento?

—Sí. En algunos vamos a concentrar más pacientes; otra vez, el Hospital Abete de Malvinas Argentinas.

—¿La ciencia está en condiciones de producir una vacuna contra el dengue?

—En el mundo, hay tres laboratorios comerciales, más el Instituto Butantan de San Pablo, Brasil, que están desarrollando la vacuna contra el dengue. Ellos creen que en un plazo no menor a 5 o 7 años podrán tener una vacuna comercializable en el mercado.

—¿Fumigar es realmente eficaz?

—Es la última herramienta que se

emplea contra el dengue. Mata al 40 por ciento de los mosquitos adultos.

—En la región, ¿conoce alguna acción efectiva contra el dengue?

—Esta semana tuve una reunión con el embajador de Ecuador en Argentina, que es médico, y fue ministro de Salud en ese país durante dos años, y logró disminuir de 80 mil a 8 mil casos por año logrando que la gente tomara conciencia y cambiando una situación de: “Bueno, yo voy a esperar a que fumiguen”. Si la gente va a esperar a que fumiguemos y que esa herramienta controle el dengue vamos por mal camino.

—El INTI acaba de ganar un premio en el concurso Innovar 2009 por la investigación aplicada de una tela que utiliza aceites microencapsulados para repeler al mosquito...

—Esas telas ya existen en el mercado pero son caras. Cuestan el doble que una remera convencional.

—¿Qué se hizo durante la epidemia de gripe A?

—Ni bien nos enteramos de su existencia, surgió la necesidad de asignar un hospital con tecnología de última generación que se dedicara exclusivamente a la gripe A: ese fue el Hospital Federico Abete, que fue afectado a los casos más graves y a los que podían complicarse.

—¿Cómo afectó la influenza a los denominados grupos de riesgo?

—Nos sorprendieron dos grupos: las mujeres embarazadas, porque con la llegada del virus H1N1 vimos que la gripe podía convertirse en mortal para ellas. Y las personas jóvenes obesas con más de 30 kilos de sobrepeso también tuvieron mayor riesgo.

—¿Es el caso del chico de 22 años que falleció hace unos días?

—No. En realidad, la persona de 22 años que falleció el sábado pasado en el Hospital General de Agudos Dr. Erill, de Escobar, no tenía sobrepeso.

—¿Presentaba algún tipo de complicación respiratoria?

—Estamos investigando eso en estos momentos porque ingresó al hospital y, al día siguiente, murió.

—¿El sistema de salud argentino aprendió algo a partir de la llegada del virus H1N1 al país?

—Creo que la mayor enseñanza está vinculada con la comunicación: junto al ministro de Salud de la Ciudad de Buenos Aires, nos convertimos en comunicadores permanentes advirtiendo a la gente que era imprescindible que tomara recaudos *per se*, lavándose las manos, aislándose socialmente cuando presentaran síntomas.

—¿Qué queda por hacer en caso de un posible rebrote cuando regrese el frío?

—La Presidenta de la Nación y el ministro de Salud están empeñados en conseguir la mayor cantidad de vacunas posible para cubrir la demanda durante el otoño. Esto no implica un tema de dinero ni de voluntad política sino de producción a escala.

—Vacuna que ya se está produciendo...

—Sí, pero no en la cantidad adecuada, aunque es probable que se corrijan las falencias de producción y para nuestro otoño tengamos suficientes vacunas que se aplicarán en los grupos vulnerables: mujeres embarazadas, jóvenes obesos, personal de salud pública y de fuerza de seguridad, entre otros; y, eventualmente, pacientes con problemas respiratorios crónicos y enfermedades que comprometan su sistema de defensa.

Relevamiento del Chagas en las escuelas

Por A. P.

¿Qué contexto presenta el mal de Chagas en el distrito?

—En la provincia de Buenos Aires hay un tema con el Chagas pediátrico muy importante; no tenemos Chagas autóctono porque no hay vinchucas, que es el vector que transmite el parásito.

—¿Cuáles son las líneas de trabajo en lo que refiere a esa enfermedad?

—En un mes vamos a comenzar a implementar un test de diagnóstico rápido, junto a la Dirección General de Escuelas del Ministerio de Educación de la provincia y a la Fundación Mundo Sano, para extraerles sangre del dedo a los chiquitos y así poder evaluar si están o no infectados con el parásito.

—¿Y en qué consiste este estudio?

—El trabajo se estructura en un interrogatorio en un grupo determinado de escuelas que tendrá que determinar la Dirección General de Escuelas, y, eventualmente, en base a esa selección, realizaremos un relevamiento epidemiológico de los chicos de acuerdo a sus orígenes, el de sus padres, dónde viven, y

cuando el cuestionario lo indique, previo consentimiento de los padres, se les practica a los chicos una extracción de sangre del dedo para obtener un diagnóstico rápido. Personalmente, pedí que el cuestionario fuera extensivo para poder determinar los niveles de hierro en sangre para saber si hay una relación entre la anemia y el Chagas, y de paso conocemos la cantidad de chicos con problemas de anemia.

—¿Por qué buscar la relación entre la anemia y Chagas?

—Hay una historia vinculada con dificultades en la alimentación que pueden ser la pista de algo relacionado con un deterioro de tipo físico. En la Argentina se han realizado estudios muy interesantes sobre anemia infantil que hablan de un 30 a 45 por ciento de chicos con esta afección. Corregir la anemia en un chico es esencial porque indica la falta de hierro y cuando esto ocurre hay menos interconexiones neuronales, y esto disminuye el nivel intelectual.

—¿El Chagas tiene cura?

—Si se diagnostica al chico antes de los 14 años y se trata la enfermedad antes de esa edad, el Chagas se cura.

“2009 - Año de Homenaje a Raúl Scalabrini Ortiz”



Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales

Expediente N° 3423/09 .

Licitación Privada N° 7/09.

Objeto del Llamado: Adquisición de diversos equipamientos de proyección y sonido para ser utilizados en proyecciones por la gerencia de acción federal.

Valor del Pliego: SIN VALOR.

Modalidad: con precio de referencia \$ 130.000.-

Retiro y adquisición de Pliegos: Lima 319, Piso 5º, Área Compras, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, de lunes a viernes de 10,30 a 15 horas hasta el día anterior a la apertura.

Presentación de las ofertas: Lima 319, Piso 5º, Área Compras, Ciudad Autónoma de Buenos Aires. hasta el 17.11.09 a las 15 horas.

Apertura de las ofertas: 17.11.09 a las 15 horas, Lima 319, Piso 5º, Área Compras, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Área Compras: Tel. 6779.0969 / 0943

Por Andrew Graham-Yooll

—Ahora que se ha logrado abrir una exposición sobre la vida y obra de Carlos Thays, ¿qué se debería hacer para instalar el conocimiento de la historia y lograr la mejor protección del “verde” de las ciudades argentinas?

—Trazo un paralelo. El paisajista es un profesional muy especial porque trabaja con un material vivo que es la vegetación y la naturaleza. Entonces el paisajista no trabaja para sus contemporáneos, sino para las generaciones por venir. Se dice que el dueño de una tierra planta un parque para sus nietos, un paisajista tiene que tener un gran sentido de futuro para poder pensar cómo va a ser un parque cuando sea joven, cuando sea adulto, cuando maduro, anciano y para después que muera. Nosotros tenemos una arboleda urbana y los parques de Thays que tienen 120 años. La obra de Thays se desarrolló a través del tiempo. Nosotros no podemos decir que ahora paró la obra y hacemos otra cosa. Si la obra de un paisajista continúa siempre, nuestra labor es continuar con la obra de Thays desde otros puntos de vista, dado que no podemos hacerlo solamente desde la situación del pionero. Ahora hay que ver las cosas desde la visión del historiador, desde las ciencias sociales y del patrimonio. Ahora, naturalmente hay que partir desde las nuevas necesidades de la ciudad y la vida urbana. El legado que Thays nos dejó y que vivimos todos los días en la ciudad sin saberlo (porque es natural que muchos vecinos no saben que Thays hizo la plaza de la esquina), tenemos que verlo de otra manera, para otro público. También hay un público más especializado muy necesario para la sociedad que necesita tener un museo y un archivo del paisaje.

—Esa es una etapa que falta completar, los argentinos tenemos que pensar esto para el futuro.

—Sí, la exposición en el Centro Cultural Recoleta es temporaria pero también hay que aceptar que tiene su pequeño futuro. El año que viene pensamos llevarla a Córdoba, Mendoza y Tucumán, y en el 2011 a Montevideo y a París. La exposición tiene una próxima vida, pero hay que incorporar un bagaje, un repositorio de material que debemos salvar, porque también es patrimonio y debe ser sustento para un lugar donde se estudie seriamente el espacio verde en relación y adecuación con la vida urbana. Esto no es sólo en relación con Thays, sino en relación con muchos otros paisajistas que trabajaron en la Argentina. Ahora también se agrega la importancia de tomar todo esto en el contexto del medio ambiente que queremos y que podemos conservar para futuras generaciones.

—Eso ya habla de preparar un archivo para documentar el estudio de la supervivencia de la vida humana en nuestras ciudades...

—Obvio. Si no tenemos la forma de saber qué tuvimos y qué perdimos va a ser más difícil saber cómo desarrollamos la naturaleza y los árboles para el futuro. Sin eso no sólo vamos a estar alienados, biológicamente no vamos a poder desarrollar nuestra vida. Este proyecto de museo y de archivo tiene más de una década de diálogo, lo venimos pensando desde hace más de diez años con la familia Thays...

—¿Por qué no explica dónde estamos con la familia Thays hoy?

—Hubo un primer Thays, que fue Charles Jules Thays (1849-1934) y llegó a la Argentina en 1889. Vino porque lo contrató un empresario de Córdoba que quería hacer una urbanización, llamada Nueva Córdoba, y para el centro pensó en un parque francés. Mandó un representan-

te a París, consultó al paisajista Edouard André (1840-1911), quien le recomendó a su mano derecha. Thays trabajó dos años en el parque Sarmiento, que entonces era el parque Crisol. Cuando volvía a París, pasando por Buenos Aires, se anunció la muerte del director de Paseos, que era un alemán que se llamaba Wilhelm Schübeck. Tenía 30 años y murió el 3 de enero debido a complicaciones que surgieron en las fiestas de fin de año. Francisco Bollini, que fue intendente de Buenos Aires durante dos años (entre 1890 y 1892), lo invita a Thays a quedarse como director de paseos. Thays responde que se quedaba si el puesto se llenaba por concurso. La municipalidad editó un folleto con el llamado a concurso, que el público puede ver en la exposición en el Centro Recoleta. Se presentaron varios paisajistas de renombre y Thays ganó. Así fue director de paseos hasta el 31 de diciembre de 1913. En enero de 1914 le hicieron la despedida. Durante su “reinado” pasaron cinco presidentes y once intendentes y un director de paseos. Ese fue Thays primero. Se casó acá con una jovencita, tuvieron un hijo, Carlos León Thays, ingeniero agrónomo que en 1922 fue nombrado director de Paseos de la ciudad y siguió hasta 1946. Prácticamente, entre padre e hijo hicieron casi todos los parques y plazas de la ciudad de Buenos Aires. Thays padre también hizo parques en el interior y en países vecinos. Hizo parques-jardines en residencias y parques de estancias. Hizo toda la costanera y el parque Colón de Mar del Plata, el parque 9 de Julio en Tucumán, el San Martín de Mendoza, en fin...

—¿Le quedó algo para hacer a Thays segundo?

—Hizo muchos parques en la ciudad de Buenos Aires y en el interior y trabajó en la parte privada. Tuvo un hijo, Carlos Thays tercero, que hoy tiene 84 años e hizo unos 600 parques. Trabajó en Parques Nacionales. Después viene Carlos Thays cuarto, que hoy tiene unos cincuenta años y es padre de Carlos Thays, que tiene ocho años. Cuando nació le regalé un libro con los textos de su bisabuelo, los recortes y artículos de sus antepasados. Es una familia muy especial, no sólo por su nombre, sino porque fueron todos paisajistas, y yo creo que antes del profesional está el ser humano y siempre fueron personas de una honestidad superlativa, siempre trabajaron para el bien común. Thays hizo parques para Julio A. Roca y para estancieros de renombre, pero lo llamaban los vecinos de un barrio para que les hiciera la plaza y él iba y lo hacía y luego les mandaba flores para sus fiestas.

—¿Y es con estos descendientes que se habla de perpetuar la obra en un museo?

—Desde hace 120 años la familia conservó todos los escritos, bocetos y planos de Thays primero. Tienen un archivo y un fondo documental impresionante. Eso, junto con otros archivos y bibliotecas, como lo mío y lo de varios otros paisajistas que han muerto y cuyos hijos y nietos conservan ese patrimonio, con todo eso haríamos el museo.

—¿Y el objetivo sería usar el despaño que fue de Carlos Thays uno en el Jardín Botánico?

¿Es utilizable?

—Ese es nuestro deseo. Ese edificio fue arruinado en una intervención de hace pocos años, pero está en perfecto estado edilicio, por lo que costaría casi nada aprovechar todo lo que queda de la exposición para dar el primer paso para el museo en la planta baja y en el primer piso el archivo de planos y biblioteca. A todo esto se uniría el archivo del Botánico, donde hay diez mil planos que se están dañando y ne-

La muestra sobre el paisajista Charles Thays en el Recoleta es una etapa más en su campaña para que se entienda que los parques y plazas son un elemento esencial de nuestra historia. Los jardines de Victoria Ocampo y el Rosedal fueron otras causas de esta militante de la memoria edificada.



Sergio Goya

Sonia Berjman, historiadora, especialista en patrimonio urbano y edificado

“El medio ambiente que queremos conservar para futuras generaciones”

La muestra sobre el paisajista Charles Thays en el Recoleta es una etapa más en su campaña para que se entienda que los parques y plazas son un elemento esencial de nuestra historia. Los jardines de Victoria Ocampo y el Rosedal fueron otras causas de esta militante de la memoria edificada.

cesitando mayor cuidado. Ese material que está ahí es la historia de la Dirección de Paseos de Buenos Aires y hay mucho más. La ciudad de Buenos Aires recibiría un patrimonio donado por varios particulares y también se trata de juntar, restaurar y revalorizar el patrimonio que está en peligro de ser perdido y que es del Gobierno de la Ciudad.

—¿Por qué los argentinos somos tan descuidados con nuestra historia? Somos muy respetuosos de los símbolos, que en general son muy superficiales, pero la historia parece no importar.

—Yo soy historiadora. Y veo que nosotros nos ocupamos de la historia con minúsculas, el dato, el chisme... No estudiamos la historia que se construye con el desarrollo de un país y una sociedad. No tenemos sentido de la historia.

—Eso entroncaría en palabras mayores que sería decir no tenemos historia porque no tenemos memoria y el que no tiene memoria es porque no quiere tenerla y corremos el riesgo constante de perder nuestra propia identidad.

—Dos aclaraciones: yo creo que memoria e historia son dos cosas distintas. La memoria es personal o social, pero no es científica. Yo pertenecí al grupo que hace treinta

años instauramos los talleres de historia oral colectiva en la ciudad de Buenos Aires tratando de escribir la historia desde el punto del vecino. La memoria es lo que a las personas les parece que fue la historia. Claro, eso es sumamente subjetivo y no es la realidad: es lo que yo recuerdo o lo que yo creo que fue la realidad. La historia es una ciencia.

—Pero no es una ciencia exacta...

—Porque todo historiador es una persona y en primer lugar tiene una ideología...

—Y en segundo lugar tiene una percepción que es cómo presenta el pasado como historia...

—Sí, no hay historia objetiva, pero si uno es honesto con su profe-

sión trata de ser objetivo. No es lo mismo con la memoria que es narrada por personas que no tienen medida la disciplina histórica.

—Está bien, pero la historia está hecha de la memoria...

—Claro, es una fuente. Bueno, traslademos esto al paisaje. ¿Por qué en Inglaterra aparecieron las “falsas ruinas”? Las *follies* como

le dicen en Francia y en Inglaterra... Fue porque se quiso instalar en los parques y en los jardines la evidencia de un pasado glorioso que nunca existió. Eso también se instaló en Buenos Aires. Antes de Thays también tuvimos un director de paseos que se llamó Eugène Courtois, que hizo grutas y grutescos... Thays lo hizo también como se ve en Par-

que Lezama y en el Jardín Botánico, donde hay restos de esas escaleras con grutescos que imitan (troncos y rocas) en cemento a la naturaleza. Son ruinas falsas. En la plazoleta Viamonte, en 1870, se construyó todo un árbol en cemento. Son cosas derivadas de las *follies*. En castellano son grutescos, que viene del italiano *grotto*, que también se denomina falsa historia.

—¿Por qué no cuidamos esas cosas?

—Porque a nadie se le puede pedir que cuide o quiera una cosa que no conoce. Nosotros, básicamente, cuidamos y apreciamos lo que conocemos. Un día tuve que ir con un funcionario, director de paseos de ese momento, a ver cómo se podía restaurar parte de la Barranca de Belgrano. Ahí está una de las pocas reproducciones originales en el mundo hechas a escala de la Estatua de la Libertad (la de Nueva York) traída de Francia. Al lado de esto hay una escalera de grutesco espectacular. El funcionario me comenta “traigo hormigón y lo cubrimos todo”. Yo le expliqué que no se debía volcar hormigón sobre la escalera porque estaba hecha con el sistema de cemento original de los grutescos de fines del siglo XIX. El funcionario no tenía idea de cómo es la his-

toria de la ciudad. Necesitamos, primero, funcionarios profesionales que asuman su tarea por concurso limpio. Ahora se están tramitando concursos a puertas cerradas.

—Yendo a lo positivo, Usted, y otras personas involucradas, han tenido éxito en la restauración del Rosedal de Palermo.

—El Rosedal se restauró como segundo paso de un proyecto que hicimos con la Fundación YPF. Comenzó por un libro sobre los ochenta años, que se cumplieron el 13 de octubre, del Patio Andalúz en la Argentina. Para revalorizar la memoria de ese patio propusimos a YPF hacer un libro. A raíz de la investigación para ese libro descubrimos la verdadera historia del Rosedal. Teníamos una historia falsa. Ahí es cuando el ingeniero Enrique Eskenazi ingresó a YPF, y como es un amante de las rosas, se interesó por el Rosedal que este año, el 22 de noviembre, cumple 95 años. Se formó un equipo multidisciplinario en el que había historiadores, arquitectos restauradores, ceramistas, la máxima especialista en rosas en el país. Se hizo un proyecto de restauración en todas sus facetas, lo terminamos y se reinauguró en diciembre de 2008. Quedó prácticamente perfecto. En el Patio Andalúz se reparó la parte estructural. Ahora estamos tratando la restauración de cerámicas. Son cerámicas muy especiales. Posiblemente se haga aquí en Buenos Aires con instrucción de los sevillanos de una escuela de cerámica. La cosa es lograr una enseñanza continua que forme ceramistas que provean las cerámicas especiales que requiere el Patio Andalúz. Hay un gran número de patios andaluces en todo el país. Esto alienta un oficio y crea oportunidades de trabajo. Las cerámicas son como las plantas, tienen cierto número de años de vida y perecen. No son eternas. En el Rosedal la parte cerámica estuvo a cargo de Andrea Caula, la arquitectura y escultura estuvo a cargo de Marcelo Magadán, en la parte histórica participamos Roxana Di Bello y yo, la parte de las rosas, Valentina Casucci. Ese fue el equipo.

—Antes de eso terminó la restauración de los jardines de Villa Ocampo...

—Eso fue hace dos años, lo hice con Ana María Ricciardi y Eduardo Ottaviani. Fue una contribución que hicimos al proyecto Villa Ocampo de la memoria de Victoria Ocampo. De ahí surge mi libro, *La Victoria de los jardines*, producto de estudiar la persona y su obra durante cuatro años. Ese libro pido que la gente lo compre y lo lea, porque las regalías de ese libro son para el jardín de Villa Ocampo y para el jardín de Villa Victoria en Mar del Plata. Cuestan mucho dinero mantener esos jardines. Y pido que la gente lo lea para valorizar la figura de Victoria Ocampo, que fue excepcional en el país. Es una memoria anatematizada por su posición política.

—¿Podemos contemplar ahora, en nuestro estado de decadencia y abandono, la posibilidad de conservar el patrimonio urbano, más allá de restaurar o reparar cositas puntuales? ¿Podemos llegar a tener una política de rescate amplio?

—Creo que si el Gobierno de la Ciudad hiciera un gesto definitivo, ese abandono, esa decadencia se revertiría espectacularmente. Un ejemplo a considerar: Palermo Viejo era un barrio que había que preservar íntegro, como era. Si los turistas y estudiantes argentinos van a Bruselas a ver el barrio de las casitas de *Bow Windows* (ventanas panzonas) y se llega a un barrio que tiene cientos de casas que están preservadas y manzanastambién. Otro caso: muchos tu-

ristas van a Tel Aviv, en Israel, a ver el barrio de las casas blancas, ejemplos de patrimonio de la humanidad. Nosotros teníamos todo el barrio de Palermo Viejo que había que preservar íntegro. Administraciones anteriores dejaron todo a la ley de la selva. Ahora hay veinte Palermos y tenemos todas las casas convertidas en bares y cafés, en negocios, sin una normativa. Eso se pudo haber hecho bien. Se hizo mal. Para empeorar la situación se ha hecho el programa de “prioridad peatón” por la que se cambian las esquinas de Palermo sin sentido. Los que están a cargo de esas obras no son profesionales especialistas en patrimonio. O no tienen idea de cómo intervenir en un área histórica que ya se estaba degradando, por no haber hecho un gesto. Ahora hay que buscar los enclaves que están identificados y hacer un gesto de protección. El Gobierno sería recordado para todos los tiempos por haber hecho un gesto para preservar los barrios que aún pueden ser protegidos. Bueno, no quedan barrios pero hay áreas. En Colegiales hay zonas de doce manzanas que deberían conservarse, también hay una zona importante en Villa Santa Rita con sus cortadas, en Barracas con casas antiguas, en muchos lugares de la ciudad. Para eso necesitamos ministros que conozcan la historia de la ciudad, también directores. Y si no estudiaron la ciudad que se hagan asesorar por gente que sabe. Si los vecinos tienen que salir a la calle para defender su historia significa que hay una falta total de conocimiento e ideas entre los funcionarios. ¿Cómo puede ser que la ONG Basta de Demoler tenga que advertir que el centro de la ciudad de Buenos Aires es uno de los cien sitios mundiales que están en peligro de ser perdidos según el World Monument Fund y el Gobierno no hace nada? Además, hacen un desastre como lo han hecho en la Plaza San Martín. Copiaron estilos de calles elevadas a nivel vereda que son de Italia. Tenemos que conocer nuestra historia. No se puede hacer un Hollywood de Buenos Aires.

—Durante la gestión de Teresa de Anchorena en cultura en la ciudad se hizo una lista de edificios que había que proteger. ¿Qué pasó con esa lista?

—Esa lista dio lugar a una ley que requiere que la Comisión de Patrimonio de la Municipalidad que tiene que autorizar cualquier cambio. Si no, no la pueden tocar.

—Pero los tocan...

—Sí, porque el trámite es burocrático y la Comisión está formada por gente que no cumple cabalmente con su función. No pedimos preservar el patrimonio por capricho, sino para nosotros, para todos, por nuestra identidad y por nuestra memoria, por favor que entiendan que el patrimonio es un recurso económico. En primer lugar sirve para atraer turistas. Segundo, sirve para promocionar sectores de la ciudad como escenarios de filmación, que también trae dinero. En tercer lugar, quizá más difícil de cuantificar, el costo de la restauración puede calcularse en el cuarenta por ciento de lo que sale demoler lo antiguo y reconstruir algo nuevo en términos del mismo volumen. En el resto del mundo se está estudiando el presupuesto en energía que representa demoler un edificio y construir uno nuevo. Sobre la avenida Cabildo se demolió un edificio de nueve pisos para construir uno de quince. Eso es absurdo, entre otras razones porque la infraestructura de servicios en la zona (agua, cloacas, etc.) no aguantaba. Aquí ni empezamos a entender lo que es desperdicio de energía.

Finalmente, la historia, el patrimonio sirve, como ya se ha dicho, para fortalecer la identidad de un pueblo, que moral y socialmente es importante.

El proyecto de salud universal de Obama está más cerca de concretarse

La reforma sanitaria logró media sanción

Por Guy Adams *
Desde Los Angeles

La empujó hasta el final el presidente Barack Obama, aun durante la feroz discusión política que duró hasta casi la medianoche en la Cámara de Representantes. Después de meses de negociaciones e incesantes altibajos, ayer el proyecto de reforma del sistema salud consiguió media sanción en la Cámara baja. Fue un resultado ajustado, pero la iniciativa quedó un paso más cerca de hacerse realidad.

El paquete, diseñado para ampliar la cobertura médica al 96 por ciento de la población norteamericana, logró ser aprobado en la Cámara de Representantes con una ajustada mayoría de 220 a 215 legisladores. El empujón final lo había dado Obama unas horas antes cuando les pidió “responder al llamado de la historia” y apoyar el proyecto que ya se convirtió en su máxima prioridad doméstica.

Aplausos, gritos y risas se escucharon en el piso de la Cámara baja a las 23.15 del sábado. Hacía varias horas que el debate iba y venía sin más resultados. Pero exactamente a esa hora la presidenta de la Cámara, la demócrata Nancy Pelosi, dio por terminada la elección y anunció la votación del proyecto de dos mil páginas. La aprobación fue inmediata y, según los que apoyaban la ley, lo fue gracias a Pelosi. Una vez que la sesión había terminado, algunos legisladores demócratas le pidieron a la líder de la mayoría que firmaran sus copias del texto.

“Este es un momento histórico para nuestro país y para las familias norteamericanas”, aseguró Pelosi, comparando la reforma de salud al paquete de seguridad social que fue aprobado en 1935. Los asesores demócratas habían pasado todas las horas de los últimos días consiguiendo y confirmando el apoyo de todos sus compañeros de bancada. El sábado a la noche, 219 demócratas votaron a favor de la reforma y los acompañó un sólo republicano, Joseph Caz.

Los otros 176 republicanos y los 39 demócratas de la línea más conservadora del partido votaron en contra. Más tarde Caz, un congresista que representa un distrito de Nueva Orleans de base progresista, explicó que había decidido su-

El paquete, diseñado para ampliar la cobertura médica al 96 por ciento de la población norteamericana, fue aprobado en la Cámara de Representantes con una ajustada mayoría de 220 a 215 legisladores. Fue vital el último empujón de Obama.



El presidente Obama (centro) junto a la presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi.

marse a la iniciativa oficial después de que se aprobara una enmienda que limitaba el financiamiento federal para abortos. Sin mencionar ese detalle, Obama celebró la media sanción como una movida política histórica. “Oportunidades como ésta llegan quizás una sola vez en cada generación”, destacó el mandatario norteamericano. Más relajado, aseguró que está totalmente confiado en que el Senado estadounidense aprobará la reforma del sistema de salud y que él podrá promulgar los cambios antes de festejar Año Nuevo.

Pero a pesar del optimismo inicial del mandatario, los analistas estadounidenses ya adelantan que la reforma enfrentará un debate aún más duro en la Cámara alta, donde algunos demócratas del ala más conservadora del partido tienen reservas que podrían hacer peligrar la aprobación del proyecto, tal cual como salió planteado de la Cámara de Representantes.

Según el texto, que recibió media sanción el sábado a última hora, cada ciudadano norteamericano estará obligado a tener una cobertura médica; de no hacerlo, podrá ser sancionando. Todos los empleados, excepto los que posean una pequeña pyme, deberán cubrir a todos sus trabajadores en relación de dependencia. El Estado se ocupará de crear un mercado nacional, en el que las personas y las empresas podrán comparar las aseguradoras privadas con la nueva opción pública,

un plan brindado por una empresa estatal que ofrecerá servicios más económicos.

Será ilegal que las aseguradoras médicas nieguen cobertura a alguien por contar con una condición médica presupuestando o que interrumpen la cobertura de un cliente porque éste se enfermó. Si se aprueba en el Senado la reforma, las aseguradoras no seguirán estando exentas de las leyes “anti-triaste”, que buscan evitar que las grandes empresas que contro-

EFE

lan un mercado se pongan de acuerdo para fijar precios.

El impacto de la reforma había sido discutido ferozmente en los últimos meses. Como parte de las negociaciones, la Cámara baja votó el sábado por la tarde una enmienda de último momento para prácticamente restringir el financiamiento de abortos. La enmienda salió aprobada por 240 a 194 votos, una mayoría más holgada que la que recibió más tarde la reforma integral. La opción pública sólo cubrirá esos procedimientos médicos en muy pocos y extremos casos, por ejemplo si la mujer fue violada.

Además para los republicanos los cambios propuestos por Obama encaminan el país hacia una economía controlada por el Estado. “Más rápido de lo que piensan vamos a ver cómo el gobierno se apodera por completo de nuestro sistema de salud”, advirtió la representante opositora Cientos Mayor. El plan costará un poco más de un billón de dólares en la primera década.

Según estimó la bipartidista Oficina de Presupuesto del Congreso, en los próximos diez años la reforma habría garantizado la cobertura a 36 millones de ciudadanos más, reduciendo el número del 17 al 4 por ciento de la población total. “La reforma les ofrece a todos, sin importar sus ingresos o su condición social, la tranquilidad de saber que podrá tener acceso a una cobertura médica acorde con sus capacidades financieras”, explicó el congresista John Dingell.

* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página 12**.

Chávez alerta sobre un ataque de EE.UU. desde Colombia

Pidió prepararse para la guerra

Cada vez más enfrentado con el gobierno vecino de Colombia, el presidente venezolano Hugo Chávez llamó ayer a prepararse para la guerra. “No perdamos un día en nuestra principal misión: Prepararnos para la guerra y ayudar al pueblo a prepararse para la guerra, porque es responsabilidad de todos”, arengó el mandatario en su programa semanal *Aló Presidente*. Dedicó la emisión a criticar el acuerdo militar firmado entre Colombia y Estados Unidos la semana pasada y advirtió que podría abrir la puerta a un eventual ataque norteamericano a Venezuela. Sin redundar en sutilezas y frases políticamente correctas le reclamó cautela al mandatario estadounidense. “Señor presidente Obama, no se vaya a equivocar y vaya a ordenar usted una agresión abierta contra Venezuela usando a Colombia. Porque nosotros estamos dispuestos a todo, pero Venezuela no va a ser nunca jamás una colonia yanqui ni de nadie”, sentenció.

Las relaciones entre Venezuela y Colombia sufrieron varios altibajos en la última década, pero

desde julio pasado la ruptura parece inminente. A mitad de año Chávez cortó relaciones con el gobierno de su par, Alvaro Uribe, y desde entonces la crisis no ha logrado ser superada. La raíz, el acuerdo militar que autoriza a las fuerzas armadas norteamericanas utilizar siete bases colombianas, algunas de ellas muy cerca de la frontera con Venezuela. La tensión se convirtió en el clima normal en los dos mil kilómetros de frontera, por lo que el comercio bilateral se desplomó. La semana pasada el asesinato de dos guardias nacionales venezolanos en la frontera reavivó las broncas y prendió de nuevo las alarmas.

Del lado venezolano, el gobierno ordenó el despliegue de más de 15 mil militares en los estados fronterizos con Brasil y Colombia. Oficialmente su misión es intensificar su combate contra paramilitares, narcotraficantes y minería ilícita. Sin embargo, del otro lado de la frontera la interpretación parece ser otra. En una declaración provocadora, Uribe aseguró que los dos países jamás podrán ser separados.

“Jamás construiré un muro de Berlín”, dijo el mandatario, aprovechando la actualidad del aniversario de la caída del muro más famoso de la historia. Pero esas palabras no amedrentaron a Chávez, quien continuó denunciando el mayor número de soldados estadounidenses que llegarán a Colombia en los próximos tiempos. “El imperio se está colocando en nuestras narices”, aseguró, en referencia a la base de Guajira que cederán los colombianos. “Estarán a 20 minutos de Caracas”, agregó.

Para el líder bolivariano ya existe vuelta atrás y la única alternativa que les queda es prepararse, entrenar a todos los militantes, sean trabajadores, mujeres o estudiantes. “Que nadie crea que una guerra contra Venezuela va a ser solo una guerra contra Venezuela. No estamos solos, tenemos un grupo grande de amigos en este mundo”, advirtió el mandatario venezolano. Según su análisis, un ataque desde territorio colombiano provocaría una guerra interminable y que, en sus propias palabras, se extendería por todo el continente.

Serían 30 mil los soldados extra

El gobierno norteamericano estaría a punto de anunciar el envío de un nuevo contingente de 30 mil efectivos a Afganistán. El presidente Barack Obama estará de gira por la región esta semana y se espera que explique su decisión en base a las recomendaciones hechas por sus consejeros, los mismos que le pidieron más soldados hace un par de meses. Según difundieron los medios norteamericanos, el general Stanley McChrystal, el comandante estadounidense de las fuerzas de la OTAN en Afganistán, sugirió enviar 40 mil hombres más al terreno; el secretario de Defensa Robert Gates favorecería a un aumento de 30 mil soldados y Obama se estaría inclinando por esta última opción, según confió un importante funcionario de su gobierno al diario británico *The Independent*. Gran Bretaña ya anunció que enviará 500 militares más, pero el despliegue está en suspenso hasta que Obama tome una decisión sobre sus tropas. No será fácil; el momento no es el mejor. Desde la convocatoria a elecciones presidenciales, a principio de año, los ataques del movimiento insurgente talibán se multiplicaron y provocaron más bajas de soldados extranjeros que en los años anteriores. Al mismo tiempo, la OTAN aceptó comenzar a investigar algunos ataques en los que murieron civiles afganos inocentes. Y como si eso no fuera suficiente el presidente reelegido Hamid Karsai está siendo cuestionado por la oposición por sus vínculos con los señores de la guerra y los narcotraficantes del país.

El epicentro de los actos de hoy será la puerta de Brandeburgo

Todo listo para el aniversario

Exactamente por el sendero que cubría el Muro ya están desplegadas las más de mil piezas de un colorido dominó gigante que por la noche de hoy caerán una tras otra, recorriendo todo Berlín. Será el momento cúlmine.



Página 12 En Alemania

Por Diego González
Desde Berlín

Todo está listo en Berlín para los festejos del aniversario. El epicentro, como no podía ser de otra manera, será la puerta de Brandeburgo, esa que en la mayoría de las imágenes de 1989 simboliza el derrumbe de la República Democrática Alemana (RDA) y la reunificación. Exactamente por el sendero que cubría el Muro ya están desplegadas las más de mil piezas de un colorido dominó gigante que por la noche de hoy caerán una tras otra, recorriendo toda la ciudad. Pero unos instantes antes de la caída, pasarán por debajo de la imponente puerta la canciller alemana Angela Merkel, el alcalde socialdemócrata de Ber-

lin, Klaus Wowereit, el presidente francés Nicolas Sarkozy, el ruso Dimitri Medvedev, el primer ministro británico Gordon Brown y la canciller estadounidense, Hillary Clinton.

Todo comenzará a las 19, con un concierto al aire libre de la Staatskapelle de Berlín que dirigirá el argentino israelí Daniel Barenboim. Luego vendrá el turno de los políticos actuales. Más tarde, el efecto del dominó cuya primera pieza empujará el ex presidente polaco y líder del sindicato Solidaridad Lech Walesa. Luego darán sus respectivos discursos el ex ministro de Relaciones Exteriores de la República Federal alemana Hans-Dietrich

Genscher y el ex presidente de la Unión Soviética, Mijail Gorbachov, a quien los alemanes apodaron "Gorbi". Y como para cerrar, Bon Jovi y fuegos artificiales.

Los alrededores de la puerta de Brandeburgo hace días están repletos de puestos que venden cerveza, vino caliente para amenizar el frío invernal, panes varios y todas las variantes de salchichas que se pueda uno imaginar. Sobre la calle Unter den Linden, a menos de cien metros, un cartel enorme con varios barriletes con las banderas de los Estados de Europa del este sobre un fondo celeste cielo anuncia: "1989: lo logramos juntos". A unos 200 metros, sobre la misma calle, la embajada rusa se muestra inmovible. Más cerca de la puerta, la embajada inglesa está rodeada de policías y la estadounidense, exactamente al lado de la puerta, del lado que fuera el este, está rodeada por los preparativos y los organizadores. Burger King aprovechó también el aniversario y metió su nueva promoción de una hamburguesa enorme, con salsa, panceta y mucho queso bajo el lema de "cheese revolution".

Otros que aprovecharon la ocasión fueron aquellos que habitualmente sellan los pasaportes de los turistas como lo hacía la RDA en aquellos tiempos con los documentos de quienes pretendieran cruzar legalmente el Muro. Cahit, a cambio de dos euros, realiza toda una performance. Vestido de verde oliva se mueve como si fuera un soldado del socialismo. Sentado en su mesita que simula ser una aduana, escruta con los ojos duros, pregunta para qué es que quieren cruzar y, de mala gana, termina sellando el pase.

Según la perspectiva de los organizadores, el momento cúlmine de hoy será la caída del dominó. Se trata de más de mil piezas que pintaron a lo largo del último tiempo en escuelas de todo el país. Los motivos de cada una debían salir de las clases de arte o historia. Pero no sólo fue en colegios, algunas fueron pintados en los países de Europa

del este, otras en Palestina. También hubo familias que pidieron pintar la suya. Kirsten Fowler pintó con sus vecinos dos de ellas. "La idea me pareció buena, por eso convoque a mis amigos del barrio para que pintemos una los adultos con los chicos. La ocasión fue excelente para explicarles a nuestros hijos qué fue lo que pasó. Porque si el Muro siguiera ellos no conocerían a muchos de sus amigos ni a gran parte de su familia." Gina, de ocho, se acerca, curioseando y le muestra a Página 12 el hombrerito que ella dibujó.

El que Lech Walesa sea quien empuje el primer bloque es todo un símbolo. "Todo empezó en Gdansk", dice también el cartel con barriletes, en referencia al triunfo de los trabajadores del astillero de esa ciudad polaca que en 1988 hicieron una huelga deman-

dando la relegalización del sindicato Solidaridad. En las negociaciones posteriores el gobierno aceptó la demanda. Y luego hubo elecciones para el Parlamento y el sector de Walesa ganó. Era el principio del fin.

La apuesta por los niños es otro símbolo. Sucede que entre las nuevas generaciones las diferencias entre aquellos que habrían nacido de un lado o del otro del Muro son más difíciles de percibir. Cosa que es distinta para aquellos que vivieron durante los años duros de la Guerra Fría. La integración sigue siendo un tema conflictivo a pesar de los esfuerzos de los diferentes gobiernos a lo largo de estos veinte años. Es por eso, sostienen muchos, que tendrán que pasar todavía algunas generaciones para que el Muro se caiga definitivamente.

En un suburbio del este de Berlín

Los que votan igual

Por Tony Paterson *
Desde Berlín

Es bastante improbable que muchos de los vecinos de las torres de Marzahn-Hellersdorf, en el suburbio de la capital alemana, festejen esta noche el tan aclamado aniversario de la caída del Muro de Berlín. El distrito fue construido hace 30 años durante la era comunista en el noreste de las afueras de la ciudad y sus filas sobre filas de departamentos albergan a

más de 247 mil berlineses. En Europa se lo considera la torre más grande y poblada.

Lo que alguna vez fue un glorioso símbolo del progreso socialista ahora es el bastión político del nuevo partido La Izquierda, el heredero del proscrito Partido de la Unidad Socialista, la fuerza comunista que solía controlar Alemania oriental. En Marzahn-Hellersdorf La Izquierda consiguió un increíble 47,7 por ciento de los votos en la última elección alemana, en septiembre pasado. Pero el resultado fue considerado normal para los dirigentes del distrito porque la izquierda ha sido la fuerza política dominante en ese suburbio desde la reunificación.

"En términos políticos hubo una transición casi transparente del viejo Partido Comunista de Alemania oriental a La Izquierda", explicó Yvette Rami, la vocera de la formación en Marzahn-Hellersdorf. "La gente todavía vota de la misma manera que lo hacía cuando el Muro aún existía", agregó. Con esos hábitos políticos no es sorprendente que La Izquierda y sus simpatizantes hayan

Página 12 En Alemania

Por Matti Steinitz
Desde Berlín

"Es una locura, ¡está abierto el Muro!". Así se pasaba la noticia en los barrios de Berlín en la noche del 9 de noviembre 1989, la que todos los que estuvieron coinciden en describir como "la noche más increíble en nuestras vidas". Hoy se cumplen los 20 años de la llamada caída del Muro, que no solamente marcó el fin de la separación de Alemania, sino también la derrota definitiva del bloque socialista en la Guerra Fría. El Muro que separaba las dos Alemanias y que hizo de Berlín Occidental una "isla capitalista" en el medio de la República Democrática Alemana (RDA) fue construido en 1961 para poner fin al éxodo de los alemanes que vivían en la zona oriental, controlada por la Unión Soviética tras la Segunda Guerra Mundial.

En los años previos a la instalación del Muro por las autoridades de la RDA cientos de miles de orientales, entre ellos muchos profesionales altamente educados, habían emigrado a la zona occidental, dominada por los aliados EE.UU., Gran Bretaña y Francia, donde esperaban encontrar una vida mejor. Como la construcción del Muro fue efectuada sin aviso previo, muchísimas familias quedaron separadas de un día al otro. Durante los 28 años de la existencia de la valla, aproximadamente mil personas murieron en el intento de cruzar clandestinamente la llamada "franja de la muerte". Se trataba del símbolo principal de la Guerra Fría y si hubiese sido por Erich Honecker, el penúltimo gobernador de la RDA, habría durado "100 años más", como dijo pocos meses antes de la caída. La historia tomó otro rumbo, entre muchas otras causas por el equívoco transcendental de un funcionario del gobierno de la RDA.

El régimen estaba bajo mucha presión: se le iban los ciudadanos por los agujeros que la Cortina de Hierro empezaba a tener en Hun-

decido ignorar el aniversario de hoy. El diario partidario de ese distrito publicó una cronología de los eventos que sucedieron en Berlín hace 20 años. En el apartado del 9 de noviembre de 1989, el semanario recordó: "La décima reunión del Comité Central del partido. El Politburó fue removido en una votación. Asumió nuevo Politburó". La caída del Muro ni aparece mencionada.

Rami se felicita. Según sostiene, los dos principales partidos alemanes, los demócratas cristianos y los socialdemócratas, no han conseguido provocar un cambio entre la mayoría de los vecinos de Marzahn-Hellersdorf. El distrito supo ser la envidia de los alemanes del Este. Era un complejo habitacional totalmente nuevo que contaba con lujos, según los estándares comunistas, como calefacción centralizada, baños y agua corriente fría y caliente. Los miembros del Partido Comunista y sus simpatizantes más famosos fueron los primeros en anotarse para vivir allí. Muchos aún siguen en el mismo departamento.

Lugares como Marzahn-Hellers-

sola aunque sus habitantes se perciban aún hoy como del Oeste o del Este según sus modos de vida

años sin el Muro pero con diferencias

En el 20º aniversario de la caída del Muro los índices de educación, productividad económica, salarios, ingreso per cápita y tasa de desempleo hablan una lengua muy clara: el Este sigue siendo la parte desfavorecida de Alemania.



La noche del 9 de noviembre de 1989 la noticia sobre la caída del Muro llegó a cada barrio, recordada como "la noche más increíble".

gría y otros lados, los reclamos de cambio en la calle sonaban cada día más fuertes. El 9 de noviembre hubo una conferencia de prensa internacional, en la cual el vocero del gobierno socialista, Günter Schabowski, estaba encargado de informar sobre los resultados de una sesión de la cúpula del gobernante Partido Socialista. Cuando fue preguntado sobre una posible liberalización de las leyes de tránsito ha-

dorf y fenómenos como el surgimiento de La Izquierda, que es la fuerza política que más está creciendo en el este alemán, son pruebas de que la reunificación, al menos para algunos en la antigua zona oriental, no significó un crecimiento y un éxito capitalista inmediato, como les gusta sugerir a los principales partidos alemanes.

Las encuestas muestran que sólo una pequeña minoría de los alemanes del Este quiere que se vuelva a levantar el Muro. Pero los mayores de 55 años tienden a olvidar que estuvieron aislados durante 28 años y que uno de cada 20 ciudadanos de Alemania oriental trabajaba como informante para la omnipresente Stasi, la policía secreta del régimen comunista. En cambio, miran atrás con nostalgia; recuerdan los barrios sin crímenes, donde nadie cerraba la puerta, todos tenían empleo y los hospitales, las escuelas y los jardines de infantes eran gratis.

* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página 12**.

cia el Oeste empezó a manosear los papeles sobre la mesa y al final leyó un documento en voz alta que él mismo parecía desconocer: "La salida hacia la Alemania Occidental es posible sin ningún requisito en todos los pasos de fronteras." Preguntado a partir de cuándo estaba vigente esa reforma dijo: "Me parece que enseguida, sí, sí... desde ahora." Al principio los periodistas reunidos no percibían el significado de sus palabras, pero dentro de muy poco tiempo la novedad espectacular estaba en todos los medios. Miles de berlineses fueron hacia los pasos de fronteras para ver si era verdad.

Como Schabowski equivocadamente había recitado de un documento que contenía una reforma de las leyes migratorias cuya publicación todavía no había sido autorizada por la dirigencia, nadie en el estado estaba preparado, menos los guardas en la frontera que no sabían nada.

Una vez al aire la noticia, ya no había vuelta atrás. Al paso de frontera Bornholmer Strasse en el barrio de Prenzlauer Berg en Berlín Oriental llegaron tantas personas que insistían en pasar al otro lado, que al oficial de turno solamente le quedaban dos opciones: dar la orden de tirar o abrir la frontera. Tras horas de discusiones, gritos e insultos, el oficial, enojado porque ninguno de sus superiores le había avisado lo que se venía, ya no tenía ganas de dejarse insultar e hizo historia: abrió la barrera y dejó que pasaran las masas. En otros pasos de frontera de la ciudad, donde también se juntaban miles de curiosos, las fuerzas armadas siguie-

ron el ejemplo del oficial —empezaba una noche de celebración, lágrimas de alegría, reencuentros de familias separadas, abrazos con desconocidos—. Gracias al error de Schabowski, lo que en principio era pensado por el régimen como una medida para aliviar la presión de la calle y poder seguir gobernando tranquilamente, terminó como "caída del Muro", y en menos de un año llevó al fin de la RDA, que dejó de existir el 3 de octubre de 1990, día de la reunificación alemana.

"Cuando pasamos por primera vez al lado Oeste de la ciudad, nos sentíamos como los niños que entran a una juguetería gigante. Todo era tan grande y colorido. Los

aviso gigantescos de chocolate Milka, McDonald's y Mercedes Benz nos hicieron llorar de emoción. La alegría fue corta, sólo duró hasta que nos dimos cuenta de que no teníamos dinero para poder consumir todas estas cosas maravillosas", recordó a este diario Arne Norek, un berlinés del Este que tenía 17 años en aquel noviembre histórico. A pesar de los escasos recursos económicos de la gran mayoría de los orientales, cuya moneda no valía nada en el Oeste, el sentimiento dominante fue el de haber sido parte de un gran paso hacia la libertad. Obviamente, había muchos ciudadanos de la RDA para los que la noche del 9 de noviembre

no tenía el sabor a libertad sino el de una derrota histórica. Contó Jürgen Lohmeyer, ex miembro del Partido Socialista en la RDA, quien hoy tiene 54 años: "Me daba vergüenza ver a mis compatriotas pelearse por un kilo de bananas o un paquete de café, que fueron divulgados como regalos de bienvenida por algunas cadenas de supermercados del Oeste. Fue como si todo en lo que habíamos creído, de repente estuviera en venta de liquidación, una sensación de impotencia y de humillación. En los primeros meses después de la caída me negaba a visitar la parte occidental de la ciudad."

Veinte años después, la pregunta "¿de qué parte sos?" sigue siendo bastante común, incluso hay muchos que pretenden darse cuenta si uno es del Oeste o del Este sin preguntar, por el hábito, la manera de hablar o la vestimenta. Lo que no se puede cuestionar son las profundas diferencias socioeconómicas y políticas entre Alemania Occidental y el territorio de la ex RDA que sigue habiendo hasta el día de hoy. En el 20º aniversario de la caída del Muro los índices de educación, productividad económica, salarios, ingreso per cápita y tasa de desempleo hablan una lengua muy clara: el Este sigue siendo la parte desfavorecida de Alemania. Desde 1989 casi un quinto de la antigua población de la RDA (16 millones) se mudó hacia el Oeste y los que se van son los jóvenes y los profesionales. En muchas ciudades del Este se están derrumbando barrios enteros porque no quedan habitantes.

Después del 9 de noviembre, el ambiente de luna de miel que llevó a la reunificación duró poco tiempo. Como la industria del estado socialista no estaba en condiciones para competir en una economía de mercado, muchísimas fábricas tuvieron que cerrar dejando cientos de miles de personas sin trabajo. La actitud soberbia de muchos empresarios y representantes del gobierno occidental que llegaron al Este como a un mercado de pulgas, para hacer los negocios de su vida, hizo lo suyo para fomentar profundos resentimientos en gran parte de la población oriental. También hubo mucha gente que gozaba de privilegios o por lo menos de un empleo seguro bajo el régimen socialista. En suma, la cantidad de gente que se sentía como perdedor del proceso de cambio fue bastante elevada. De un lado, esto llevó a que los sucesores del antiguo Partido Socialista (hoy la izquierda), que jugaron el papel de defensor de intereses de los orientales, sean hoy la fuerza principal en muchas zonas del Este, mientras que en el Oeste sólo recaudan entre 5 y 10 por ciento de los votos. De otro lado, el proceso de reunificación causó un fuerte crecimiento de nacionalismo y xenofobia en toda Alemania, pero sobre todo en Alemania Oriental, donde ataques contra extranjeros, jóvenes de izquierda, homosexuales y judíos están a la orden del día. El partido neonazi NPD está representado en dos parlamentos regionales del Este.

Razones para celebrar el aniversario las hay, porque la fecha marca el fin de un régimen, pero el legado del proceso de reunificación que instigó es, a lo mejor, ambiguo.

La revolución pacífica

Por M. S.

Los comienzos de la llamada "revolución pacífica" que culminó en el 9 de noviembre no tuvieron lugar en la RDA, sino en otros países del bloque socialista. El presidente soviético Gorbachov con su política de reforma había alimentado esperanzas de cambio en todas partes: había fuertes movimientos de protesta en Checoslovaquia y Polonia, y Hungría ya había liberalizado su política de migración hacia el estado "enemigo" de Austria en mayo del 1989, lo que motivó a miles de alemanes del Este a tratar de llegar al Oeste por esta vía. Esos desarrollos tuvieron un fuerte impacto en la RDA, donde el descontento crecía día a día mientras que el gobierno se negaba a adherirse a las políticas de reforma de Gorbachov. "Nosotros no nos queríamos ir al Oeste como muchos otros, queríamos quedarnos acá y cambiar el sistema desde adentro, darle una cara democrática al socialismo", recuerda una mujer que fue activista del movimiento opositor, que empezaba a ganar fuerza en la segunda mitad del '89. En el mes de octubre, en el cual también se festejaba el 40º aniversario de la RDA las manifestaciones de protesta en Berlín Oriental, Leipzig y otras ciudades de la RDA juntaban cientos de miles que proclamaban "¡Nosotros somos el pueblo!".

Pascal Boniface, director del Instituto de Relaciones Internacionales y Estratégicas

“El aislamiento regional está en declive”

Página 112 En Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Pascal Boniface es para el análisis de las relaciones internacionales una fuente de claridad y pertinencia. El director del IRIS, Instituto de Relaciones Internacionales y Estratégicas, llega en estos días a Buenos Aires para ofrecer una serie de conferencias sobre el orden internacional, la estrategia en las crisis y los conflictos, la nueva administración norteamericana y la evolución de la relación de fuerzas luego de la crisis financiera del año pasado. Pascal Boniface ha escrito más de 40 libros sobre cuestiones estratégicas internacionales —Medio Oriente, armas nucleares, etc.— y dos sobre otra de sus pasiones, el fútbol, siempre visto bajo su dimensión estratégica e internacional: *La Tierra es redonda como una pelota. La geopolítica del fútbol*, de 2002, y *Fútbol y globalización*, de 2006. La institución que dirige, el IRIS, es uno de los centros más sólidos de análisis internacional. En esta entrevista con **Página 112** en París, Pascal Boniface reubica a América latina en el nuevo lugar que está ocupando en mundo, constata el fracaso de la comunidad internacional en Afganistán y en el conflicto israelí-palestino y lamenta que la expresión “comunidad internacional” carezca de sentido.

—El presidente y Premio Nobel de la Paz, Barack Obama, es saludado en todo el mundo por sus posiciones conciliatorias. Sin embargo, en América latina, y en una zona de fuertes influencias estadounidenses como es América Central, hemos heredado un golpe de Estado en Honduras. ¿Acaso la extensión de la crisis hondureña no revela la existencia de una corriente golpista en el seno del aparato norteamericano?

—Creo que Obama tiene una relación muy distinta con América latina a la que tenía no sólo su predecesor, George Bush, sino todos sus predecesores, con la excepción de

El analista internacional Boniface reubica a América latina en el nuevo lugar que está ocupando en el mundo: ha ingresado en un círculo virtuoso en el que sobresale el desarrollo económico y la estabilización política.



“Me parece que Obama es el último clavo puesto sobre la tumba de la doctrina Monroe.”

te que los demás países latinoamericanos no emplearon tampoco todos los medios para poner término al golpe. La comunidad latinoamericana no pudo impedir que el golpe de Estado se produzca y se extienda.

—En el análisis global de la relación de fuerzas en la escena internacional, ¿cómo se sitúa América latina? ¿Quizá como un mundo demasiado lejano y aparte, ese Extremo Occidente del que hablaba el diplomático y ensayista francés Alain Rouquié, o quizás en un lugar de prestigio renovado, semejante al que tuvo la Argentina en los primeros 50 años del siglo XX?

—América latina parece haber ingresado en un círculo virtuoso en el que sobresale el desarrollo económi-

co. El aislamiento o el alejamiento latinoamericano está en declive. La presencia latinoamericana en el mundo será más fuerte y visible en el futuro. Hoy existen instrumentos de cooperación regional que le permiten a América latina pesar y no de forma fragmentada sino unida. El esfuerzo de cooperación e integración, que tiene el mérito de dejar intactas las identidades nacionales, le permitirá a América latina y de forma colectiva influir en el mundo.

—En el caso de Brasil, ¿se podría hacer una comparación semejante al papel que desempeñó Alemania como motor de la economía europea? Brasil es una potencia que se instala cada vez más en la escena internacional. ¿No es acaso peligrosa una potencia capaz de dominar buena parte del continente?

—Peligroso o no, las cosas se hacen sin que se las decida. Está el tema por ejemplo del peso relativo. En este caso, Alemania, desde la reunificación, tiene un peso relativo mucho más importante en Europa. Lo mismo ocurre con Brasil, cuyo peso demográfico y económico es más importante. Ahora destaco que nosotros no tenemos una Europa alemana sino una Alemania europea. Alemania, al mismo tiempo que recuperó su plena soberanía con la reunificación y se sacó las inhibiciones que arrastraba desde hacía muchos años, recuperó su autonomía sin que ello se traduzca por una voluntad de dominación. Tengo el sentimiento de que, por el momento, Brasil no da la impresión de querer aplastar a sus vecinos.

—La otra espina bajo el pie de América latina es Colombia, un país que exporta sus conflictos (guerrillas, narcotráfico, paramilitares) y que luego se presenta como víctima. Para muchos analistas, Colombia se está volviendo una suerte de Israel de América latina. ¿Cuál sería la estrategia conjunta para integrar a Bogotá en un sistema de relaciones menos conflictivo?

—Efectivamente, Colombia, además de una espina, es un país aparte. Colombia va en contracorriente del conjunto de los países latinoamericanos. De alguna manera, es uno de los últimos países pro-Bush. Pero no estoy seguro de que pueda seguir a contracorriente durante mucho tiempo. Vemos cómo la Justicia internacional se está inmiscuyendo en los asuntos colombianos. Tal vez sea el principio de un proceso. Pero sí se puede decir que el peso de los paramilitares ha sido penalizante para el país, y que Colombia conoce una fase de violencia social y política desde hace 50 años. No podemos sino desear que los progresos de la Justicia internacional, el entorno regional, la nueva administración norte-

“No estoy seguro de que Colombia pueda seguir contra la corriente durante mucho tiempo.”

americana y una toma de conciencia de la sociedad colombiana desembocuen en progresos y en una nueva relación de Bogotá con sus vecinos inmediatos.

—En contexto muy distinto, dos de las grandes crisis mundiales vigentes, Afganistán y el conflicto israelí-palestino, han quedado encerradas en un fracaso permanente. Fracaso militar en Afganistán, fracaso diplomático en el conflicto israelí-palestino.

—En Afganistán lo que ocurre es que una presencia militar extranjera, incluso si al principio fue vista como un ejército de liberación, rápidamente pasó a ser percibida como un ejército de ocupación. Esas tropas extranjeras tienen un comportamiento que la población afgana juzga agresivo. En suma, el trasplante no funcionó. Podemos decir que estamos en un camino sin salida en la medida en que la OTAN no puede salir vencida militarmente por los ta-

libán. Pero tampoco veo cómo, a corto o mediano plazo, la OTAN podría vencer a los talibán. Se habla de “afganizar” la guerra, lo que podría ser una solución, pero todavía falta encontrar un gobierno afgano que sea sólido, serio y no corrupto. Con el gobierno de Hamid Karzai no es el caso. Pero dado lo que pasó con la segunda vuelta de las elecciones presidenciales, que fue anulada, no se puede apostar por una racionalización del gobierno afgano.

—¿Qué estrategia podría adoptar entonces la administración Obama en esas condiciones?

—Temo que sólo hay malas soluciones y hay que elegir la que sea menos mala. Tal vez haya que mantener la presencia en Afganistán al mismo tiempo que se capacita al ejército afgano y, por supuesto, ejercer presiones más sólidas sobre el presidente Karzai para que se reforme. Claro, cada vez que se le hace una observación al mandatario denuncia la injerencia extranjera y juega la carta de la independencia nacional, lo que es cómico porque si las fuerzas extranjeras dejaran el país, Karzai no resistiría en el poder más de 48 horas.

—El conflicto israelí-palestino se acerca a otro abismo con el anuncio de la renuncia del presidente de la Autoridad Palestina, Mahmud Abbas, a partir del mes de enero. Un aliado interno se va empujando por los fracasos en las negociaciones con Israel.

—Mientras no haya una auténtica presión sobre Israel, el gobierno actual no negociará. Con mucha habilidad, el premier israelí resistió a las demandas de congelamiento de la colonización. Mahmud Abbas saca entonces las consecuencias del fracaso de su estrategia: quiso negociar con los israelíes mediante el apoyo de los norteamericanos, pero no realizó ningún progreso concreto. El

“EE.UU. y la comunidad latinoamericana no pudieron impedir que el golpe de Estado se produzca y se extienda en Honduras.”

Jimmy Carter en los años '70 y '80. La relación de Obama con América latina es semejante a la que tuvo el ex presidente Mijail Gorbachov —ex URSS— con los países de Europa del Este. El presidente Obama respeta sinceramente la soberanía de los países latinoamericanos. Me parece que es el último clavo puesto sobre la tumba de la doctrina Monroe —política que buscó hacer de América latina un coto privado de Washington—. No veo a Obama organizar directa o indirectamente una intervención armada en un país latinoamericano para oponerse a un poder que no lo satisface. Sin embargo, es cierto que no hizo la presión suficiente para que el golpe de Estado en Honduras termine, y que no puso en juego todo lo que Obama hubiese podido hacer para restablecer la legalidad constitucional en Honduras. Ahora bien, me pregunto si acaso sólo los Estados Unidos podían cambiar la situación. Constató igualmente

co y la estabilización política. Ya no son más las armas las que acompañan la toma del poder sino las urnas. Durante muchos años se vio a América latina a través del prisma guerrilla—dictadura. Hoy estamos asistiendo a la emergencia del continente. La globalización torna mucho más difícil la postura del Extremo Occidente. El aislamiento ha dejado de ser posible y deseado. Durante mucho tiempo, los países latinoamericanos vivieron felices con su aislamiento porque tenían sus políticas proteccionistas, tanto en términos políticos como económicos. Ese paréntesis se cerró. Además, el peso relativo de América latina muestra —y Brasil es un ejemplo emergente— porcentajes de crecimiento importantes. Creo que América latina no escapará a sus responsabilidades y que, por consiguiente, tendrá una participación más fuerte, más activa, en el gobierno del mundo, y ello tanto en el plano estratégico como económico.

retiro israelí de la Franja de Gaza se llevó a cabo de forma unilateral. Creo que si los norteamericanos no retienen a Mahmud Abbas, éste se va a retirar. La presión exterior en torno de Israel no fue suficiente como para que el gobierno israelí, que es el ejecutivo más a la derecha de la historia de Israel, negocie con seriedad. Los israelíes llevan años diciendo que no podían negociar con Arafat porque era un terrorista, pero tampoco negociaron con Abbas, a quien no se presentó como un terrorista. Ha sido un pretexto. Los israelíes tienen el sentimiento ilusorio de que el tiempo juega a su favor y que la política del hecho consumado será fructífera.

—¿Por qué ilusorio?

—Israel no está deslocalizado, Israel vive en Medio Oriente, rodeado de países árabes donde la causa palestina se vuelve cada día más un elemento de cohesión del mundo árabe.



Cultura y Espectáculos de **Página 12**

CINE

* Competencia en Mar del Plata

MUSICA

* Gaseosa a bajo volumen

TEATRO

* Construcciones en el Rojas

LITERATURA

* Jeanmaire y Simonetti en Chile

Visto & oído

* “Hago todo de corazón y con mucho entusiasmo. El cine continúa tan interesante y vivo que es siempre un placer”, expresó Francis Ford Coppola, a punto de recibir un homenaje en el Festival de Cine de Estoril. Además, el cineasta instó a “no caer en el error de pensar que todo se ha inventado”. En este certamen, que tiene lugar en Portugal, presentará *Tetro*, la película que rodó en gran parte en Buenos Aires y que cuenta un drama familiar del clan Tetrocini con la historia de dos hermanos como eje. “Todos mis filmes tienen mucho de la historia de mi vida”, definió Coppola, aunque luego matizó que su último largometraje plasma episodios de su propia historia.

Jorge Larrosa

La legendaria actriz uruguaya se pone a las órdenes del actor para **Sangre del Pacífico**, su debut en la silla de director. “El rodaje fue una fiesta. Además de tratar de hacer bien las cosas, intentamos pasarla bien, ser felices en ese momento”, señalan.



China Zorrilla y Boy Olmi

Encuentro de artistas

Por Oscar Ranzani

Si bien el actor y conductor Boy Olmi realizó numerosos videos independientes y documentales, puede asegurarse que su carrera como director de cine comienza con *Sangre del Pacífico*, largometraje de ficción que se estrena este jueves. La historia tiene como protagonista a Jorge (Delfi Galbati), un actor de cine enfermo que quiere filmar una película sobre las guerras por la independencia latinoamericana, antes de morir. Para ello se contacta con un granadero, ya que necesita que lo entrene en el arte de la esgrima para poder interpretar un personaje en su película. Jorge tiene una hija, Sara (Ana Celentano), que realiza investigaciones antropológicas sobre mujeres pobres del exterior que tuvieron que venir a trabajar a la Argentina. En una muestra, Jorge se encuentra con Carmen (China Zorrilla), una vieja amiga quien lo invita a un almuerzo: allí conoce a Charito (Emilia Paino), la mucama. Charito es una joven peruana que vino desde la selva y ha dejado a su pequeño hijo al cuidado de su hermana para poder trabajar y ganar unos pesos para mantener a su familia. Cuando Jorge conoce a Charito siente una extraña pasión que no sabe bien de dónde proviene. Pero, sin proponérselo, Charito lo enfrentará con su pasado y le hará descubrir la pesada carga que Jorge arrastra. “Me encontré dirigiendo artistas como China, por ejemplo, con una comodidad, con una alegría que se me hizo muy sencillo. El rodaje de esta película fue para mí una fiesta, en la cual yo era el anfitrión y donde la gente venía a jugar el juego que yo les proponía. Además de tratar de hacer bien las cosas, intentamos pasarla bien, ser felices en ese momento”, relata Boy Olmi en la entrevista con **Página 12** en la que también participa la legendaria China Zorrilla, quien compone a una mujer paqueta de clase acomodada, motivo del encuentro entre Jorge y Charito.

—**China, teniendo en cuenta que Boy es también actor, ¿sintió que tenía una modalidad de trabajo diferente a otros directores?**

China Zorrilla: —Me sentí muy cómoda. Aunque a mí me da un poco de terror el cine. Entró tardíamente en mi vida, después de haber hecho cincuenta años de teatro. Pero me parece que es una aventura. Además, uno tiene que acostumbrarse a la espera, a la no posibilidad de arreglo, a lo totalmente ter-

CINE China Zorrilla, Boy Olmi y los personajes de *Sangre del Pacífico*

“Hay horrores a los cuales uno no debería acostumbrarse”

La actriz y el director dan detalles del film que se estrena este jueves, que cuenta con un personaje clave con la inmigrante Charito: “Aunque sea un trabajo digno, no es justo que una mujer tenga que dejar a su hijo para venir a cuidar otro que no le pertenece”.

minante del “ya está, ya lo hiciste”. Bien, mal o regular, si no te gusta lo que hiciste, no podés mejorar. Hay que tomarlo como está. Es una aventura más riesgosa que el teatro. Al mismo tiempo, me encontré con gente como Boy, a quien conozco desde que nació. Si hubiera sido Visconti el que me propusiera algo, hubiera entrado en pánico. Pero todo lo que me decía Boy funcionaba como un vaso comunicante. Me decía algo y me parecía siempre una buena idea.

—**¿Por qué siente terror por el cine?**

—**Ch. Z.:** —Porque entró en mi vida muy tardíamente. La primera película que hice fue *Un guapo del 900* con Lautaro Murúa. Y es tan distinto el cine al teatro... Cuando uno tiende a ser exuberante, por ejemplo, tiene que estar conteniéndose todo el tiempo y después uno se da cuenta de que en el fondo eso no importa. Lo que importa son esos dos minutos de las palabras que decís que se van a magnificar por la pantalla y que se van a oír con una claridad como nunca te oyeron nada de lo que dijiste en teatro en toda tu vida. Y te das cuenta de que no hay nada más distinto que esas dos cosas.

—**Boy, teniendo en cuenta que Jorge es actor y quiere dirigir una película, ¿la historia tiene elementos autobiográficos?**

Boy Olmi: —No tiene elementos autobiográficos en lo anecdótico, pero si tiene resonancias en mi inconsciente por todos lados. Todos los personajes tienen algo de mí. Todos tienen parte mías porque cuando uno escribe, busca la resonancia

Emilia Paino (Charito) y Ana Celentano, protagonistas de *Sangre...*

“Me da un poco de terror el cine. Entró tardíamente en mi vida, después de cincuenta años de teatro.” Ch. Zorrilla

de esas palabras, de esos pensamientos o de esas emociones. Y después las disfraza de mujer, de hombre, de soldado, de viejo, de joven. Pero los que nos dedicamos a la escritura, escribimos todos los personajes desde nosotros: en un momento poniéndolos en un lugar y haciéndolos resonar.

—**¿Cómo definiría las sensaciones que despierta Charito en Jorge?**

B. O.: —Charito despierta una pasión que él mismo, en su no regis-

tro completo de la realidad, no puede explicarse de dónde viene. Justamente, el misterio de la película es descifrar esa pasión que él siente por esa mujer. Ese es el nudo de la trama y da justo en el clavo. El personaje empieza a cometer torpezas o queda medio expuesto porque siente una atracción por una mujer que lo trastorna. El secreto y el nudo de la película consiste en ver dónde está el origen del amor loco de ese hombre. Busqué que Jorge tuviera algo del Quijote: es un hombre que está con un pie en la tierra y otro en el más allá, o en otra dimensión. Hay un punto de él que transita el mundo de los sueños, de las fantasías, de las utopías. Y muy contradictoriamente con ese pie que tiene en la tierra, y que lo enfrenta con las contradicciones que como hombre ha padecido en su vida.

—**¿El film tiene un contenido ético, en el sentido de que un personaje se pregunta lo que hizo bien y mal en vida?**

B. O.: —Ultimamente he comenzado a pensar que es una película moral, en el sentido de que lo que Jorge propone al iniciar la trama es un discurso sumamente épico, que tiene que ver justamente con retratar las guerras por la independencia latinoamericana, algo muy grande. Y finalmente con lo que se enfrenta, que es su propia vida personal, y ha padecido esas contradicciones que lo hacen humano y falible. Cometió errores que lo han llevado a no ser tan feliz y a tener que arrepentirse de cosas “mal hechas”. Y esas “cosas mal hechas” son las que tienen que ver con la moral.

—**Si uno mira la vida de Charito, que tuvo que dejar a su hijo en el Perú para venir a trabajar a la Argentina como mucama, parece haber en eso una denuncia a la injusticia y una mirada sobre las formas de esclavitud de la actualidad. ¿Usted lo ve así?**

B. O.: —Absolutamente. A mí, desde niño, me impresionó que hubiera mujeres en el mundo contemporáneo que tuvieran que dejar a sus familias y a sus hijos en provincias lejanas o en países limítrofes para venir a esta gran ciudad a cuidar niños ajenos, a meterse en casas ajenas, a convivir con familias que no les eran propias simplemente por una cuestión social y económica. Siempre me pareció que eso formaba parte de nuestro mundo contemporáneo y que lo estamos tolerando y aceptando, pero ya es hora de que cambie. Es decir, no es justo que una mujer tenga que dejar a su hijo para venir a cuidar a otro que no le pertenece, más allá de que puede ser muy digno que una mujer trabaje para cocinar para alguien, para lavar la ropa, o limpiar una casa. Pero ese hecho de quedar atrapada dentro de una casa para salir unas horas los domingos me parece una injusticia.

—**China, ¿cómo define a Carmen, su personaje?**

Ch. Z.: —No tiene ninguna cuestión que llame la atención, y creo que eso es lo más difícil de hacer en esta profesión. Uno siempre tiene dónde agarrarse. Pero es serena. Me divertí mucho haciéndolo. En inglés y en francés, para definir el verbo actuar se utiliza jugar. Y a esta altura del partido, con todo lo que tengo de años vividos y de teatro, yo lo mantengo. Cuando viene una cosa totalmente nueva, inesperada, se me presenta un juego. Tengo que ver si me divierte. Y si no me divierte, lo hago mal. Este me divirtió desde el principio porque me pareció que estaba bien escrito. Todo empieza siempre en la primera línea.

—**Y al encontrarse con algo inesperado como decía antes, ¿cómo fue el trabajo de composición del personaje?**

Ch. Z.: —Yo no soy muy analítica y eso me ha costado peleas con mucha gente. Creo que si estás haciendo de una princesa rusa en el

En los kioscos de todo el país a sólo



Revista mensual de las Madres de Plaza de Mayo
Sale el primer jueves de cada mes

\$3



bibliotecas
escritorios
vajilleros
barras de bar
muebles de computación
equipamientos para empresas
trabajos sobre planos profesionales

MADERA NORUEGA & COMPANY

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.

Tel./Fax: 4855-7161

www.maderanoruega.com.ar

CONSÚLTENOS



“Una obra tiene sentido si modifica algo de tu vida, la de quienes la transitan desde adentro y la de los espectadores.”

“Busqué que Jorge tuviera algo del Quijote, un hombre con un pie en la tierra y otro en el más allá.”

B. Olmi

exilio y te ofrecen una obra de Florencio Sánchez, no pensás “qué distinto es”: te sacás un vestido y te ponés otro. No preguntás si está planchado y si es lindo. “Necesito este vestido”, decís, y te lo ponés. Y, aunque parezca mentira, no se analiza, lo tenés puesto. A mí me pasa eso. Tengo cincuenta años de hacer teatro y me ha pasado de hacer al mismo tiempo dos obras muy distintas. Le gente me pregunta: “China, ¿cómo podés?”. No lo llevo al terreno de cómo sería ese personaje.

—El hecho de que Carmen pertenezca a la clase alta, ¿le produce una ceguera sobre un mundo tan distinto al de ella como es el de las mucamas?

Ch. Z.: —Eso me produce lo mismo que un dolor de muelas, porque es una realidad que está tan presente en el mundo actual como estaba

hace doscientos años. Son esos horrores a los cuales uno se acostumbra y no debería.

—¿Los personajes terminan descubriendo otra manera de ver el mundo y las relaciones humanas?

B. O.: —Sí, creo que en toda obra tiene que haber una modificación: de los que transitan la obra desde adentro y de los espectadores. Una obra tiene sentido si modifica algo de tu vida. Si vos te parás frente a un cuadro y, por algún motivo que te detuviste, eso dispara alguna asociación, pensamiento, aunque sea algún placer, la función de esa obra está cumplida porque es parte del movimiento cósmico que hace que estemos en permanente cambio. Entonces, creo que así como los personajes tienen que cambiar a lo largo de la historia, el espectador también debería cambiar algo de su propia historia, de su propia reflexión. Si eso ocurre, yo sería muy feliz.

—Sin proponérselo, ¿Charito le ayuda a Jorge a luchar contra sus fantasmas?

B. O.: —Lo enfrenta con sus fantasmas y lo ayuda a resolver esa carga que tiene, que no le permite morir en paz. Esta es la historia de un hombre que dice que quiere filmar una película pero que, en realidad, lo que tiene que hacer es contar un

El protagonista es un actor que quiere rodar un film sobre las guerras por la independencia latinoamericana.

secreto. Ese secreto que a él le pesa en su conciencia porque siente que ha obrado mal en su vida, es la modificación que Charito contribuye a que él haga.

—En un momento, Jorge dice: “Cuando uno ve la posibilidad de la muerte, la vida se ve de otra forma”. ¿Ustedes qué creen?

Ch. Z.: —Es un tema que me toca mucho. Yo pienso en la muerte desde que tuve uso de razón. Lo primero que pensé y le pregunté a Aquél fue siempre: “¿Por qué me complicás la vida?”. Y he pasado ochenta y pico de años preguntándome lo mismo. Y creo que el que no piensa eso, no sé si envidiarlo o decirle que es bobo. No es que yo piense más ahora que estoy vieja. Siempre reflexioné sobre esa cosa

inexorable de la que no se salva nadie. Además pasan los años y te acercás. No le tengo miedo, pero es una cosa obsesiva. Y no se imagina a la cantidad de gente que le cuento y me dice: “Ay, qué suerte que a vos también te pasa eso”. O sea, hay mucha más gente de la que una cree que lo lleva adentro como una vergüenza que hay que esconder, como un grano mal ubicado.

—Charito le pregunta a Jorge si es difícil ser artista. ¿Alguna vez le resultó difícil ser artista a usted?

Ch. Z.: —No. Papá era escultor, mi abuelo era poeta y mi tío era un violinista famoso. Yo vivía en ese mundo de gente que hacía cosas como algo natural. En vez de ir a la oficina a escribir a máquina, papá llegaba al taller de Punta Carretas, se ponía un overol y empezaba a modelar la pata de un caballo de cinco metros de altura. Todo eso no era normal. Yo crecí con eso. Para escandalizar a toda la familia, mi abuelo comentaba que yo quería ser actriz y me decía: “Vos me vas a dar el gusto”. “Papá, no diga eso”, decían mis tías. O sea, que yo me daba cuenta de que no era muy normal todo eso. A mí me intrigaba saber por qué no querían que fuera actriz.



Documentales La muestra del DOCA

La tercera edición de la muestra cinematográfica organizada por la asociación DOCA se desarrollará entre este jueves y el miércoles 18 de noviembre en la Sala 3 del Cine Gaumont Espacio Incaa Km 0 (Rivadavia 1635). A lo largo del ciclo, se exhibirán cincuenta documentales. En solidaridad con el pueblo de Honduras se presentará material exclusivo registrado por Angel Palacios, realizador y corresponsal de Anmcla Venezuela, en Tegucigalpa. En carácter de estreno, se proyectarán *El patriarcado que nos parió*, de Danila Berger; *Los pibes del Santa*, de Eduardo Cartoccio, Julio Kaler, Néstor Denza y Rafael Brites; *...y en la Boca, la primera Universidad Popular*, de Elías Leguizamón; *La cárcel de Bernarda Alba*, de Fernando Korstanje; *Las entrañas del asfalto*, de Hernán Rivero y *Los desobedientes de la Zulma*, de Alejandra Guzzo. La muestra se completará con materiales de Noticiero DOCA Latinoamericano sobre el encuentro con Fernando Birri (foto) en la muestra de 2008. La sección internacional fue programada por Observatorio Sur con material proveniente de Calcuta, Belgrado, Beirut y Colombia. Algunos de los documentales son: *Occupation 101* (sobre el conflicto árabe-israelí), *Farc, la insurgencia del siglo XXI* y *13 pueblos en defensa del agua, el aire y la tierra* (México). En la sección Lo Que Viene se exhibirán los trabajos que están actualmente en rodaje o posproducción: *El alma fuerte*, de Gato Martínez; *El camino de Santiago*, de Cine Insurgente; *El provocador*, de Adoquín Video, y *Córtenla*, de Ojo Obrero. Paralelamente a la proyección de documentales, se han programado charlas sobre problemáticas que involucran el trabajo del documentalista: Distribución y Exhibición, Rol del documentalista en Latinoamérica, Preservación del Archivo Audiovisual y Presentación de la segunda revista de DOCA. Más información en www.docacine.com.ar.

La influencia de la psicología

Una de las características de *Sangre del Pacífico* es que tiene contenidos oníricos y fantasías de los personajes. “Soy hijo de una psicóloga muy eminente en el país que es de la primera camada. Así que he convivido con la psicología desde que nací. Yo accedí a las obras completas de Freud antes que a las de María Elena Walsh. No sé si esto es bueno o malo, pero tengo una relación con la psicología desde que era muy niño”, explica Boy Olmi. El director señala que el mundo del inconsciente “es algo con lo que convivimos permanentemente. Para mí los sueños están en otra dimensión pero son parte de la vida cotidiana. Y los recuerdos también. Las asociaciones y emociones que afloran de nuestro inconsciente son cosas a tener muy en cuenta”. Es por eso que los cuatro protagonistas de la película son atravesados e invadidos por su inconsciente. “Y ese inconsciente irrumpe en forma de sueños, de recuerdos, de fantasías eróticas. Por fuera de esta caparazón que tenemos, estamos todo el tiempo atravesados por el inconsciente y por nuestras fantasías. Entonces, para mí esto es alimento cotidiano y la película tiene mucho de onírico en paralelo con el crudo relato realista. Por eso digo que *Sangre del Pacífico* tiene algo de clásico y de lisérgico al mismo tiempo: es una invitación a la sensorialidad y al viaje permanente”, analiza su director.

GLORIA LOPEZ LECUBE.
LUNES A VIERNES DE 7 A 11 HS.
PROVOCACION RADIAL.

FM 89.9 LAISLA
www.fmlaisla.com.ar

CINE Las primeras películas del 24° Festival de Mar del Plata

Un arranque con buenas perspectivas



Madre abre con una secuencia muy difícil de empardar.

Madre, de Bong Joon-ho, y *Vikingo*, del local José Celestino Campusano, dieron el puntapié inicial de la competencia internacional, mientras que *El perseguidor* abrió la Argentina.

Por Horacio Bernades
Desde Mar del Plata

▲ Luego de que en la noche inau gural no se cumplieran los peores augurios (la lluvia, los muchos y largos discursos, una proyección arrancando tardísimo), pero sí, por suerte, los buenos (la nueva película de los hermanos Coen, *Un hombre serio*, es, como decían, una bien redondita), la 24ª Edición del Festival de Mar del Plata comenzó a desplegar el conjunto de su programación, en todas las secciones. Les tocó a *Madre*, del cineasta coreano Bong Joon-ho, y *Vikingo*, del nativo de Ezpeleta José Celestino Campusano, abrir el fuego en la competencia internacional, una de las tres secciones oficiales del festival, junto a la competencia latinoamericana y la argentina.

Es difícil concebir un puntapié inicial más genial que la secuencia de títulos de *Madre*, la película más reciente del realizador de *The Host*, que viene de presentarse en la última edición de Cannes.

característico, Bong Joon-ho trata este material a través de un filtro irónico, eventualmente farsesco, desplegando una suerte de pequeña comedia humana, echando luces y sombras sobre la galería de personajes y construyendo algunas escenas a puros golpes de talento anómalo. Pero el todo resulta menos que la suma de las partes. No importa demasiado quién mató a la chica y la relación central entre madre e hijo tampoco adquiere mayor interés que el de ciertos contraluces entre ambos, dejando, al cabo, cierta sensación de gratuidad, de falta de necesidad.

Por segundo año consecutivo compite José Celestino Campusano en la sección de cabecera de Mar del Plata, después de haberlo hecho en la edición anterior con *Vil romance*. Como aquella, de reciente paso por la cartelera porteña, Campusano vuelve a hablar, en *Vikingo*, de aquello que conoce de primera mano: la zona del conurbano quilmeño a la que podría llamarse *The Wild South*. *Vikingo* superpone la crónica realista urbana con el western aggrinado (los protagonistas parecen una nación india, al margen de la civilización), cruza la película de motoqueros con el documental barrial, y todo eso con una reflexión sobre el machismo y la violencia. Reflexión bien desde adentro, contagiada de los propios códigos de pertenencia y movida por una intención quizás emparentable con algunos de los primeros films de Spike Lee.

Con varios dientes menos, casco con cuernos, largas lanas y barbita a la Carmela, el Vikingo del título aparecía, subido a una moto de las llamadas *choppers* (las de cuello largo, como las de *Busco mi destino*) en *Legión*, documental de Campusano estrenado también este año. Aquí se ve al Vikingo tironeado entre la vida familiar y alguna que otra festichola salvaje, entre la libertad del jinete rutero y los compromisos a los que le obliga su aura de leyenda motoquera, entre la amistad viril y el irrefrenable espiral de paco, rivalidades armadas y ajustes de cuentas que impone el entorno. Como sus películas anteriores dejaban ver, Campusano se confirma como el cineasta en mejores con-

diciones para convertirse en una especie de corresponsal de guerra, reportando desde el frente más peligroso de la sociedad argentina-siglo XXI. La diferencia con *Vil romance* es que aquella era *heavy* pero elaborada, mientras que a ésta no le hubiera venido mal algo más de cocción.

Cocción no le falta a *El perseguidor*, ópera prima de Víctor Cruz y una de las que dan el puntapié inicial a la competencia argentina. Filmada en digibeta y en formato scope, casi enteramente con encuadres cerrados, en planos cortos y opresivos, *El perseguidor* trabaja sobre formas de violencia más sofisticadas y urbanas que las ejecuciones a tiro limpio de *Vikingo*. Narrada en dos tiempos, la película de Cruz relata el seguimiento al que un hombre somete a un cirujano y su mujer, luego de que un chico queda en la mesa de operaciones, según todo indica por negligencia médica. La idea de una familia burguesa con pies de barro, sumada a ese tercer ojo que los acosa, vigila y filma (con una camarita de video)

No se cumplieron los peores augurios, sí los buenos: el nuevo film de los Coen es, como decían, bien redondito.

reconoce un precedente demasiado evidente: el de *Caché*, de Michael Haneke. De más está decir que ese carácter vicario debilita a una película que, tan bien filmada como construida, queda como ejercicio de estilo breve y compacto, aunque no del todo libre de tiempos muertos.

★ *Madre* se verá hoy a las 13 en el Ambassador 1 y mañana a las 15 en el cine Del Paseo 2. *Vikingo*, hoy a las 17.30 en Del Paseo 2 y mañana a las 15.30, en Del Paseo 3. *El perseguidor*, hoy a las 18 y el viernes a las 00.15, en el Teatro Colón.

***El perseguidor*, ópera prima de Víctor Cruz, trabaja sobre formas de violencia sofisticadas y urbanas.**

Vale la pena contar esa secuencia en detalle. Una señora sube una ladera con rostro compungido. Ante las primeras notas de una canción pop, la señora comienza a bailar, como si estuviera en un musical. La danza es sublime y ridícula al mismo tiempo. La señora parecería imitar, exagerándola, la gestualidad excesiva de algún cantante melódico, tirando a grásun. Pero lo hace con una gracia y delicadeza incomparables. Pasados los primeros segundos de estupor, superadas las primeras risitas de desorientación, observando con más atención se advierte en ella una expresión de profundo dolor. Esa expresión resignifica la escena por completo, haciéndola virar del kitsch a la hondura. En esa suerte de baile trágico, de pop hondo, de melodrama inadecuado, se condensa, en unos pocos instantes incandescentes, la película entera de Bong Joon-ho.

El problema es que lo que viene de allí en más (la película misma) está, inevitablemente, por debajo de esas alturas. Como el título indica, *Madre* es —en esencia, al menos— uno de esos melodramas de madres abnegadas. En este caso, la de un joven discapacitado, que irá a parar a prisión, acusado del asesinato de una chica. Esto da lugar a una segunda línea y una segunda adscripción genérica, la del *whodunit*, la clase de policial en el que se comete un crimen y hay que averiguar quién fue el autor. De modo



Vikingo, motoqueros en una crónica realista con código western.

1er CONCURSO RADIO NACIONAL
Rumbo al Bicentenario

Tenés tiempo hasta el 1º de diciembre

Formá parte de La Radio Pública

Bases y condiciones en
www.radionacional.com.ar

Jurado:

Héctor Larrea / Carlos Ulanovsky / Liliana Daunes

am 870
Nacional
La radio pública

Radio Nacional
La Radio Pública

MUSICA Una nueva fecha del Pepsi Music, en el Club Ciudad

Muchas nueces, poco ruido

La lista de participantes hacía predecir un tembladeral rockero, pero el temor a la clausura pudo más: Duff McKagan's, Living Colour, Ratones Paranoicos, La Vela Puerca y hasta la mismísima Aplanadora del Rock lucharon contra un sonido de salón.

Por Leonardo Ferri

Entre tanto auspicio y sponsorship, promotoras, stands y marcas varias, hubo un poco –no mucho– de rebeldía rockera. Alguien se animó a alzar su voz respecto del bajo volumen con que sonaron las bandas, consecuencia de la decisión tomada por la Agencia de Protección Ambiental del GCBA, que limitó a 95 los decibeles que deben percibirse desde el mangrullo. Así transcurrió la cuarta jornada del Pepsi Music 2009, con las presentaciones de Divididos, La Vela Puerca, Ratones Paranoicos, Duff McKagan's Loaded, Living Colour y Nonpalidece, entre muchos otros.

Hard rock bajo el sol no californiano de las cinco de la tarde. Duff McKagan, ex bajista de Guns N' Roses, volvió a comprobar que, mal que le pese, siempre será un *gunner*, venga acompañado por Loaded –su actual banda– o por Velvet Revolver, como hizo en 2007. Con la excusa de presentar *Sick*, su último disco, el rubio y su banda tocaron diez canciones, de las cuales cinco fueron covers. El público escuchó atento los temas de Loaded, pero se entusiasmó con los de aquellos años salvajes, como "It's so Easy", "So Fine" y "Dust & Bones". Al final, un "We love you, Argentina" dejó a todos contentos.

Después de tanta ropa negra y distorsión, Nonpalidece le puso color a la tarde. Acompañados por un sonido claro y un puñado de hits que a esta altura todos conocen, Nonpa hizo mover los pies de las casi diez mil personas que había hasta ese momento. "Reggae en el universo", "Tu presencia", "Dangerman" y "¿Para dónde corres?" se van transformando en números puestos de cada festival, reunidos en el carisma y la buena voz de Néstor Ramljak y en la filosa guitarra de Bruno Signaroli.

Living Colour paseó su fusión de funk, rock y hip hop con una lista de temas basada en sus dos primeros discos, *Vivid* y *Time's Up*, y su último trabajo, *The Chair in the Doorway*. Corey Glover es un cantante versátil, capaz de dar los peores alaridos o de susurrar frases como "life is beautiful behind the sun" ("La vida es bella detrás del sol"). Los neoyorquinos parecían competir por ver quién tocaba mejor que el otro, pero sin dudas el virtuosismo de Vernon Reid con la guitarra se destacó por sobre el resto. Mientras tanto, el canto del público, en temas como "Cult of personality" y "Elvis is dead", empezaba a poner en evidencia que algo fallaba con el sonido.



Living Colour ofreció una lista que mezcló sus dos primeros discos con el más reciente, *The Chair in the Doorway*.

Ya con la noche sobre los hombros, los Ratones Paranoicos se subieron al olimpo de las bandas con más hits festivaleros, junto, quizás, a Los Auténticos Decadentes, Los Pericos y Los Fabulosos Cadillacs. La banda de Villa Devoto rockeó con clásicos inoxidables como "Vicio", "Rock del pedazo", "La nave" y "Para siempre", y arriesgó –porque tocar temas nuevos en festivales es arriesgar un poco– con "Cara verde" y "Sacrificio japonés", este último compuesto con Luis Alberto Spinetta e incluido en su último disco. El retorno del bajista Pablo Memi parece haberle hecho bien a la banda, que sonó prolija y ajustada, junto a un trío de vien-

tos, una armónica y un teclado. El hit personal de Juanse –treparse a la estructura del escenario, eso que le costó una doble fractura hace ya varios años– tampoco faltó. Aunque la última banda en tocar fue La Vela Puerca, el verdadero cierre de la fecha estuvo a cargo de Divididos. Fue curioso el lineup propuesto por los organizadores del festival, teniendo en cuenta sobre todo que a la banda uruguaya la vio poco más de la mitad de la gente que agitó con el power trío. Si la idea era que mucha gente se fuera antes del final para descomprimir un poco la salida, lo lograron. Mollo subió al escenario con su clásica mochila, que ya conduce

a las más oscuras especulaciones: ¿cuántas tendrá? ¿Qué lleva ahí adentro? ¿Por qué no la deja en el camarín? El comienzo con "Cajita musical", "Elefantes en Europa" y "El 38" debería haber aplastado cabezas, pero no: el sonido seguía siendo bajo, y se perdía cuando la gente coreaba las canciones. Sabia decisión fue, entonces, bajar un cambio y emprender con el set folklórico: "La flor azul", "Guanuqueando" y un agradecimiento por escuchar, como retribuyó Mollo. Antes había pasado "Todos", tema dedicado a las víctimas de la tragedia de Santa Fe. Cuando "Voodoo Chile" y "Paisano de Hurlingham" no complacieron los oídos del guitarrista, llegó la crítica: "Seis meses organizando esto... tendremos que buscar lugares donde se pueda tocar a volumen de rock". Al final, "Paraguay" y "Ala Delta" recibieron un mayor volumen de entrada por parte de los músicos, que logró sonar como tendría que haber sonado todo el resto.

Los uruguayos de La Vela Puerca comenzaron puntualmente lo que sería una lista de ¡veintiséis! temas, con "Colabore" y "La sin razón". Los dos cantantes, Enano y Cebolla, agitaban al público, que respondió con banderas y coreando cada canción. Así pasaron "De atar", "Haciéndose", "Frágil" y "Zafar", donde también hicieron referencia al problema del sonido. Al final "El profeta" y "José Sabía" dejaron contentos a todos los que quedaban, que se fueron tranquilos. Por las dudas, sin hacer mucho ruido.



Mollo no pudo evitar la alusión a buscar lugares con más volumen.

Televisión

- 6.00 2-SPRAYETTE. 7-DESDE LA TIERRA. 9-INFOCAMPO. 13-HUESOS.
- 7.00 2-CAMINO DE ESPERANZA. 7-VISION 7. 9-TELENUEVE AL AMANECER. 13-ARRIBA ARGENTINOS.
- 7.20 2-SPRAYETTE.
- 8.00 7-VISION SIETE LATINOAMERICA. 11-DAN DARE.
- 8.30 2-TV COMPRAS. 7-VISION 7 EN CONTEXTO. 11-LA PANTERA ROSA.
- 9.30 7-CON SENTIDO PUBLICO. 11-AM. 13-LOS MEMUKIS.
- 10.00 2-MAÑANERAS. 9-CAÑAVERAL DE PASIONES. 13-LA MAÑANA EN EL TRECE.
- 10.30 7-MEDICOS POR NATURALEZA. 11.00 9-EL JURAMENTO. 11.30 7-COCINEROS ARGENTINOS. 11-SABOR A MI.
- 11.55 2-AMERICA NOTICIAS.
- 12.00 9-TELENUEVE. 13-EL ZORRO.
- 13.00 7-VISION 7. 9-SORTILEGIO. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-NOTICIERO TRECE.
- 13.30 2-ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
- 14.00 7-ESTUDIO PAIS. 9-LOS VICTORINOS.
- 14.15 11-CASADOS CON HIJOS.
- 14.45 13-CANTA CONMIGO, ARGENTINA.
- 15.00 9-COMO EN EL CINE. 11-HERENCIA DE AMOR.
- 15.30 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
- 16.00 7-PERMITIDO ESTACIONAR. 9-CUIDADO CON EL ANGEL. 11-LA FAVORITA.
- 16.30 13-QUINCEAÑERAS.
- 16.45 11-LOS SIMPSON.
- 17.00 9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
- 17.30 13-CONSENTIDOS.
- 18.00 2-INFAMA. 7-FUTBOL: Huracán vs. Arsenal. 11-NINI.
- 18.30 13-ENSEÑAME A VIVIR.
- 19.00 2-AMERICA NOTICIAS. 9-TELENUEVE. 11-CASI ANGELES.
- 19.30 13-ZOOM, MIRA DE CERCA.
- 20.00 2-RSM. 7-SEIS EN EL SIETE A LAS OCHO. 9-BELLEZA PURA. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-TELENOCHE.
- 21.00 9-BENDITA. 7-VISION SIETE.
- 21.15 11-JUSTO A TIEMPO.
- 21.30 13-VALIENTES.
- 21.30 2-UN MUNDO PERFECTO.
- 22.00 7-PETER CAPUSOTTO Y SUS VIDEOS. 9-SIN SENOS NO HAY PARAISO.
- 22.30 11-CAIGA QUIEN CAIGA. 2-TRES PODERES.
- 22.45 13-SHOWMATCH.
- 23.00 7-CIEGA A CITAS.
- 23.30 2-ANIMALES SUELTOS.
- 24.00 7-VISION 7. 9-DECISIONES. 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
- 0.15 13-EN SINTESIS.
- 0.30 7-EL UNIVERSO. 11-CINE: LA Law.
- 1.00 2-PALABRAS DE VIDA. 9-TELENUEVE.

BENEFICIOS FIBERTEL

2x1 TEATRO

RATON JUAN CARLOS CONDUCCION

ALFREDO CASERO VIERNES Y SABADOS 23.30 HS.

A CASAERIAN EXTRAVAGANZA

ENCONTRA MAS BENEFICIOS EN WWW.FIBERTEL.COM.AR

FiberTel El poder de Internet

BENEFICIO EXCLUSIVO PARA CLIENTES FIBERTEL. VALIDO DEL 29/10/09 AL 7/11/09. NO ACUMULABLE CON OTROS BENEFICIOS. NO INCLUYE GASTOS DE EMISION. SUJETO A LA DISPONIBILIDAD DE LAS SALAS. BUSCAR CUPON EN WWW.FIBERTEL.COM.AR. CABLEVISION S.A.

TEATRO La tercera edición del ciclo Panorama en Work in Progress

Un encuentro para espiar la creación

Por Carolina Prieto

¿Qué está pasando en la cocina teatral? ¿Qué proyectos se preparan a fuego lento con miras a estrenarse en el 2010? Desde este miércoles y durante dos semanas, el Centro Cultural Ricardo Rojas ofrecerá unas cuantas pistas sobre este tema con la tercera edición del ciclo Panorama en Work in Progress, que permite al público descubrir diez espectáculos en plena etapa de elaboración, cuando ya hay mucho pergeñado pero aún faltan fijar ciertos elementos. Y así, acercar a los espectadores a una instancia del trabajo creativo que les suele estar vedada. De esta iniciativa surgieron propuestas que marcaron la escena porteña, como *Los sensuales*, de Alejandro Tantanian; *Mujeres en el baño*, de Mariela Asencio; los increíbles *Solos*, de Alejandro Catalán; la ingeniosa *Adela está cazando patos*, de Maruja Bustamante; y *Rocío*, la ópera prima de Lucía Panno.

“Ver un trabajo en proceso es una experiencia que no sucede en otros ámbitos y que nos interesa alentar. Queremos que el público se acer-

Desde este miércoles y durante dos semanas, con entrada libre, el Centro Cultural Ricardo Rojas ofrecerá un abanico del proceso de gestación de nuevas piezas de directores y dramaturgos que han sabido sorprender al público en el pasado reciente.



Los actores son irremplazables, como las personas, de G. Martínez.

“Ver un trabajo en proceso es una experiencia que no sucede en otros ámbitos y nos interesa alentar.” M. Umpiérrez

que a los estadios del proceso creativo, que conozca artistas con estéticas diversas y acceda a tener un panorama de lo que está sucediendo en Buenos Aires”, explicó Matías Umpiérrez (curador del Área Teatro) en la presentación del ciclo con entrada libre y gratuita, que se desarrollará en el edificio ubicado en Av. Corrientes 2038. La apertura es el miércoles a las 21 (las entradas se retiran siempre una hora antes) en la Sala Cancha. Allí, el autor y director Pablo Iglesias (*Cascarita, no luce ni cierra*, que participó del último Festival Internacional de Buenos Aires; *El baile del pollito*) dejará ver su nuevo proyecto, *Hijo con mochila de viaje*. “Me interesa el incendio como

metáfora de un conflicto complejo que plantea el texto, entre una madre que vive en el sur y un hijo que llega después de mucho tiempo para verla. El fuego que se mete en la casa complejiza ese encuentro. Como en la obra anterior, *La patria submarina*, me pregunto por las relaciones entre lo social, lo externo, y lo individual”, señala el dramaturgo. A su vez, las codirectoras Cecilia Rainero y Bárbara Francisco subrayan la necesidad de “una puesta a prueba con público”, después de mucho trabajo a puertas cerradas. El 12 y 19 de noviembre mostrarán –también en la Cancha y en el mismo horario– las relaciones entre una mujer, su marido y un nuevo hombre, personajes centrales y “algo inasibles” de *Nu de bronce*, escrito por Rainero, una pieza que obtuvo una mención especial de Argentores en el Concurso Primera Obra.

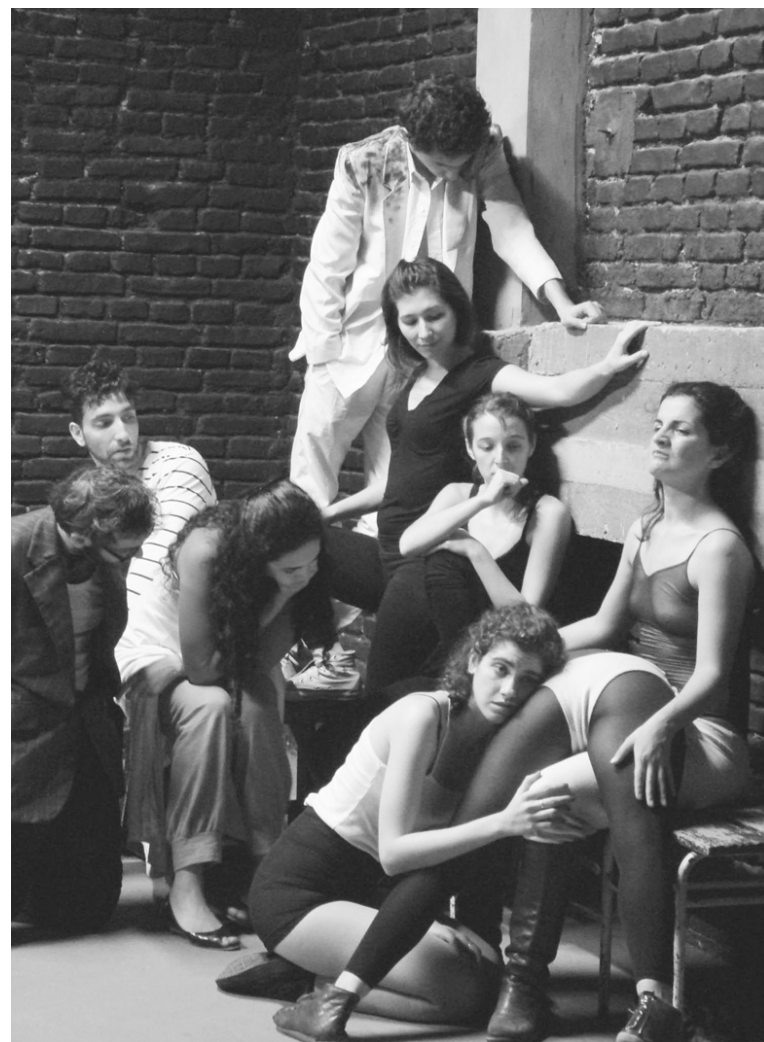
“No sabemos cómo va a resultar, así que es bueno testear el material con gente”, advierte en la misma línea Gonzalo Martínez, acompañado por los actores del grupo Cine, con el que trabaja desde hace unos años. El director se refiere a *Los actores son irremplazables, como las personas*, que escribió junto a la compañía y se verá el 13 y el 20 de noviembre a las 21 en la Sala Cancha. Dicen que se embarcaron en un camino riesgoso e incierto, que está decantando en una suerte de documental de lo que no puedo ser. “El intento de reemplazar a los actores que tuvieron que dejar la obra, y todo lo que sucedió a partir de ese momento: la intensidad y las formas de las relaciones entre todos”, anticipan. También el 13 y 20, pero a las 22 en la Sala Batato Barea, Gustavo Tarrío (un teatrero original, que lo demostró en montajes inusuales como *3 ex*, *Afuera* y *Salir lastimado*) desplegará un nuevo invento ideado junto a Valeria Junquera, *Florencia Frutera*. El experimento lleva el nombre de la protagonista, una chica que no soporta la soledad y se pone a bailar en la ventana de su casa intentando cazar alguno de los chicos del delivery que

“Abordamos el material sin ideas previas ni con la intención de cerrar el sentido.”

M. Israilevich

pasan por fuera. Casi todo el material fue filmado en la calle y será proyectado con actuación en vivo, y un elenco ecléctico de actores, bailarines y repartidores reales, que prometen un buen momento y calidad técnica con el sello de Tarrío.

Periodista y dramaturgo (*Prometeo. Hasta el cuello*), Juanjo Santillán debuta como director –el 14 y el 21 a las 20 en la Sala Biblioteca– con *Atlántica Sara*, un montaje a cargo de dos jóvenes actrices extranjeras sobre las distancias emocionales, lejanías y malentendidos que pueden poblar un espectáculo teatral, musicalizado por Fernando Samalea. Una hora después y en la Sala Cancha, se podrá husmear lo nuevo de Fabián Bril:



Me niego a entender, nuevo espectáculo de Cristian Drut.

Amén, una ficción ambientada en el 2046 a partir de los sonetos de Shakespeare, que incluye estrategias insólitas para mantener el amor y una apuesta por lo sensorial. También a las 22, pero en la Sala Batato Barea, Miguel Israilevich (director de la exitosa *Body Art*) y sus actores estarán inmersos en *Caras*, texto del francés Huber Colas sobre la adolescencia. “Abordamos el material sin ideas previas ni con la intención de cerrar el sentido, dejándonos impactar en un nivel perceptivo más sutil”, comenta el joven director. El ciclo también incluye a los ascendentes Francisco Lumerman y Natalia Casielles (ambos premiados en el Concurso Germán Rozenmacher de Nueva

Dramaturgia) con *En tus últimas noches*, una mirada sobre la violencia (el 15 y el 22 a las 20 en la sala Biblioteca) y *Sueño con cebollas* (mismos días a las 21 en la Cancha), protagonizada por un chico empeñado en aprender telepatía para comunicarse con su padre. Para el cierre (el 15 y el 22 a las 21 en la Batato Barea), llega lo último de Cristian Drut (*Crave, Apenas el fin del mundo*), un director que no deja de sorprender. Esta vez, con un numeroso elenco del IUNA, mostrarán el proceso de “reestructuración dramática, menos argumental que rítmica”, que atraviesan con *Me niego a entender*, espectáculo sobre la obra del controvertido artista belga Jan Fabre.

Un lugar de buen cine



lo de

CATITA

Veinte años después ...

Tel: 4931-8493

catitabuencine@yahoo.com.ar

Talleres - Ciclos - Debates
Salidas al cine - Eventos



Florencia Frutera, un nuevo experimento a cargo de Gustavo Tarrío y Valeria Junquera.

LITERATURA Federico Jeanmaire y Pablo Simonetti en la Feria del Libro de Chile

Un encuentro que levantó temperatura

Página 12 En Chile

Por **Silvina Frieria**
Desde Santiago

En la Feria Internacional del Libro de Santiago (Filsa), un puñado de santiaguinos asisten al encuentro entre el famoso escritor chileno Pablo Simonetti y Federico Jeanmaire, organizado por la Dirección de Asuntos Culturales de la Cancillería Argentina, el país invitado de honor. El tema convoca y promete. Se trata de *Vida privada y literatura*. Las mujeres exclaman “¡qué guapos!” cuando ven entrar en la sala Joaquín Edwards Bello a los dos galanes, listos para protagonizar una de las charlas más descontracturadas, eróticas y divertidas de esta edición. La militancia por el amor a las palabras del escritor argentino le permite llamar a las cosas por su nombre, sin subterfugios ni pudor. En el Centro Cultural Estación Mapocho, en Chile, ¿cachái?, la che se declara orgullosa y soberana. Acá se hablará de las relaciones de pareja sin convivencia, de la importancia de devolver a la palabra “concha” su dignidad perdida. Acá se fundará la Literatura Heterosexual Masculina (LHM), se criticará al “viejo” Mario Vargas Llosa, y Cortázar recibirá un tirón de orejas.

Al principio todo comienza por los carriles de cierta corrección. Simonetti presenta *Vida interior*, de Jeanmaire, tercera novela de una trilogía que empezó con *Papá* y continuó con *La Patria*. Dice que la prosa del escritor argentino es como escuchar “un adagio inspirado”; que tiene sentido del ritmo y su puntuación es innovadora. “Lo que más me sorprendió es que esta musicalidad logra transmitir el estado interior del personaje. El narrador de Federico no es un narrador majadero; todo lo contrario, nos hace sentir su respiración.” Dispuesto a torcer el rumbo hacia el terreno de la intimidad, Jeanmaire interviene con ese tono cansino y apacible que lo caracteriza. “Cuando me avisaron que venía a Chile, a fines de septiembre, juro que no sabía que la cara de Pablo iba a estar en los micros de Santiago”, dice aludiendo a la publicidad de la última novela de Simonetti, *La barra del pudor* (Norma).

“Mi padre era un señor que estaba todo el tiempo leyendo, prácticamente no hablaba. Desde chico lo amé, pero me resultaba casi imposible comunicarme con él”, confiesa Jeanmaire. “Una tarde que estaba leyendo en el mismo sillón de toda la vida, le metí un papelito por debajo del libro. Se emocionó mucho, me abrazó y me dio muchos besos; ahí se decidió mi vocación. Supe que siendo escritor conseguiría muchos abrazos y besos.” A la mujer de la novela, Finlandia, con la que estuvo viviendo casi quince años, Jeanmaire le comentó la cantidad de horas por día que le dedica a la escritura: de 6 a 12 horas, según las circunstancias. “Lo primero que pensé es cuánto va a tardar en descubrir que estoy hablando de esto, pero estoy pensando en otra cosa.” El escritor argentino revela que ahora está más tranquilo y que hace dos años y medio que está de novio. “Ella trabaja doce horas por

En una charla propuesta como *Vida privada y literatura*, los escritores pusieron una nota descontracturada que no escatimó alusiones eróticas para un auditorio entre atraído y escandalizado. Y fundaron la Literatura Heterosexual Masculina.



“En *Rayuela*, Cortázar inventó una lengua para no decir palabras sexuales. Muchos nos deslumbramos con eso, pero es una manera hipócrita.”

día, produce el noticiero más importante de la televisión argentina; los viernes tarda dos o tres horas en salirse del noticiero. No sé si podría soportar eso todos los días si viviera con ella. Mientras sea los viernes, está todo bien”, admite Jeanmaire. El público femenino no para de reírse a carcajadas. “Tommo la risa como una participación, como una identificación, pero no se piensen mejores que nosotros”, bromea el flamante ganador del premio Clarín de Novela.

Simonetti recuerda una escena de *Vida interior* en la que el narrador no quiere que su novia finlandesa, que acaba de llegar a Buenos Aires, cuelgue las fotitos de sus sobrinos en la pared. “Eso pasó en la vida real”, reconoce Jeanmaire. “Habíamos hablado de vivir tres meses juntos en Buenos Aires y después ver qué pasaba, qué hacíamos, si tomábamos alguna decisión. La fui a buscar al aeropuerto; ella vino con un montón de valijas y eso me impresionó. Cuando llegó a mi casa, sacó tres cuadros de sus sobrinitos, entró a mi cuarto y me pidió clavos y martillo. Fue la primera gran discusión de la pareja y el final... porque dio un paso que no estaba acordado. Ella había tomado la decisión de instalarse definitivamente en mi casa.” El escritor chileno comenta que Finlandia está durmiendo la mayor parte de la novela, pero cuando se despierta es ella la que toma la iniciativa sexual. “El personaje del escritor es más bien pasivo. A ella la encontré como una representación verbal del poder; en cambio él es una representación pasiva”, observa.

“Concha, esa palabra tan bonita, ha pasado a mencionar cualquier cosa, menos el sexo femenino.”

“Hay mucha literatura relacionada con la introspección femenina, mujeres que van pensando cómo son, qué son, qué decisión van a tomar”, plantea el escritor argentino. “En esta novela decidí exponer mis propios mecanismos masculinos para ver cómo funciona una cabeza masculina; creo que hay muy pocas cabezas masculinas pensando.” Simonetti coincide con el hecho de que la representación introspectiva del hombre es bastante más pobre en la literatura. “Más en la literatura heterosexual masculina”, aclara Jeanmaire. “Acabamos de inventar

la literatura heterosexual masculina para los títulos de los diarios que están presentes.”

El escritor chileno revela que hace un par de semanas Vargas Llosa dijo que lamentablemente la libertad sexual atentaba contra el erotismo como arte.

—Está viejo —lo interrumpe Jeanmaire.

—Para Vargas Llosa tiene que ser un arte hacer el amor a esta altura —retruca Simonetti.

El escritor chileno define un capítulo de *Vida interior* como una celebración del sexo femenino. “En la Argentina el nombre popular de la vagina es concha, que me encanta como palabra, como cualquier palabra que tiene la che”, precisa Jeanmaire, mientras algunas mujeres se cubren la cara con las manos. La concha, sin dudas, inquieta a parte de la platea femenina. “Lo que escribo en el libro tiene que ver con cierta militancia por el amor por las palabras. Concha, esa palabra tan bonita, ha pasado a ser un lugar común para mencionar cualquier cosa, menos para nombrar el

sexo femenino. Eso pasa cuando las palabras se vacían de significación. La tarea de la literatura es resignificar palabras que han perdido el uso que deberían tener; devolverle a la concha su dignidad.” Hay carcajadas de aprobación, pero también risitas nerviosas, un tanto pudorosas. “También la palabra chupar tiene una connotación difícil”, agrega Simonetti. “Por qué usar lamer si no decimos lamer. ¿Por qué chupar no puede tener la misma dignidad para connotar el acto sexual?”

Jeanmaire cita el caso de Cortázar, un escritor al que admira. “En *Rayuela* terminó inventando una lengua para no decir palabras sexuales. Muchos nos deslumbramos con eso, pero es una manera muy hipócrita de contar algo”, opina. En la orgullosa Mapocho, la ex estación ferroviaria de Santiago, la temperatura sube varios grados. Las mujeres santiaguinas, algunas con más fervor que otras, celebran la reivindicación de la dignidad de la concha de la que acaban de ser testigos.

Yoga

JOVENES + ADULTOS + TERCERA EDAD

— Posturas
— Relajación antiestrés

Marina Ferrari Hardoy
4855.4204 / 156.890.0293

LA CABRERA
grillado & bar

Una parrilla diferente
Abierto mediodía & noche

Cabrera 5099 esq. Thames - Palermo Viejo - Tel.: 4831-7002
Cabrera 5127 - Palermo Viejo - Tel.: 4832-5754

* Cines

ARTE CINEMA. Salta 1620. Tel.: 4304-8302.
ARTEPLEX CENTRO. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934.
ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527)
COMPLEJO "TITA MERELLO" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195.
GAUMONT. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050.
LORCA. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017.

MONUMENTAL. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008.
PREMIER. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

EL JUEGO DEL MIEDO VI
 Dir.: Kevin Greutert, con Betsy Russell y Cary Elwes. P/18.
Monumental: 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

EL TORCAN
 Dir.: Gabriel Arregui, con Osky Guzmán, Claudia Disti, Rodrigo de la Serna. P/13.
Complejo Tita Merello: 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs.
Atlas Lavalle: 16.50 y 20.10 hs.

LA CANCIÓN DE PARIS
 (Francia) Dir.: Christophe Barratier, con Gérard Jugnot, Clémentine Célarié y Pierre Richard. P/13.
Arteplex Centro: 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. (Sala 1 "Lorraine")

LA EXTRANJERA
 Dir.: Inés de Oliveira Cézár, con Carlos Portaluppi, Agustina Muñoz y Eva Bianco. P/13.
Monumental: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.

SHOTGUN STORIES
 Dir.: Jeff Nichols, con Michael Shannon, Barlow Jacobs, Natalie Canerday.
Arte Cinema: 16.10, 17.45, 19.30 y 21.10 hs. (Sala 3)

TRES DESEOS
 Dir.: Vivian Imar y Marcelo Trotta, con Antonio Birabent, Julieta Cardinali y Florencia Raggi. P/13.
Gaumont I: 13.10, 15.10 y 21.40 hs.
Monumental: 13.10, 15.05, 17.19, 21 y 23 hs.

BASTARDOS SIN GLORIA
 Dir.: Quentin Tarantino, con Brad Pitt y Diane Kruger. P/16.
Premier II: 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs.

BIENVENIDOS AL PAÍS
DE LA LOCURA
 (Francia) Dir.: Dany Boon, con Kad Merad y Dany Boon. S/R.
Premier I: 16 y 20.10 hs.

BOOGIE
 (El aceiteoso). Dir.: Gustavo Cova. P/13.
Gaumont III: 13.30 y 18.45 hs.
Monumental: 13.10 y 16.50 hs.

CENIZAS DEL TIEMPO
 (Hong-Kong) Dir.: Wong Kar-Way. P/13.
Premier III: 16.30, 14.25, 18.20 y 20.20 hs.

CUESTION DE PRINCIPIOS
 Dir.: Rodrigo Grande, con Norma Aleandro, Federico Luppi y Pablo Echarri. S/R.
Complejo Tita Merello: 14.45 y 19.05 hs.
Gaumont I: 15.05 y 19.25 hs.

EL ARBOL DE LIMA
 Dir.: Eran Riklis, con Hiam Abbass y Ali Suliman. S/R.
Lorca: 13.35, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs.
Monumental: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

EL CORREDOR NOCTURNO
 Dir.: Gerardo Herrero, con Leonardo Sbaraglia y Miguel Angel Solá. P/13.
Gaumont II: 16.30, 14.25, 18.20 y 20.20 hs.

EL SECRETO DE SUS OJOS
 Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín. P/13.
Monumental: 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

EL SOLISTA
 Dir.: Joe Wright, con Jamie Foxx y Robert Downey Jr. P/13.
Monumental: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

EL SUEÑO DEL PERRO
 Dir.: Paulo Pécora, con Guillermo Angelelli. S/R.
Arte Cinema: 17.35 hs. (Sala 2)
Gaumont III: 15.10 y 20.30 hs.

ENTRE NOSOTROS
 (Alemania-2009) Dir.: Maren Ade, con Birgit Minichmayr y Lars Eidinger. P/13.
Lorca: 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.

HOMERO MANZI
 (un poeta en la tormenta) Dir.: Eduardo Spagnuolo, con Carlos Portaluppi. S/R.
Gaumont II: 16.20 hs.

HORIZONTAL/VERTICAL
 Dir.: Nicolás Tuozzo, con Mike Amigorena, Darío Grandinetti, Fernán Miras y Ulises Dumont. P/16.
Complejo Tita Merello: 14, 18 y 22.05 hs.

IDENTIDAD SUSTITUTA
 Dir.: Jonathan Mostow, con Bruce Willis. P/13.
Monumental: 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

LAS FLORES DEL CEREZO
 Dir.: Doris Dörrie. P/13.
Arteplex Centro: 13.15, 15.55 y 20.20 hs. (Sala 3 "Losuar")

COMPLEJO TITA MERELLO: 15.50 y 20.15 hs.
LAS VIUDAS DE LOS JUEVES
 Dir.: Marcelo Piñeyro. P/16.
Gaumont II: 22.15 hs.
Premier III: 14.20, 18.10 y 20.20 hs.

LEJANO
 (Turquía) Dir.: Nuri Bilge Ceylan, con With Muzaffer Özdemir y Emin Toprak. P/13.
Arteplex Centro: 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. (Sala 2 "Loire")

LOS ABRAZOS ROTOS
 (España) Dir.: Pedro Almodóvar, con Penélope Cruz, Lluís Homar y Blanca Portillo. P/16.
Complejo Tita Merello: 16.45 y 21.05 hs.

Premier IV: 14.20, 18.10 y 22.30 hs.
LOS ANGELES
 Dir.: Juan Baldana, con Nazareno Casero y Juan Polidino. P/16

Arte Cinema: 16.05, 17.40, 19.20 y 21.05 hs. (Sala 1)
LOS ESTAFADORES
 Dir.: Rian Johnson, con Rachel Weisz, Adrien Brody y Mark Ruffalo. P/13.
Monumental: 20.30 y 22.45 hs.
Atlas Lavalle: 12.50 y 20.10 hs.
Premier I: 14, 18 y 22.10 hs.

LOS TIEMPOS DE LA VIDA
 (Turquía) Dir.: Yesim Ustaoglu, con Öner Ünsal y Derya Alabora. P/13.

Arteplex Centro: 18.15 y 22.40 hs. (Sala 3 "Losuar")

LLUVIA DE HAMBURGUESAS
 Dir.: P. Lord y C. Miller. (En Castellano) S/R.

Monumental: 15 y 18.35 hs.

MAREA DE ARENA
 Dir.: Gustavo Montiel Pagés, con Daniel Kuzniecka.

Arte Cinema: 21 hs. (Sala 2)

MI VIDA EN GRECIA
 Dir.: Donald Petrie, con Nía Vardalo y Richard Dreyfuss. S/R.

Premier IV: 16.30 y 20.30 hs.

[REC] 2
 (España) Dir.: Jaume Balagueró y Paco Plaza, con Manuela Velasco y Jonathan Mellor. P/18.

Monumental: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

Atlas Lavalle: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

THIS IS IT
 (Michael Jackson). Dir.: K. Ortega. S/R.

Monumental: 12.30, 14.35, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

UNIDAD 25
 hs. Dir.: Alejo Hoijman.

Arte Cinema: 16 y 19.15 hs. (Sala 2)

Gaumont III: 16.55 y 22.15 hs.

* Shoppings

ABASTO
 (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 0810-122-HOYTS (46987)

CAMINO A LA REDENCION: 13.10, 15.35, 18, 20.15 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

IDENTIDAD SUSTITUTA: 12.25, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

[REC] 2: 14.40, 19.10, 21.05 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/18.

LA CANCIÓN DE PARIS: 12.05, 16.40, 20.35 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK: 12.20, 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

TRES DESEOS: 12.25, 14.30, 16.40, 18.50, 21.05 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

BOOGIE (El aceiteoso): 14.25, 18.45 y 23.10 hs. P/13.

EL ARBOL DE LIMA: 12.50, 15, 17.10 y 19.20 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

EL JUEGO DEL MIEDO VI: 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/18.

EL SECRETO DE SUS OJOS: 12.20, 14.50, 17.25, 20.10 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

ATLAS PATIO BULLRICH
 Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

LA CANCIÓN DE PARIS: 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13.

EL ARBOL DE LIMA: 12.40, 15, 17.20, 19.50 y 22 hs. S/R.

CAMINO A LA REDENCION: 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.

EL SOLISTA: 12.40, 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.

EL CORREDOR NOCTURNO: 12, 14.05, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

ATLAS PATIO BULLRICH
 Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

LA CANCIÓN DE PARIS: 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13.

EL ARBOL DE LIMA: 12.40, 15, 17.20, 19.50 y 22 hs. S/R.

CAMINO A LA REDENCION: 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.

EL SOLISTA: 12.40, 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.

EL CORREDOR NOCTURNO: 18.50, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.25 hs. P/13.

LLUVIA DE HAMBURGUESAS: 12.40, 14.45 y 16.50 hs. (En Castellano) S/R.

PALERMO
CINEMARK 10
 Beruti 3399. Tel.: 0800-222-2463.

EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK: 12.10, 14.10, 16 y 17.50 hs. (3-D En castellano) S/R.

CAMINO A LA REDENCION: 16.20, 19.50 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.

EL JUEGO DEL MIEDO VI: 12.15, 14.20, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/18.

THIS IS IT (Michael Jackson): 12.20, 14, 14.50, 17.10, 19.40, 20.40 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. S/R.

EL SECRETO DE SUS OJOS: 12, 12.40, 14.40, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 y 1.40 hs. P/13.

IDENTIDAD SUSTITUTA: 12.05, 18.40 y 23 hs. P/13.

EL TORCAN: 18 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.40 hs. P/13.

EL CORREDOR NOCTURNO: 12.30, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.

CUESTION DE PRINCIPIOS: 12.05, 14.30, 16.50, 19.10 y 21.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. S/R.

RECOLETA
VILLAGE
 Vicente López y Junín. Tel.: 0810-810-2463.

EL JUEGO DEL MIEDO VI: 19, 21 y 23.15 hs. (sáb. y dgo. también: 15 y 17 hs.) Vie. y sáb. trasn. P/18.

CAMINO A LA REDENCION: 18, 20.20 y 22.40 hs. (sáb. y dgo. también: 15.40 hs.) Vie. y sáb. trasn. P/13.

EL CORREDOR NOCTURNO: 18 y 20.10 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

THIS IS IT (Michael Jackson): 18, 20.20 y 22.50 hs. (sáb. y dgo. también: 15.40 hs.) Vie. y sáb. trasn. S/R.

IDENTIDAD SUSTITUTA: 20.45 y 23 hs. (sáb. y dgo. también: 14.15 y 16.15 hs.) Vie. y sáb. trasn. P/13.

EL SECRETO DE SUS OJOS: 19.20 y 22 hs. (sáb. y dgo. también: 14 y 16.40 hs.) Vie. y sáb. trasn. P/13.

BELGRANO
ARTEPLEX
 Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

LOS ABRAZOS ROTOS: 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. P/16. (Sala 1)

LOS TIEMPOS DE LA VIDA: 14.10, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. (Sala 2)

LEJANO: 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. (Sala 3)

LAS FLORES DEL CEREZO: 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/13. (Sala 4)

BELGRANO MULTIPLEX
 Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.

THIS IS IT (Michael Jackson): 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. S/R.

EL SECRETO DE SUS OJOS: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

EL CORREDOR NOCTURNO: 12.10, 14.15, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. P/13.

EL JUEGO DEL MIEDO VI: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. P/18.

LA CANCIÓN DE PARIS: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.

IDENTIDAD SUSTITUTA: 14.50, 18.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.

EL ARBOL DE LIMA: 12.40, 16.40 y 20.40 hs. S/R.

SHOWCASE CINEMAS
 Monroe 1655. Tel.: 4780-3334.

EL JUEGO DEL MIEDO VI: 12, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/18.

LA CANCIÓN DE PARIS: 12.20, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

CAMINO A LA REDENCION: 12.30, 15, 17.40, 20.15 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

TRES DESEOS: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.05 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK: 12.05, 14.15, 16.20, 18.20, 20.25 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. (3-D) S/R.

THIS IS IT (Michael Jackson): 12.15, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

EL ARBOL DE LIMA: 12.15, 17, 19.40 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

[REC] 2: 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. P/18.

EL SECRETO DE SUS OJOS: 12.25, 15.05, 17.45, 20.20 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

CABALLITO
ARTEPLEX DUPLEX
 Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.

ENTRE NOSOTROS: 14.15, 18.30 y 22.45 hs. P/13.

LA CANCIÓN DE PARIS: 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.

CINEMARK 6
 Av. La Plata 96. Tel.: 0800-222-2463.

CAMINO A LA REDENCION: 12.40, 15, 17.30, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

EL JUEGO DEL MIEDO VI: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.40 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. P/18.

EL CORREDOR NOCTURNO: 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. P/13.

LLUVIA DE HAMBURGUESAS: 12 y 14 hs. (En Castellano) S/R.

IDENTIDAD SUSTITUTA: 18.30 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.

EL SECRETO DE SUS OJOS: 11.50, 14.30, 17.20, 20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. P/13.

THIS IS IT (Michael Jackson): 12.10, 14.40, 16, 17, 19.30, 20.30 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. S/R.

FLORES
ATLAS RIVERA INDARTE
 Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)

EL JUEGO DEL MIEDO VI: 12.30, 14.40, 16.40, 18.40, 21 y 23 hs. Sáb. trasn. P/18.

[REC] 2: 13, 15, 16.50, 18.50, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn. P/18.

THIS IS IT (Michael Jackson): 13, 15.30, 18.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn. S/R.

EL CORREDOR NOCTURNO: 12.45, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23.10 hs. Sáb. trasn. P/13.

EL SECRETO DE SUS OJOS: 12.10,

atro Por La Memoria, La Verdad Y La Justicia". Martes: 20 hs. Loc.: \$ 25. (Sala "Raúl González Tuñón")

-PROYECT IN BUENOS AIRES. Montaje Escénico: Xavier Le Roy-Martin Pangberg. Miércoles: 21 hs. Loc.: \$ 30. (Sala "Solidaridad")

-MAIA CASTRO pta.: "Lluvia Inerte". Tango. Miércoles: 21.30 hs. Loc.: \$ 15. (Sala "Osvaldo Pugliese")

-NO SQUARE pta. su último CD "Le Pendu". Jazz. Jueves: 22 hs. Loc.: \$ 35. (Sala "Osvaldo Pugliese")

-PAULA MAFIA y "La Cosa Nostra". Ciclo "Emergencia". Viernes tras.: 0 h. Loc.: \$ 15. (Sala "Osvaldo Pugliese")

-EL PRINCIPE DE HOMBURG, de Heinrich Von Kleist. Con María Come-saña, Daniel Dibase, Mariano Mazzel, Esmeralda Mitre y elenco. Dir.: **Oscar Barney Finn**. Viernes y sábado: 20 hs. Loc.: \$ 35. (Sala "Solidaridad")

-SOLO BRUMAS, de Eduardo Pavlosky. Dir.: Norman Briski. Viernes: 21.15 hs. Loc.: \$ 30. (Sala "Raúl González Tuñón")

-TERUEL "y la continuidad del sueño". Homenaje a los que pelearon y dieron su vida por la segunda republica española durante la Guerra Civil. Libro y dir.: Manuel Santos Irujista. Sábado: 20.30 hs. Loc.: \$ 30. (Sala "Raúl González Tuñón")

-TENPIEDAD DEMI, con **Leonor Manso**, Ingrid Pelicori, Hector Bidente, Pablo Pollitzer y elenco. Libro y dir.: Bea Odoriz. Ciclo "Teatroargentino contemporáneo". Sábado: 23.15 hs. Loc.: \$ 40. (Sala "Raúl González Tuñón")

-NO SE QUE DECIR EN..... "Cantos del tarot". Teatro musical improvisado. Coordinación General: Carlos Gianni, Rubén Segal y Juan Manuel Wolcoff. Domingo: 19.30 hs. Loc.: \$ 30. (Sala "Osvaldo Pugliese")

-ANTIGONAS, de Alberto Muñoz. Con Ingrid Pelicori y Claudia Tomás. Dir.: **Leonor Manso**. Domingo: 20.30 hs. Loc.: \$ 40. (Sala "Raúl González Tuñón")

CIUDAD CULTURAL KONEX Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.

UNA VISITA INOPORTUNA, de Copi. Con **Moria Casán**, Jean Francoise Casanova, Sebastián Galeota, Iván González, Gustavo Monje y **Gabriel Rovito**. Dir.: Stephan Drust. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

CIUDAD CULTURAL KONEX Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.

-LA BOMBA DE TIEMPO. Grupo de tambores. Dir.: Santiago Vázquez. Fiesta, baile... Invitado: **Santiago Ablin** (de "El Choque Urbano"). Lunes: 19 hs. Ent.: \$ 20. Prohibida. Menores de 18 años.

-PA CUMBIRI. Festival de cultura africana. Martes: 19 hs. Ent.: \$ 25.

-LA GARUFA. "Zona Milonga en Konex". Una nueva milonga en la ciudad... lo tradicional del tango y la vanguardia. (Clases: 20 a 23 hs.) Invitados: **Orquesta Sans Souci**. Milonga. Miércoles: 23 hs. Ent.: \$ 20.

-ROSA MISTICA. Es una historia de amor, imposible en un medio de extrema violencia. Con Ana Pauls, Talieh Arévalo, Mario Jursza, Amanda Busnelli y Alejandro Dufau. Dramaturgia y dir.: Ignacio Apolo. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 30.

-UNA VISITA INOPORTUNA, de Copi. Con **Moria Casán**, **Jean Francoise Casanova**, Sebastián Galeota, Iván González, Gustavo Monje y **Gabriel Rovito**. Dir.: Stephan Drust. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

-BABEL ORKESTA pta.: "Kermesse Babel". Diferentes ritmos y músicas de todo el mundo. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 25.

-EL OJO DEL PANOPTICO, de Ernesto Pombo. "Teatro imagen" y "teatro de acción". Dir.: Maximiliano García-Ernesto Pombo. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 30.

-PURA CÉPEA. Danza, música y teatro. Grupo "Compo". Dir.: Ana Frenkel. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 35.

-NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE (cine) Dir.: Mausi Martínez, con María Onetto, Luis Luque, Lilita Busnelli. Viernes y sábado trasno: 0 h. Ent.: \$ 20.

-QUIEBRE. Es el recorrido de una tragedia social. Libro y dir.: Ernesto Pombo. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 30.

-SUJETO TACITO, de Suttotos (Andrés Caminos y Gadriel Sztryk). Dos niños, dos adolescentes y dos adultos que reflejan la compleja subsistencia del hombre abrumado por los tiempos que corren. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 25.

-CANCIONERO ROJO. Con *Lila Moti* y *Dario Levin*. Dir.: Lorena Vega. Divertidos clowns que reflexionan sobre la historia universal. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 25.

-MAURICIO KAGEL (1931-2008). Concierto en homenaje. Coreóg.: Diana T. heocharidias. Domingo: 16.30 hs. Ent. Libre.

-APARECIDOS, de Victoria Grigera. Teatro-Documental. Con Leonardo Fosatti y Victoria Grigera. Dramaturgia y dir.: Eugenia Levin. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 20.

-ONDA VAGA. Rumba, cumbia, reggae, folk, rock y tango. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 20.

CHACAREAREAN TEATRE Nacaragua 5565. Tel.: 4775-9010/ 4774-3712.

EL BATACAZO, de Mauricio Dayub. Con Osqui Guzmán y Mauricio Dayub. Música: Chango Spasiuk. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 40.

COLONIAL Av. Mitre 141 (**Avellaneda**) Te.: 4201-1646 / 4229-9990.

-EL ORIGINAL. Cumbia. Viernes 20 de noviembre: 21.30 hs.

-ESTELA RAVAL y "Los 5 Latinos" p-tan.: "Maravillosos 50". Sábado 21 de noviembre: 21.30 hs.

DEL ABASTO Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.

-DE PUNTILLAS. Con Andrea Trapani. Libro y dir.: Andrea Trapani y Francesca Macri. Miércoles, Jueves y viernes: 21 hs. Ent.: \$ 40.

-LOS DESORDENES DE LA CARNE. "Dramón de amor". Dramaturgia y dir.: Alfredo Ramos. Sábado: 20.30 y 21 hs. Ent.: \$ 30.

DEL NUDO Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

GOTAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES, de Rainer Werner Fassbinder. Con **Sofia Gala Castiglione**, Virginia Garofalo, Juan Pablo Mirabelli y Daniel Topino. Dir.: Matías Marmorato. Viernes y sábado: 22.45 hs. Ent.: \$ 50.

DEL PUEBLO Av. Diagonal Norte 943. Tel.: 4326-3606.

-ALA DE CRIADOS, de Mauricio Kartun. Con Laura Lopez Moyano, Alberto Ajaka, Esteban Bigliardi, Rodrigo González Garrillo. Dir.: Mauricio Kartun. Viernes y sábado: 21 tan., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Sala "Carlos Somigliana")

-ESCORIA (el lado B de la fama). Con **Noemi Alan**, **Liliana Benard**, **Rieta Magaña**, **Pola Papini**, **Marklena Juleza**, **Gogo Rojo**, **Cristina Tejedor** y elenco. Libro y dir.: José María Muscari. Viernes y sábado: 21 y 23 hs. Pl.: \$ 40. (Sala "Teatro Abierto")

-LAS GONZALEZ, de Hugo Sacoccia. Con **Ana María Castel**, **Cecilia Cenci**, **Ángela Ragno** y **Catalina Speroni**. Dir.: Néstor Romero. Domingo: 19 hs. Pl.: \$ 30. (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

-BUENOS TANGOS. Espectáculo de canto y baile. Párejas de baile: Alfredo y Patricia-Pedro y Yoana. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 28. (Café concert)

-RINCON DE TANGO. Voces: Sandra Pisani-Héctor Miglio. Bailan: Celeste y Sebastián. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 28. (Café concert)

-CLAUDIA CHUCAIR, Constanza Tri-neiro (piano) y Raúl Trujillo (percusión) p-tan.: "Entre la tierra y el aire". Música de raíz folclórica. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15. (Café concert)

-ZAPPING VAUDEVILLE. Varieté. Dir.: Carlos Guedes-Christian Barbieri. Viernes: 23 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ 50.

-IMPROVISAZ "Vértigo, vorágine, improvisación pura...al extremo". Con Mariana Bustinza, Tomás Cutler y Gabriel Gavila. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 25.

EL CUBO Zelaya 3053 (calle de artistas) Tel.: 4963-2568.

-NOCHES DE VERANO, de Crisstian Scotton. Banda en vivo: **Equis**. Dir.: Pedro Antony. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 35.

-TRIO LAUREL pta.: "Clásicos". Aldy Balestra, Carlos Escobar y Alejandro Sanz. Jueves: 21 hs.

-COMO QUIEN OYE LLOVER. Con **Juan Pablo Geretto**. Viernes, sábado y domingo: 21 hs.

-ANOCHE. "Un baile de tango". Hom-bres y mujeres que coinciden en una mil-longa. Coreog. y dir.: Camila Villamil y Laura Falcof. Domingo: 18 hs

EL NACIONAL Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. V-ta. Telefónica: 5236-3000, Vta. Web: www.plataneet.com

OTELLO. Una superproducción musical de Angel Mahler y Pepe Cibrián. Con **Juan Rodó** y gran elenco. Orquesta en vivo. Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde \$ 40 (mie. y jue. popular) **Domingo 29 despedida.**

EL PORTON DE SANCHEZ Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

-124. Interp. y dir.: Fernando Tur, Agustín Repetto, Cecilia Blanco y Javier Doris. Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 25.

-AL RAS o "De nada vale que corras cuando el incendio va contigo". Con Cecilia Pugin, Solange Courrel, Victoria Molins. Coreog. y dir.: Roxana Grinstein. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 30.

-TU ERAS PARA MI, Con Santiago Gubernori, María Merlino y Susana Pam-pin. Libro y dir.: Mariana Obersztern. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 30.

-PACK "dentro de algo". Cia. de danza de artes del movimiento (IUNA). Dir.: Roxana Grinstein. Sábado: 23.15 hs. Ent.: \$ 30.

-EL TROMPO METALICO. Con Diego de Paula, Greta Berghese y Carla Pes-solano. Dramaturgia y dir.: Heidi Steinhardt. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 30 y \$ 20.

EL TUNEL Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.

EL LESIONADO, de Horacio del Prado. Con Miriam Lanzoni y Sebastián Bascio. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 22 hs. Loc.: \$ 25.

EMPIRE Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

-MUÉSTRA DE MOVIMIENTO Y DAN-ZAS SAGRADAS, de Geourgii Ivanovich Gurdjieff. Lunes: 20 hs. Pl.: \$ 30.

-CONTRAPUNTO. Espectáculo internacional de Paraguay. Invitados: Lobo Martínez y Adriana Baez. Jueves: 21 hs. Pl.: \$ 40.

-BACANAZO TANGO CLUB. Con Ricardo Marín, Karina Paiva, Diego Solís, Roberto Rodríguez Paz. Párejas de baile y gran Orquesta. Dir. musical: Jose "Pepo" Ogvielik. Dir. gral.: Leonardo Nardopo. Tango. Miércoles: 20.30 hs. Ent. li-bre.

-SANDUNGA. Danza. Cia. "Ballet 40/90". Coreog. y dir.: Elsa Agra. Viernes: 20.30 hs. Pl.: \$ 25.

-GALERIA. Con Antonio Leiva, Ana María Palumbo, Luis Agüero, Analía Antelo, Andrea Guidi, Daniel Giles, Jorge Gómez y Diego Cuadri. Dramaturgia y dir.: **Carlos Mathus**. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 30.

GRAN REX Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

-VILMA PALMA E VAMPIROS pta.: "En vivo en Bs. As.". Con Mario Gómez (voz), Gerardo Pugliani (bajo), Carlos "Oveja" González (batería), Claudio Garbolino (teclado), Luciano Cristini (percusión), Pablo Cejas (guitarra), Karina Di Loren-zo y Marisa Mere (coros). Miércoles: 21 hs.

-LA BARRA "Vuelve al Rex" Show exclusivo en Bs. As. Con Javier Brizuela (voz), Daniel Guardia (voz), Carlos De Piano (bajo) y Adrián Moyano (timba). Martes 8 de diciembre: 20 hs.

HALCON PEREGRINO Godoy Cruz 1731. Tel.: 4833-0608. "Ar-cana Acrobacia Teatral" pta.: **BLUE, ALMAS SOLITARIAS.** Espectá-culo de acrobacia aérea. Coreog., idea y dir.: Alejandra Reyes y Natalia Villanueva. Viernes: 22.30 hs. Loc.: \$ 30.

LA CASTORERA Av. Córdoba 6237. Tel.: 4555-4199.

LINEAS DE ABSORCION (El ser humano resulta maravilloso al borde de su desaparición). Con Adrian "Lalo" Garavano, María Soldi, Julia Tautz y Nacho Bozzolo. Dramaturgia y dir.: Juan Arena. Jueves: 20 hs.

LA COMEDIA Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

-CASANIMAL. Con Alicia Staif y Hui-gara Basaber. Libro y dir.: María Rosa Pfeiffer. Hoy: 21 hs. Loc.: \$ 40. **Despedi-da.**

-DEL AMOR EN LOS TIEMPOS DE CRISIS. Con Desire Barckzuk, Ana María Santiago, Agustín Lambiase, Pablo Pinto y elenco. Libro y dir.: Claudio Ha-med. Jueves: 21.15 hs. Loc: \$35. (Sala 2)

-EL NIETO DE TEVIE, de Leonardo Li-berman. Con Juan Carlos Galvan, Ste-lia Maris Closas, Erika Wallner, y elen-co. Dir.: Roberto Antier. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala 1) **Domingo despedida.**

-EL ULTIMO ENCuentRO. Versión de la novela de Sandor Márai. Con **Duilio Marzio**, **Hilda Bernard** y **Fernando He-redia**. Dir.: Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. (Sala 1)

-LENGUA G (un disparate sobre la pa-labra). Humor, juego e ingenio... hom-e-naje a un gran tesoro que nos pertene-ce a todos: La Lengua. Con Safira Al-gamiz y Malena Bernardi. Libro y dir.: Silvia Kanter. Viernes: 21.15 hs. Loc.: \$ 35. (Sala 2)

-OSVALDO TESSER pta.: "Espanta-pájaros" (Al alcance de todos, de Oli-

verio Girondo. Sábado: 21.15 hs. Pl.: \$ 40.

-SOCORRO MECASO, de Christian Vi-vas y Hernán Traverso. Con Nadia Bag-dadi. Dir.: Liliana Peccora. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Sala 2)

LA MARAVILLOSA Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

REVOLUCION DE UN MUNDO. Con Ana Katz, Inés Saavedra y elenco. Libro y dir.: Inés Saavedra. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 40.

LA PLAZA Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-3000. (1 h. de estacionamiento s/cargo) www.plataneet.com

-EL REGRESO DEL TIGRE, de Luis A-gustoni. Con **Luis Brandoni**, **Patricio Contreras**, **Florencia Raggi** y Celeste Gerez. Dir.: Luis Romero. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19.30 hs. Loc. desde: \$ 60. (Sala "Pablo Neruda")

-GORDA "Cuanto pesa el amor?", de Neil Labute. Con **Gabriel Góiz, Jorge Suarez**, **Maria Socas** y **Mireia Gubia-nes**. Dir.: Daniel Veronese. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso") **Últimas semanas.**

-COMICO STAND UP 4. Con **Sebas-tian Wainracik**, **Peto Menahem**, **Martin Rocco** y **Dan Reitman**. Jueves: 23 hs., viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")

-CORAZON IDIOTA. Un espectáculo musical de Ana Frenkel, Carlos Casella y Daniel Cuparo. Con **Carla Peterson**, **Griselda Siciliani** y elenco. Jueves: 23.15 hs., viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs. Loc. desde: \$ 50. (Sala "Pablo Neruda")

LA RURAL (Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

OPERA PAMPA. Un espectáculo úni-co! La historia de la Argentina y sus tra-diciones. Mas de 50 artistas. Gran ba-letón folclórico. Intérpretes jinetes a caba-llo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo A-ragón**. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue-ves a sábado: 20.30 hs.

LICEO Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

PIAF, de Pam Gerns. Con **Elena Roger** y gran elenco. Dir.: Jamie Lloyd. Mié-rcoles: 20.30 hs., jueves: 20 y 22.30 hs., viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

AGOSTO (Condado Osage), de Tracy Letts. Con **Norma Aleandro**, **Mercedes Morán**, **Andrea Pietra**, Lucrecia Cape-lo, Juan Manuel Tenuta, Horacio Roca, Antonio Ugo, Eugenia Guzmá, Gabo Co-rrea, Fabián Arenillas, Julietta Zylberberg, Esteban Meloni y Mónica Laimana. Dir.: Claudio Tolcachir. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. (miér. 25% desc)

LOS ANGELES Corrientes 1764. Tel.: 4372-2405.

-ME LLAMO BERTOLT BRECHT. Escen-cias, poesías, testimonios y proyec-ciones. Con Alicia Toker, Samy Zarem-ber y Ernesto Michel. Libro y dir.: Samy Zarember. Viernes y sábado: 20 hs.

-DE BROADWAY A CORRIENTES (El show). Con **Susan Ferrer**, Anahí Core y Juan Herrera. Dir.: Rony Keselman. Vie-rnes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 50.

-BELLO VERANO, de Henri Beugras. Con Marcela Gutiérrez Carlos Miceli. A-dapt. y dir.: Alejandro Genes. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 40. (Sala 1)

-BAMBOLENAT, de Matías Haberbeld. Cia. "Sombras de Arena". Títeres de Sombra: Natalia Gregorio. Dibujos en a-rena: Alejandro Bustos. Actor narrador: Daniel Tur. Técnica: Alejandro Navillat y Federico Laborde. Sábado: 20 hs. (Sa-la 3)

-DESDICHADO DELEITE DEL DESTI-no, de Roberto Perinelli. Con Belén Bri-to, Nelson Rueta y Nacho Vavassori. Dir.: Corina Fierro. Sábado: 23.15 hs. Ent.: \$ 40. (Sala 2)

LUNA PARK Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279. (V-ta. tel.: 5353-0606)

-SIN ESTRIBOS. "Festival". **Jaime Ro-ro**, **Dúo Coplanacu**, **Liliana Herrero**, **Arbolito Carpe**. Domingo: 20 hs. Pl. VIP: \$ 140; Pl. Pref.: \$ 120; Pl.: \$ 100; Super Pull.: \$ 100; Pl. lateral: \$ 80; Pull. lateral: \$ 80; Cabaecera: \$ 40.

-RUBEN BLADES. Reprogramación: Martes 17 de noviembre: 21 hs. Pl. VIP: \$ 400; Pl. Pref.: \$ 320; Pl.: \$ 250; Super Pull.: \$ 200; Pl. Lateral: \$ 140; Pull. La-teral: \$ 140; Pl. Cabaecera: \$ 90.

-BANDA XXI. Festejando 10 años. Vie-rnes 20 de noviembre: 22 hs.

-KALY GARRIDO. "Grandes finales 2009". La competencia de danza y fit-ness mas importante de latinoamérica. Pl. pref.: \$ 160. Domingo 22 de noviem-bre: 12 hs.

-DIOS SALVE A LA REINA. Viernes 27 de Noviembre: 21 hs. Pl. Vip: \$ 150; Pl. Preferida: \$ 130; Pl.: \$ 120; Superpull-man: \$ 90; Pull. lateral: \$ 70.

MAIPO Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. www.plataneet.com

-ELEONORA CASSANO. **Cecilia Figa-redo** y el "Ballet Argentino" p-tan.: **Tan-go de burdel, salón y calle**. Dir.: Julio Bocca y Ricky Pashkus. Miércoles: 20.30 hs.

-EL AÑO QUE VIENE A LA MISMA HO-ra, de Bernard Slade. Con **Adrián Sur** y **Julietta Diaz**. Dir.: Marcos Carneval. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Martes: 20.30 hs. (Función a beneficio de la "Ca-sa del Teatro"). Domingo despedido.

-NICE "N EASY. El mejor jazz: **Antigua Jazz Band**, **Sandra Mihonovich**, **E-leonora Cassano** y cia. Dir.: Ricky Pash-kus y Alberto Favero. Jueves 19, vie-rnes 20 y sábado 21: 21 hs., domingo 22 de noviembre: 20.30 hs.

-LIGIA PIRO pta. "Según pasan los a-ños". Invitada: **Susana Rinaldi**. Viernes 11 y sábado 12 de diciembre: 21.30 hs.

MAIPO CLUB Esmeralda 449 (2º piso). Tel.: 4322-4882/8238.

-ANA MARIA BOVO en: "Así da gusto". Un tributo a la comicidad femenina de nuestros escenarios. Dir.: Ana María Bo-vo. Martes: 20.30 hs.

-SUEÑOS DE MILONGUEROS. Con **Lito Cruz** y **María Dutli**. Dir.: Carlos Mo-reno-Lito Cruz. Miércoles: 21 hs.

-LA PIPA DE LA PAZ, de Alicia Muñoz. Con **Mabel Manzotti** y **Diego Perez**. Dir.: Guillermo Ghio. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES Perú 211. Tel.: 4343-3260.

DON QUJOTE en las **BODAS DE CO-MACHO**, de Georg Philipp Telemann (1681-1767). Cia. de Opera de Cámara "Líricado B". Coro: "Música Quántica". "Orquesta de Cámara Argentina" (Dir.: Edgardo Cattaruzzi) y solistas invitados.

Regisseur: Diego Rodríguez. Dir. mú-sical: Camilo Santostefano. Miércoles y jueves: 20.30 hs.

MARGARITA XIRGU Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817 / 4307-0066.

-ENFERMOS DETANGO. Teatro-Dan-za-Multimedia. Producción: Georgina Rey. Coreog.: José Garófalo. Idea y dir.: Pínty Saba. Jueves: 21.30. Loc. desde: \$ 40...

-OHI... JUREMOS CON PLUMAS VI-VIR (Casi una revista en el Xirgu). Con Eduardo Solá, Guillermo Gil, Gustavo Li-za, La Divina Bijou. Coreog.: Gustavo Bertuol. Libro y dir.: Eduardo Solá. Sá-bado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Loc.: \$ 30.

METROPOLITAN Av. Corrientes 1343. Vta. tel.: 5236-3000.

-BARAKA, de María Goos. Con **Hugo A-rana**, **Dario Grandinetti**, **Juan Leyrado**, **Jorge Marrale** y Paula Kohan. Dir.: Ja-vier Daulte. Miércoles: 21 hs., jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2) **Últimas semanas.**

-AMARAL. La banda de Eva Amaral y Juan Aguirre pta. su CD: "La barrera del sonido". Invitados: **Vetusta Morla** (jue-ves) y **Xoel López** (viernes). Jueves y viernes: 22 hs.

-TERESA PARODI pta.: "Corazón de pájaro". Viernes 27 y sábado 28 de no-viembre: 21.30 hs.

MOLIERE Balcarce 678. Tel.: 4343-0777.

-DEMOLIENDO TANGOS "10 años" Con Federico Mizrahi (piano y dir. mu-sical) y Luis Longhi (bandoneón). Mú-sicos, bailarines y cantantes invitados. Viernes: 22 hs.

-SONG Y TAP. Con Juliana Ruiz, Eze-quiél Rocha, Bebe Labouge, Mónica Povoli, María Alvarez de Toledo. Un mu-sical con canciones y tap. Coreog.: Mó-nica Povoli. Dir.: Ezequiel Rocha. Sá-bado: 21 hs.

-UMO "Cabaret Mágico". El verdadero music hall. Con Adrián Ferrán, Marcelo Iglesias, Fernanda "Chachi" Telesco y elenco. Con grandes cambios de ves-tuario. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 60.

MULTITEATRO Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

-COCOSILY en: "La cátedra del macho". Unipersonal. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

-CONTRAPUNTO, de de Anthony S-haffer. "La humillación es el camino nas corto al corazón de un hombre". Con **Pe-pe Soriano** y **Leonardo Sbaraglia**. Dir.: Agustín Alezzo. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

-EL CAVERNICOLA, de Rob Beker. Con Eduardo Morales. Dir.: Lia Jelin. Vie-rnes y sábado: 22.45 hs.

-LINDA PERETZ en: "No sere feliz... pero tengo marido!". de Viviana Gómez Thorpe. Dir.: Manuel González Gil. Mié-rcoles y jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. **Últi-mas semanas.**

MUSEO SAAVEDRA Crisólogo Larralde 6309. Tel.: 4573-4672.

-2 Por 4 (Dos de Fontanarrosa y cuatro de Piazzolla). "El sordo" y "Uno nunca sabe" de R. Fontanarrosa. Con Roberto Echalde y Roberto Verna. Dir.: Paula Mujica Lainez y "Libertango". "Milonga del ángel". "La muerte del ángel" y "La evasión", por Betina de Vega (piano) y Victoria Virué (clarinete). Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 25. (Incluye copa de vino)

-ULF, de Juan Carlos Gené. Interpretes y dir.: Betina de Vega y Norberto Bena-videz. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 25.

OPERA Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

EL FANTASMA DE LA OPERA. El mu-sical de Andrew Lloyd Webber, Charles Hart y Richard Stilgose. Con Carlos Vittori, Juan Pablo Skrt, Claudia Cota y elenco. Dir.: Harold Prince. Miércoles y viernes: 20.30 hs., sábado: 18 y 22 hs., domingo: 19 hs.

PAYRO San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

-CRONICA BREVE DE UN REY Y SU SOMBRA. Versión libre de "El rey Le-lar". Con Gonzalo Villanueva y Diana Griot. Adapt.: Viviana Foschi y Gonzalo Villanueva. Puesta en escena: Gonzalo Villanueva. Viernes 21 hs. Pl.: \$ 30.

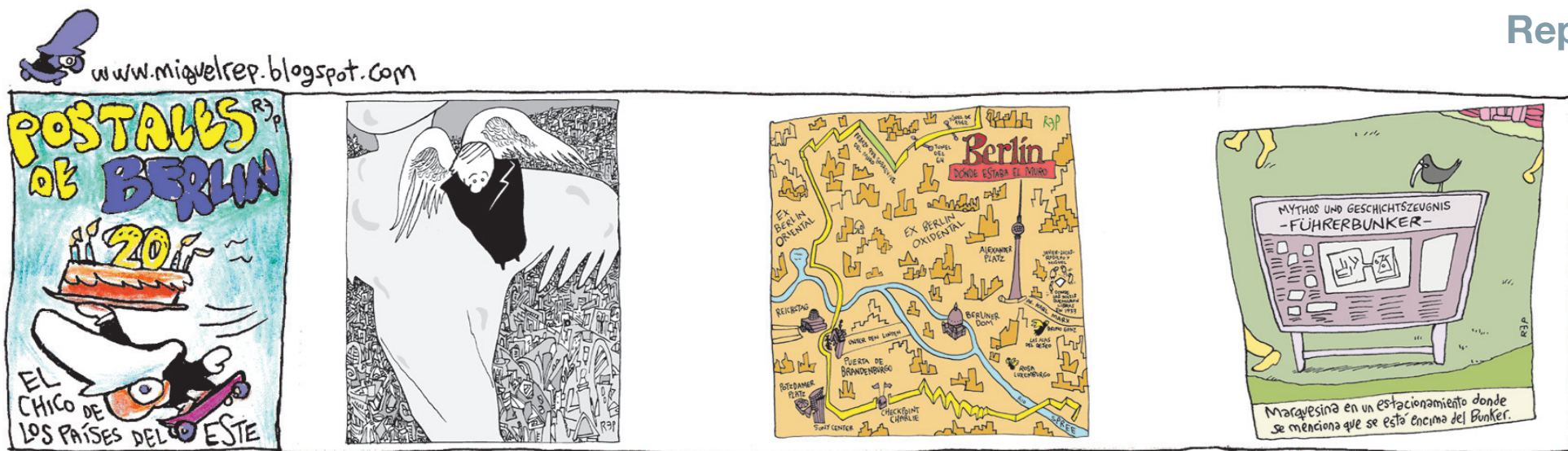
-LAS ASESINAS DE GARDEL, de Lu-cía Laragione y Antonia De Michelis. Con Antonia De Michelis, Nadina Marquisio, Dolores Ortiz de Rosas, Pablo Gaspari y elenco. Dir.: Diego Cosin. Sábado: 21 hs.

-UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA. Dramaturgia: Patricia Zanga-ro. Con Laura Fontenla, Pablo Baustillo, Rosi Castro, Elean Gaensslen, Mariana Cloufi, Javier Maestro y Mariano Gladic. Idea y dir.: Diego Kogan. Sábado: 23 hs.

PREMIER Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

-JAF-MIGUEL BOTAFOGO. (Juan An-tonio Ferreyra-Don Vilanova). Juntos por única vez. Dos noches de blues. Vie-rnes 20 y sábado 21 de noviembre: 22 hs.

-DALILA. La diosa del verbo "Amar". Viernes 27 y sábado



Hoy

Tiempo pronosticado

Nubosidad variable. Vientos leves del Sudoeste. Inestable. Mínima: 13°C. Máxima: 22°C.

14.30

* Proyección de *El último viaje* de Robert Rylands, de Gracia Querejeta. Teatro Gral. San Martín, Corrientes 1530.

18.00

* Ciclo de cine *Encuentro Mundial de Música Klezmer*. Espacio INCAA, Piedras 736.

Gratis.

* Inscripción a II Festival Flautas del Mundo. Inf.: www.flautasdelmundo.org.

18.30

* Charla sobre Rita Levi Montalcini. Instituto Italiano Di Cultura, Marcelo T. de Alvear 1119.

* Presentación del libro *Palabras al borde de cualquier ruta posible*, de Silvina Fridman. C. C. Recoleta, Junín 1930.

19.00

* Mesa debate sobre temas de actualidad en materia societa-ria. Facultad de Derecho de la UBA, Av. Figueroa Alcorta 2263.

* Seminario *El fútbol y el carnaval*. Colegio de Escribanos, Av. Callao 1542. **Gratis.**

* Proyección de *L'imbalsamatore*, de Matteo Garrone. **Gratis.**

20.00

* *De tránsitos. La muerte tiene mala prensa*, obra teatral. La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.

20.30

* *El león en invierno*, obra teatral. Teatro Regina, Av. Santa Fe 1235.

* Proyección de *Argenmex, exiliados hijos*, de Analía Miller y Violeta Burkart Noe. Teatro Tadrón, Niceto Vega 4802.

Gratis.

* Coro y Orquesta de la UBA. Amijai, Arribeños 2355.

* Sánchez Mam, Excursiones Polares y Los Cayos, recitales. Sir Will, San Martín 678.

Por Juan Sasurain

En mayo de 1897 aparecía en Londres una larga y extraña novela firmada por un escritor antes y después menor, el irlandés Abraham Stoker, que mereció en general la indiferencia condescendiente de los críticos y el particular e infrecuente elogio de Oscar Wilde. La novela se titulaba *Drácula*, y ese nombre —que evocaba (sólo) el apodo del tremebundo Vlad III, el Empalador (*sic*), príncipe de Valaquia (Transilvania) en el siglo XV— carecía, y careció por mucho tiempo, de las resonancias de hoy. Puede suponerse, incluso, que el título fue resultado de una decisión de último momento, pues el contrato firmado apenas un mes antes entre el autor y Constable & Co, los editores, se refería al manuscrito —que no era literalmente tal, ya que estaba tipeado modernamente a máquina— de un modo más descriptivo y sugerente: *The Undead*, el “no muerto”, traduciríamos sin gracia.

Si en la tradición de la novela gótica la condición de “undead” hace del vampiro un personaje fantasmal, un ser intermedio que no es “un ser viviente, pero tampoco ha ingresado en el mundo de los muertos” y goza —según el sabio Jaime Rest— de “una equívoca inmortalidad que sólo puede ser interrumpida con el auxilio de apropiadas medidas heroicas”, en la novela de Stoker (y sobre todo en su versión cinematográfica más literal, la tardía de Coppola), más allá de los espejos que no lo reflejan y otros síntomas de evanescencia, Drácula posee una carnalidad definida, una plena humanidad que hace más tangible y cercana su condición.

Este es un dato revelador: si hoy Drácula es sinónimo del vampiro, y vampiro es —gracias al poderío de la imagen y el estereotipo cinematográfico— alguien vestido de negro y con colmillos salientes que duerme en un ataúd y que se alimenta de sangre humana extraída directamente de carótidas femeninas, hace un siglo y en el pensamiento del autor, Drácula era básicamente un transgresor de la ley natural, alguien que derrotaba a la Muerte. La aparatosa condición de vampiro estaba en su naturaleza, era el medio material a través del cual realizaba su condición

sobrenatural: no morir. Ese es el primer y único pecado de Drácula, pretender y ejercer la inmortalidad, la vieja tentación de “ser como dioses”.

Pero aspirar a no morir —al menos, no del todo— es no sólo la explícita pretensión del protagonista de la novela sino, de algún modo más o menos mani- fiesto, la de cualquier nacido de mujer. Sin ir más lejos, horacianamente, la de todo escritor —y Stoker

lo era incluso más allá de su consciente pretensión o sus discutibles medios— y sobremanera la de todo go- bernante o aspirante voca- cional al poder —y Vlad III El Empalador vaya si lo era— que se sueña inmortal al menos en el recuerdo cautivado u horrorizado de las generaciones futuras. Y ahí aparece otra cuestión interesante.

Porque lo notable es que para que el histórico Vlad III —empalador pero no chupasangre— se convirtiera definitivamente en leyenda perdurable, necesitó que un oscuro escritor de fines del siglo XIX, Stoker, “usara” su figura desaprensivamente, lo tergiversara sin cuida- do alguno, hiciera con él lo que necesitaba para desa- rrollar su historia gótica. Es decir: lo inmortalizó, le pu- so un nombre, lo rebautizó falseándolo.

Pero eso no fue todo, por- que ni Vlad —la Historia— ni Bram —la literatura— serían

hoy lo que son en la memoria cultural sin la “ayuda” indirecta de una nueva, fraudulenta y genial apropiación artística —digamos— al cuadrado: la película de Tod Browning de 1930, en los comienzos del sono- ro. La figura y la impronta de Bela Lugosi —nacido en Transilvania...— instauraron definitivamente el mito, lo clavaron indeleble en la experiencia colectiva del siglo veinte e iluminaron hacia atrás sus (tergiversa- das) fuentes, convirtiéndolas en meros antecedentes. Quiero decir: Vlad pasa por Bram que pasa por Lu- gosi, en una especie de carrera de postas en que lo que se juega es el deseo de eternidad. El mismo vie- jo Bela no aspiró en toda su vida a otra cosa que se- guir siendo Drácula por siempre.

Todo esto viene al caso a partir de un descubrimien- to (para mí) casual. Ayer, 8 de noviembre, en el lugar de la eternidad a la que aspiraron, cumplieron años los dos: Vlad, nacido en 1431 en Sighisoara, y Bram, que nació en Clontarf, en 1847. Deben de haberlo ce- lebrado juntos.

Arte de ultimar

Bram & Vlad



Cartas Bayer

Querido Don Osvaldo Bayer:

Los alumnos de 3ero. y 4to. año del Instituto Filii Dei de Retiro queremos agradecerle, desde lo más profundo de nuestro co- razón, por habernos visitado y haber compartido con nosotros hechos históricos tan difíciles para nuestro país. Agradecemos haber compartido su tiempo y su dedicación a la verdad. Sus palabras nos hicieron reflexionar. Nos impactó su relato cuando usted tuvo que exiliarse con su familia y el dolor que esto le causó, el silencio generalizado de la sociedad sobre hechos históricos como los ocurridos en la Patagonia en 1921 y en la últi- ma dictadura, silencio sobre he- chos tan graves y una sociedad que no se animó a hacer nada. Esperamos que nunca más la sociedad se paralice. Historia- dores como Ud. nos invitan a pensar y soñar con un futuro más justo y con derechos para todos. Es un honor, para nos- otros, haberlo conocido, y since- ramente queremos que sepa cuánto apreciamos su visita. Es Ud. un hombre muy valiente, no hay muchos en un mundo que muchas veces calla la verdad. Le queremos dedicar este poe- ma con mucho cariño:

Un pensamiento para ti

Mereces saber
Cuán especial eres
Tú... entre todas las personas...
Deberías tener el privilegio de
saber
Cuánto vales
Y cuánto más hermosa es la vi-
da contigo.
Desearíamos que supieras
Hoy y siempre
Que no hay muchas personas
en este mundo
Que puedan compararse a vos.

Alumnos de 3° y 4° año del
Inst. Comunidad Filii Dei
Villa 31, Retiro

Operá con **Cliente SI** y ganá un viaje a Punta Cana para 2 personas o un LCD de 40 pulgadas por semana.

Para participar solicitá tu clave **Cliente SI Servicio Integral** en tu Sucursal. Enterate cómo sumar chances, en www.macro.com.ar

Macro



Cliente SI
Servicio Integral

Promoción válida para todo el territorio de la República Argentina desde el 1° de Noviembre de 2009 hasta el 31 de Diciembre de 2009 inclusive. Promoción sin obligación de compra. Podrán participar solamente personas físicas mayores de 21 años de edad. Premios a sortear: Un total de 8 (ocho) LCD de 40" Sony Bravia Fullhd Modelo KLV-40S510A y 1 (un) Viaje a Punta Cana para 2 (dos) personas (únicamente incluye pasajes aéreos tramo: BUE-Punta Cana-BUE y 7 noches de alojamiento en hotel 4 estrellas con modalidad All Inclusive. En temporada baja). Fotos ilustrativas. Para mayor información consultá Bases y Condiciones en www.macro.com.ar

Página 12

Página 12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1725412. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Solís 1525 (cp C1134ADG), Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Solís 1525 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar Internet: <http://www.pagina12.com.ar> Correo de Lectores: correo.pagina12.com.ar Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Solís 1525 (cp C1134ADG) - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional Revista Fierro: \$7 (en Uruguay: \$60) - Libro "Fútbol argentino", de Osvaldo Bayer: \$10. Opcional Tapa N° 1 "Memorias del fuego" - Los nacimientos, de Eduardo Galeano: \$8 - Opcional DVD "Como un pájaro libre", de Mercedes Sosa: \$22. Opcional Los 40 de Anagrama - Libro N°2 "Primer amor, últimos ritos", de Ian McEwan: \$9.



9 770329 133017